

2025 CONNECTICUT

GUÍA DEL NAVEGANTE

REGLAS Y RECURSOS



Departamento de Energía y Protección
Ambiental de Connecticut
<https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-and-Paddling>



STEELPOINTE HARBOR

Your Full-Service Yachting Destination



2025 Dockage

SEASONAL (5/1 - 11/1)

MONTHLY

TRANSIENT

DOCK & DINE

- Dock Master & staff monitors VHF channel 09
- Docking assistance with experienced attendants
- Well protected inner harbor environment
- 25' approach depth at mean low water
- Pedestal mounted, water and electricity (30, 50, and 100-amp power)
- On-site patrolling security with security cameras & access key fob controlled gangways
- In-slip pump out services
- Complimentary golf cart pickup from the parking lot to your boat & dock carts available
- Complimentary wi-fi



No bridges, direct access to Long Island Sound



Fuel dock offering diesel & gas, high speed fueling, high volume delivery



New state of the art concrete floating docks for vessels up to 300'



BRIDGEPORT HARBOR MARINA 10 East Main Street, 1st Floor, Bridgeport, CT 06608
bridgeportharbormarina.com • VHF CH 09 • info@bridgeportharbormarina.com • 203-330-8787

**RESERVE
YOUR SLIP
NOW!**

why get towing? | breakdowns happen



Breakdowns are unpredictable, make them less stressful with an Unlimited Towing Membership from TowBoatU.S. You can relax, we've got your back.

The Best Towing Service Costs Less!



\$175
UNLIMITED
SALTWATER TOWING*

Scan the QR
Code or visit
BoatUS.com/Towing
to join today



*Saltwater towing pricing. Other price levels available. Details of services provided can be found online at BoatUS.com/Agree. TowBoatU.S. is not a rescue service. In case of an emergency, contact the Coast Guard or a government agency immediately. For additional questions, call 800-395-2628.

2025 Connecticut GUÍA DEL NAVEGANTE



Un compendio de las leyes y regulaciones de navegación
Departamento de Energía y Protección Ambiental

Estado de Connecticut

Ned Lamont, Gobernador

Departamento de Energía y

Protección Ambiental

Katie Dykes, Comisionada

Mason Trumble, Comisionado Adjunto

Michael Lambert, Jefe de Oficina

División de Navegación

Peter B. Francis

Director de Navegación



El Departamento de Energía y Protección Ambiental de Connecticut es un empleador de acción afirmativa/igualdad de oportunidades que se compromete a cumplir los requisitos de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades. Comuníquese con nosotros al (860) 418-5910 o deep.accommodations@ct.gov si: tiene una discapacidad y necesita una ayuda o servicio de comunicación; tienen un dominio limitado del inglés y pueden necesitar información en otro idioma; o si desea presentar una queja por discriminación según la ADA o el Título VI.

Esta guía tiene como objetivo proporcionar un resumen de las leyes y regulaciones más pertinentes relacionadas con la navegación en Connecticut, y proporcionar información sobre estas oportunidades. La redacción se basa en la ordenanza local, la regulación estatal, la ley estatal, la regulación federal y la ley federal. No se ha hecho ningún intento de emplear el texto exacto de las leyes y regulaciones, ni de proporcionar su lista completa. Si bien esto hace que la lectura sea mejor, entendemos que a veces es importante encontrar la fuente exacta o la redacción de una regla en particular. Si esto es lo que busca, estaremos encantados de ayudarla a encontrar lo que busca. Envíe su consulta por correo a deep.boating@ct.gov. En la línea de asunto, incluya "Pregunta de Regulación" para ayudar a dirigirlo a la persona correcta. Para fines legales, se deben consultar las Regulaciones de las Agencias Estatales de Connecticut y los Estatutos Generales de Connecticut. Se puede encontrar una lista de los Estatutos Generales de Connecticut en el sitio web de la Asamblea General de Connecticut en www.cga.ct.gov y la información sobre las regulaciones estatales se encuentra en <https://eregulations.ct.gov/eRegsPortal/>.

DIRECTORIO DE SERVICIOS DE NAVEGACIÓN

DEPARTAMENTO DE ENERGÍA Y PROTECCIÓN AMBIENTAL OFICINA DE
RECREACIÓN AL AIRE LIBRE DIVISIÓN DE NAVEGACIÓN

333 Ferry Road, P.O. Box 280, Old Lyme 06371-0280 • 860-434-8638

Sitio web de DEEP: <https://portal.ct.gov/DEEP> • FAX: 860-434-3501 • E-mail: deep.boating@ct.gov
DEEP Sitio web de navegación: <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-and-Paddling>



@BoatingInConnecticut



@CTBoatingInfo



@ctdeep_boating

DIVISIÓN DE APLICACIÓN DE LA LEY

Comunicaciones de emergencia • 24 horas • 860-424-3333

Puede denunciar las infracciones de las leyes y regulaciones de navegación a Comunicaciones de emergencia. Incluya la siguiente información cuando llame: (1) el número de registro del infractor, (2) la infracción, (3) la fecha, hora, lugar y (4) su nombre y dirección.

Administración (Hartford) 860-424-3012

Distrito Este (Marlborough)

Al este del río Connecticut y condado de Middlesex
860-295-9523

Distrito Marino (Old Lyme)

Ciudades costeras de Connecticut 860-434-0316

Distrito Oeste (Harwinton)

Al oeste del río Connecticut 860-485-0226

OFICINAS DE PROCESAMIENTO DE DEEP

Llame con anticipación para asegurarse de que las oficinas estén abiertas.

Sede del Distrito Este de DEEP,

209 Hebron Rd., Marlborough, CT 06447

(Certificados de navegación procesados martes, miércoles y jueves) 860-295-9523, 8:30 am a 4 pm

Licencias e ingresos de DEEP,

79 Elm St., Hartford, CT 06106-5127 860-424-3105, de lunes a viernes, de 9 am a 4 pm

Sede de la Marina de DEEP,

333 Ferry Rd., Old Lyme, CT 06371

860-434-8638 de lunes a viernes, de 8 am a 4 pm

Sede del Distrito Oeste de DEEP,

230 Plymouth Rd., Harwinton, CT 06791

860-485-0226 de lunes a viernes, de 8:30 am a 4 pm

OTROS SERVICIOS DE DEEP

INFORMACIÓN SOBRE DERRAMES DE DEEP

866-337-7745

División de Recursos de Tierras y Aguas de DEEP

(Información de puerto/capacidad de puerto, permisos de amarrar y muelle), 860-424-3034

División de Pesquerías de DEEP (Interior) 860-424-3474

(Marina) 860-434-6043

Tienda de DEEP (Mapas y publicaciones) 860-424-3555

División de Parques Estatales de DEEP 860-424-3200

División de Vida Silvestre de DEEP 860-424-3011

Centro Nacional de Respuesta a Derrames de Aguas Residuales 800-424-8802

OTRAS AGENCIAS

Guardia Costera de los Estados Unidos (USCG)
(Radio Marina VHF Canal 16)

Sector de la USCG Long Island Sound 203-468-4401

Estación de la USCG Eaton's Neck (NY) 631-261-6959

Estación de la USCG New Haven (CT) 203-468-4498

Estación de la USCG New London (CT) 860-442-4471

Departamento de Vehículos Motorizados

(Información de registro de la embarcación (bote o barco)) 860-263-5700 (si se encuentra en Hartford o fuera de Connecticut), 860-842-8222 (si se encuentra en otro lugar en Connecticut)

Departamento de Servicios Fiscales

Información sobre el impuesto sobre las ventas y el uso de embarcaciones) 860-297-5962

Oficina del Secretario de Estado

(Información sobre gravámenes de embarcaciones) 860-509-6200



vanguard

Vanguard Direct

716 Brook Street, Suite 124

Rocky Hill, CT 06067

860-560-1054

TeamMelanie@HelloVanguard.com

(También ubicado en Nueva York, Pensilvania y Nueva Jersey)

Crédito de la foto de portada:

Matt Vanacoro

Créditos de la foto pequeña de portada
(de izquierda a derecha):

Sam Minnitti, Jeremy Aurora,
Christopher Zawada



Estimado/a navegante de Connecticut:

Tenemos el gusto de compartir la edición 2025 de la Guía del Navegante DEEP. Una vez más, la publicación de este año ofrece contenido informativo para los navegantes nuevos y con experiencia, y se incluyen recomendaciones de seguridad y regulaciones actualizadas para las embarcaciones. También ofrece un mapa de las instalaciones de bombeo, un directorio de los sitios estatales de embarcaderos, información sobre las plataformas de redes sociales de la División de Embarcaciones y mucho más. Le recomendamos que tenga una copia de la Guía del Navegante en su bote.

Mientras que esta guía contiene información integral, alentamos a todos los navegantes a que también sigan la cuenta de la División de Embarcaciones en la red social X (@CTBoatingInfo) para recibir notificaciones en tiempo real sobre los cierres de los sitios para bajar embarcaciones al agua y otros temas sobre navegación. También compartimos información útil sobre la seguridad de las embarcaciones, avisos públicos y cualquier otro contenido relacionado en Facebook (@Boating In Connecticut) e Instagram (@ctdeep_boating).

****¡NUEVO!**** Nos gustaría que todos los navegantes lean la información que aparece en esta guía sobre los cambios recientes en las leyes del sello de Especies acuáticas invasivas (AIS, por sus siglas en inglés). A partir del 1 de octubre de 2024, el DMV ya no recolectará el sello de AIS durante el registro de las embarcaciones, en cambio, usted debe comprar el sello mediante el Sistema en línea de licencias para el deporte de DEEP o donde sea que compre una licencia para pescar. Todas las tarifas del sello de AIS financian un programa importante de subvenciones (ayudas) para la educación, investigación y tratamiento de AIS. Comprar el sello es importante; además, es obligatorio por ley para los operadores en las aguas internas de Connecticut. Luego, vea los detalles adicionales en esta guía.

Finalmente, en esta oportunidad la División de Embarcaciones desea hacer un pedido directo a todos los navegantes sobre la seguridad. En el agua, es muy importante que todos los navegantes operen sus botes de manera responsable, como navegar sin estar bajo los efectos de sustancias, seguir las leyes de navegación y ser amables con otros navegantes. Además, vale repetir lo importante que es que todos los navegantes y pasajeros usen el chaleco salvavidas. Ahora los elementos para flotar son más cómodos y convenientes que nunca. Aun así, los accidentes pueden ocurrir en un instante y el chaleco salvavidas puede mantenerlo a salvo.

Espero que todos tengan una temporada de navegación feliz y segura.

Mis mejores deseos,

Peter B. Francis
Director de la División de Embarcaciones
Administrador de las leyes estatales de embarcación

Tabla de Contenidos

CERTIFICADO Y EDUCACIÓN

Certificados de navegación de Connecticut	8
Excepciones	8
Compra o impresión de un duplicado del certificado de navegación.....	8
Certificado temporal.....	9
Cursos de navegación homologados.....	9
Examen de equivalencia.....	10
Obtención de un endoso de esquí acuático seguro.....	10
Requisitos de la moto acuática.....	10
Embarcaciones que no sean motos acuáticas.....	10
Requisitos del certificado de no residente	10
Reciprocidad	11
Programa de Asistente de Educación en Navegación	11

REGISTRO Y TITULACIÓN

Registro de embarcaciones	12
Posición del número de registro y calcomanías de validación.....	12
Número de Identificación del Casco (HIN).....	12
Reciprocidad y certificado de calcomanía.....	13
Certificado para estar a bordo.....	13
Títulos de barcos de Connecticut	13
Tributación de embarcaciones y remolques	13
Cambio de dirección/Cambio de titularidad/	
Cambio de estado de registro	14

EQUIPO DE SEGURIDAD

Leyes de Connecticut sobre chalecos salvavidas y dispositivos de flotación personal (PFD)	15
Extintores	15
Ventilación.....	16
Señales visuales de socorro (VDS).....	16
Connecticut y EE. UU. Requisitos mínimos de la Guardia Costera.....	17
Requisitos del extintor de incendios de la Guardia Costera de EE. UU.	18
Eliminación de señales de socorro visual pirotécnico (VDS) expiradas.....	19
Luces de navegación	19
Interruptor de corte del motor	19
Silenciadores	19
Antirretroceso de llama	19
Remolcar su barco	19
Cortesía	19
Nuevas Etiquetas de Chaleco Salvavidas	20

REGULACIONES DE NAVEGACIÓN

Aplicación	21
Definiciones de términos.....	21
Zonas restringidas de seguridad y protección.....	22
Distancias operativas restringidas y regulaciones de velocidad	22
Operación imprudente.....	22
Condiciones peligrosas.....	23
Amarre a boyas	23
Sobrecarga	23
Montar sobre cubiertas o bordas	23
Buceo y operaciones subacuáticas	23
Esquí acuático y parasailing	23





Share the Shore

Cada primavera y verano, las islas costeras de Connecticut son el hogar de más del 80% de la población reproductora de ostreros americanos amenazada por el estado, aproximadamente 300 parejas reproductoras de charranes comunes y cinco colonias de garzas y garcetas.

Las aves que anidan se angustian fácilmente por los humanos que se acercan demasiado, incluso desde un barco. Dondequier que se aventure, siga estos pasos para compartir la orilla:



American Oystercatchers. Photo: Sean Amoroski/Audubon

Respete los letreros y vallas colocados. Durante la temporada de anidación, las agencias estatales, locales y federales utilizan cantos y cercas de cuerdas para ayudar a mostrar dónde se están protegiendo las aves.

Desembarque los kayaks y aúcle las embarcaciones lejos de los sitios de anidación. Si las aves se asustan de los huevos o los polluelos durante demasiado tiempo, podrían morir.

Deseche el hilo de pescar. Las aves pueden enredarse fácilmente en líneas sueltas, lo que puede atraparlas, herirlas o incluso matarlas. ¡Traer, llevar!

Evite desembarcar o caminar durante la marea alta, las aves tienen menos lugares para ir y descansar durante este tiempo.

Manténgase cerca del agua. Quédese en un camino o en la arena mojada para evitar pisar un nido o un polluelo.

Infórmese antes de ir. Consulte las normas de navegación para saber qué normas se aplican a sus playas o islas.

ct.audubon.org/conservation/coasts



© 2025 Departamento de Energía y Protección Ambiental de Connecticut. Todos los derechos reservados. Duplicación/reproducción/derivados en cualquier formato con permiso por escrito solamente. Impreso en papel reciclado

La Guía del navegante de Connecticut es publicada por el Depto. de Energía y Protección del Medio Ambiente, División de Navegación. La publicación cuenta con el apoyo de fondos estatales y federales mediante el Fondo Estatal de Transporte Especial y la Subvención Federal para la Seguridad de la Navegación Recreativa administrada por la Guardia Costera de los Estados Unidos.



REGULACIONES DE NAVEGACIÓN

Embarcaciones con alas en tierra (WIG)	24
Permisos para eventos marinos	24
Permisos de señalización (boya o baliza)	25
Barcos abandonados.....	25
Restricciones de motos acuáticas	25
Eliminación de embarcaciones.....	26
Navegación bajo la influencia de alcohol (BUI)	26
Intoxicación por marihuana y navegación	26
Accidentes de navegación y reporte.....	26
Reglas para Jet Packs y Flyboards	26
Reglas y regulaciones para navegantes juveniles	27

REGLAS DE TRÁNSITO Y NAVEGACIÓN

Permisos de boya de señalización o baliza.....	28
Ayudas a la navegación de EE. UU.	29
Luces de anclaje	29
Luces de navegación (en marcha).....	29
Señales sonoras	30
Transbordadores de alta velocidad	30
Puentes móviles.....	30
Señalización de un puente	30
Reglas de tránsito.....	31
Zonas de navegación a velocidad reducida del río Connecticut	32
Seguridad nacional y direcciones de Internet útiles	33
Formulario de reporte de accidente de navegación	65-66

EMBARCACIONES DE PROPULSIÓN MANUAL

Regulaciones de embarcaciones de propulsión manual	34
Equipo recomendado y consejos de seguridad.....	34

INFORMACIÓN AMBIENTAL

Método limpiar, escurrir, secar	36
Plantas y animales invasores	37-38
Sello de especies acuáticas invasoras.....	38
Programa de Navegación Limpia de Connecticut	39
Mantenimiento del casco del barco	39
Regulaciones MARPOL	39
Dispositivos de saneamiento marino (MSD).....	39
Zonas de no descarga	39
Salida/puesta del sol y mareas 2025.....	61-64

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

Lista alfabética de cuerpos de agua con embarcaderos estatales....	40
Actividades prohibidas en los embarcaderos	40
Instalaciones de bombeo.....	41
Instalaciones para navegantes transitorios	41
Regulaciones locales y embarcaderos públicos.....	41
Operación de lanchas motoras en cuerpos de agua con restricciones de potencia.....	41
Mapa con las principales	42-43
Regulaciones locales, embarcaciones públicas e información de bombeo	45-60

Certificación y Educación



Certificados de navegación de Connecticut

Ningún residente del estado, persona que posea una propiedad en el estado o persona que registre una embarcación en el estado operará en aguas estatales una embarcación que deba estar registrada o numerada a menos que dicha persona tenga un certificado de navegación válido emitido por DEEP. Hay algunas excepciones para las personas que tienen licencias válidas específicas de la Guardia Costera de los Estados Unidos. Para determinar qué embarcaciones deben registrarse o numerarse en Connecticut, consulte la página 12. Si tiene alguna pregunta sobre la licencia o el certificado, puede ponerse en contacto con la División de Navegación de DEEP.

Un **certificado de operación de motos acuáticas (CPWO)** permite a un individuo operar cualquier embarcación recreativa, incluida una moto acuática. Para cumplir los requisitos para un certificado de operación de motos acuáticas (CPWO), una persona debe:

- ▶ Aprobar un curso aprobado de 8 horas de navegación básica y motos acuáticas; o
- ▶ Aprobar un curso básico de navegación aprobado y un curso aprobado de motos acuáticas de 2 horas y media; o
- ▶ Aprobar el examen de equivalencia de DEEP.

Un **certificado de navegación segura (SBC)** permitirá a un individuo operar cualquier embarcación recreativa, excepto una embarcación personal en las aguas de Connecticut. Este certificado es actualmente válido pero ya no es emitido por Connecticut DEEP.

Después de aprobar un examen del curso de navegación, guarde siempre el diploma para sus registros. Es posible que lo necesite para solicitar su certificado de navegación

en persona o si pierde su certificado. Cualquier persona que posea un certificado de operación de motos acuáticas (CPWO) o un certificado de navegación segura (SBC) debe tener el certificado a bordo en todo momento mientras opera una embarcación. Un certificado es válido de por vida de la persona a la que se expide y puede emitirse independientemente de la edad (consulte la página 27, para obtener información específica sobre los navegantes jóvenes).

Excepciones:

En las aguas interiores de este estado con una restricción de motor de 10 caballos de fuerza y entre una hora antes del amanecer y una hora después del atardecer, no se requiere ningún certificado para una persona que opere un motor eléctrico de 106 libras de empuje o menos. Sin embargo, la embarcación debe estar registrada.

Una persona que tiene una licencia de operador válida emitida por la Guardia Costera de los Estados Unidos no requiere un certificado de navegación segura para operar una embarcación que no sea una moto acuática. Deben llevar la licencia original a bordo de la embarcación de recreación que están operando.

Compra o impresión de un duplicado del certificado de navegación

Los certificados de navegación de Connecticut ahora son parte del sistema de licencias de deportistas en línea. Los navegantes utilizarán este sistema para comprar o reimprimir sus certificados. Para volver a imprimir un certificado de navegación, siga los pasos a continuación.

- Vaya a <https://ct.aspirafocus.com/internetsales>
 - En "Cliente recurrente"
 - Escriba su apellido y su fecha de nacimiento.
- Seleccione "ID de conservación".
- Ingrese su ID de conservación y seleccione el año actual.
- Seleccione "Finalizar inicio de sesión".
- Seleccione "Haga clic aquí para volver a imprimir su licencia."
- Su certificado deberá guardarse en su computadora y luego podrá imprimir una copia de su certificado de forma gratuita.

Si es nuevo en el sistema de licencias para deportistas de DEEP, deberá crear un número de identificación de conservación de Connecticut. Este número de identificación es un número único que se le asigna y se utilizará para muchos de los productos DEEP disponibles para la compra y reimpresión en línea.

La División de Navegación recomienda encarecidamente que cree una cuenta y obtenga un número de identificación de conservación antes de comenzar cualquier curso de certificación de navegación.

Para crear una cuenta y obtener su número de identificación de conservación, vaya a <https://ct.aspirafocus.com/internetsales>.

If you want to attend an outstanding Safe Boating Certification course consider ours. We have THOUSANDS of TESTIMONIALS that say what a great job our instructors do, how likable they are, and how they deliver the course with great energy. All of our instructors have backgrounds in Public Speaking, Coaching, and Teaching. They'll convey this course with an expert level grasp on the material.

We want everyone to enjoy the experience rather than dread it. Our course keeps every student interacting, informed, engaged and above all, building confidence. Our students average a 98.2 on the exam. Furthermore, our surveys show that 99.6 percent of our students said the class went by at a "GREAT PACE, FAST, or REALLY FAST!" A huge complement to our friendly instructors!

Right now, with the State of Connecticut approved virtual learning, you can access us from ANYWHERE on ANY DEVICE so groups, families, and friends alike can enjoy the same great experience together on a casual & comfortable basis. No driving all over the state!

As standard in Connecticut, this course includes the Safe Boating Certificate, Certificate of Personal Watercraft Operation and the Safe Water Skiing Endorsement

Be on the lookout for...

The Official Coastal Navigation Endorsement Course
and our brand new...PADDLERS COURSE!

Please check our website for the most current schedule of classes.

www.connecticutboatingcertificates.com

Certificado temporal

Si compra y registra una embarcación nueva o usada que no sea una moto acuática a su nombre y no tiene ningún tipo de certificado de navegación, puede solicitar un certificado de navegación segura temporal. Tiene una validez de tres meses a partir de la fecha de registro de la embarcación. Dentro de ese tiempo, se le recomienda que obtenga un certificado de navegación permanente.

Si compra y registra una moto acuática nueva o usada a su nombre y no tiene un certificado de operación de motos acuáticas, puede solicitar un certificado temporal de operación de motos acuáticas después de haber tomado un curso aprobado de 2 horas y media para motos acuáticas. El certificado temporal tiene una validez de tres meses a partir de la fecha de registro de la embarcación. Dentro de ese tiempo, se le recomienda que obtenga un certificado permanente de operación de motos acuáticas.

Puede solicitar cualquiera de los dos certificados temporales en persona en cualquier Oficina de Procesamiento de DEEP (consulte la página 4, para conocer las ubicaciones y los horarios).

Para el certificado temporal de navegación segura, traiga su registro original (a su nombre porque el certificado temporal se emite a la persona cuyo nombre está en el registro), una identificación con foto y una tarifa de \$50.00. Para el certificado temporal de operación de motos



Connecticut Boating Certificates LLC

1-DAY, 2-DAY, OR 2-NIGHT VIRTUAL COURSES AVAILABLE

We accept all Major Credit Cards for Online Payments

Public Virtual Classes \$85/student

EZ Sign-Up takes less than 2 minutes!

All of our students gain access to "THE HELM" where you'll find:

Yearly Updates on Laws

Books

DEEP & NASBLA Videos

External Web Links

2000 + Pages of Nautical Information

Publications

Digital Charts of Long Island Sound

Instructors Blogs

Kids can get their Boating Certificate at 10 Years old!

Our highly reviewed Safe Boating Certification course is approved by NASBLA, The Connecticut Department of Environmental and Energy Protection and recognized by the United States Coast Guard

Email us at info@connecticutboatingcertificates.com
Call Us at 1-800-832-7191 any time!

acuáticas, también necesita prueba de haber completado con éxito un curso aprobado de motos acuáticas de 2 horas y media. Las tarifas son adicionales a su certificado de navegación permanente y a ninguna persona se le emitirá más de un certificado temporal durante su vida.

Cursos de navegación homologados

Hay dos tipos de cursos básicos de navegación aprobados por DEEP que se ofrecen en todo el estado. Uno de ellos es el curso combinado CPWO de 8 horas para nuevos navegantes. El segundo es el curso de motos acuáticas de 2 horas y media necesario para actualizar un SBC a un CPWO u obtener un CPWO temporal. Los cursos aprobados por DEEP son ofrecidos por DEEP, organizaciones sin fines de lucro y empresas con fines de lucro. Todos los cursos de navegación aprobados por DEEP deben cumplir los mismos estándares y requisitos de tiempo, independientemente de la organización que imparta el curso.

Para obtener información sobre fechas, horarias y lugares de los cursos DEEP, visite nuestro sitio web en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Education/Boating-Classes> or call 860-434-8638.

También se puede encontrar en el sitio web una lista de organizaciones sin fines de lucro y con fines de lucro aprobadas por DEEP que imparten cursos.

Examen de equivalencia

El examen de equivalencia es una prueba de opción múltiple diseñada para que las personas tomen en lugar del curso de 8 horas para calificar para un CPWO. El examen solo se puede intentar una vez y el DEEP recomienda que todos los navegantes tomen una clase para asegurarse de que estén al día con las leyes de navegación actuales.

Los exámenes de equivalencia son ofrecidos solo por el DEEP. Las solicitudes para registrarse para el examen están disponibles en el sitio web de DEEP en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/ Education/Boating-Classes> o llamando a la División de Navegación de DEEP al 860-434-8638.

El costo del examen es de \$75.00.

Obtención de un endoso de esquí acuático seguro

El 15 de octubre de 2015, las nuevas leyes de esquí acuático entraron en vigor en Connecticut. Para operar una embarcación o moto acuática en aguas de Connecticut que esté remolcando a un esquiador, tubo o tenga a alguien montando la estela de la embarcación, debe:

- Tener 16 años o más
- Tener un certificado de navegación válido de Connecticut, un estado recíproco (MA, RI, NY, NH) o (solo para barcos) una licencia de operador de la Guardia Costera de los EE. UU.

**¡COMPARTA SUS
FOTOS DE NAVEGACIÓN
CON NOSOTROS!**



- Poseer un endoso de esquí acuático seguro de Connecticut.

El endoso de esquí acuático seguro ahora es parte de todos los cursos que conducen a un certificado de navegación de Connecticut. Los operadores de embarcaciones que completen con éxito un curso de navegación DEEP aprobado después del 1 de octubre de 2015, recibirán automáticamente un endoso de esquí acuático seguro en su CPWO. Los endosos de esquí acuático seguro no se pueden emitir a navegantes que tengan un certificado temporal.

Los operadores de embarcaciones que obtengan un certificado o licencia de un estado recíproco o de la Guardia Costera de los EE. UU. después del 1 de octubre de 2015, pueden obtener un endoso de esquí acuático seguro mediante un curso en línea. Los operadores de embarcaciones que recibieron un certificado permanente de Connecticut o de un estado recíproco antes del 1 de octubre de 2015, no necesitan obtener un endoso de esquí acuático seguro. Ya se ha añadido a su certificado.

Para obtener información adicional, visite <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Safety/Safe-Waterskiing-Endorsement>.

Requisitos de la moto acuática

Cualquier persona que opere una moto acuática debe poseer un certificado de operación de motos acuáticas emitido por Connecticut o un certificado similar emitido por un estado recíproco. Connecticut reconoce los certificados de MA, NH, NY y RI para su uso en nuestras aguas (consulte la página 11, Reciprocidad).

Ayúdenos a mostrar sus aventuras de paseos en bote. Ya sea que tenga una lancha de motor, un velero, una moto de agua o una embarcación con remos, muéstrenos cómo disfruta del agua. Las fotos enviadas que muestren elementos de seguridad para botes, como chalecos salvavidas, interruptores de emergencia, etc., tienen el chance de que se publiquen (solo con un permiso por escrito) en la Guía del navegante del próximo año. Envíe las fotos a nuestra página de Facebook @BoatinginConnecticut, cuenta de X (antes Twitter) @CTBoatingInfo, o Instagram @ctdeep_boating.

Embarcaciones que no sean motos acuáticas

Los residentes de Connecticut, las personas que poseen bienes inmuebles en Connecticut (excepción en la siguiente sección) o las personas con embarcaciones registradas en Connecticut deben tener un certificado de navegación segura o un certificado de operación de embarcaciones personales para operar legalmente cualquier embarcación con motor, o un velero no motorizado de 19 1/2 pies de largo o más. El operador de la embarcación debe llevar una copia física del certificado.

Requisitos del certificado de no residente

Connecticut reconoce certificados válidos, similares al certificado de operación de motos acuáticas, que son emitidos por estados recíprocos (NY, MA, RI o NH). Esto se aplica a un no residente, incluso si posee bienes inmuebles en Connecticut. Una vez que una persona que posee un certificado de un estado recíproco hace de Connecticut su residencia permanente, debe obtener un certificado de navegación de Connecticut dentro de los 90 días posteriores a convertirse en residente de Connecticut.

Reciprocidad

El certificado de navegación segura de Connecticut y el certificado de operación de motos acuáticas son aceptados en muchos estados. En aguas de Connecticut, el DEEP reconoce certificados de Massachusetts, New Hampshire, Nueva York y Rhode Island. El DEEP está expandiendo la reciprocidad de Connecticut con otros estados, consulte nuestro sitio web para obtener actualizaciones. Si está navegando en otro estado, verifique las regulaciones de ese estado para evitar infringir la ley.

Cualquier persona que cambie su residencia de un estado recíproco a Connecticut puede usar su certificado de navegación recíproca en Connecticut durante 90 días después de convertirse en residente. En cualquier momento durante esos 90 días, una persona puede usar su certificado como evidencia de que cumple los requisitos de educación de navegación de Connecticut y puede comprar un certificado de navegación de Connecticut.



Navegante apasionado.

Educador reflexivo.

¿Se parece a usted?

La División de Navegación de DEEP está buscando instructores voluntarios de navegación segura para impartir nuestro curso de navegación segura.

Para obtener más información o presentar una solicitud, visite este sitio web:
<https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-Education-Certification-Videos>

Programa de Asistente de Educación en Navegación

Los asistentes de educación en navegación (BEA) son empleados estacionales de la División de Navegación de DEEP. Durante la temporada de navegación, están estacionados en los embarcaderos estatales de todo el estado. En los embarcaderos, realizan las siguientes funciones:

- ▶ Realizar comprobaciones de seguridad de las embarcaciones
- ▶ Mostrar a los navegantes cómo prevenir la propagación de especies acuáticas invasoras
- ▶ Discutir técnicas de navegación limpia
- ▶ Animar a los navegantes a comprometerse a ser navegantes limpios
- ▶ Ayudar con el aparcamiento
- ▶ Ayudar a mantener limpios los embarcaderos.

Si se encuentra con uno de nuestros BEA, acepte su oferta para una inspección de seguridad, ya que podría salvarle la vida. Para obtener más información sobre este puesto, visite nuestro sitio web en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-Division-Seasonal-Job-Opportunities>.

Operadores de embarcaciones de pasajeros no inspeccionadas (UPV o 6-packs) en Connecticut

Para participar en un examen de seguridad voluntario, sin culpa, sin penalización para su embarcación, comuníquese con: Sector de la USCG Long Island Sound (203) 468-4437

CAPITANES: ¡MUESTREN LA CALCOMANÍA! Informe a sus pasajeros que su embarcación cumple todos los requisitos de la USCG para un UPV.



Registro y Titulación



Registro de embarcaciones

Cuando compra una embarcación, usted es responsable de que esté registrada. Las leyes de Connecticut requieren que todos los botes con motor, sin importar el tamaño, y los veleros que solo funcionan con velas, de 19 1/2 pies o más de longitud, estén registrados y numerados antes de usarlos. El Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) es la agencia que maneja los registros de embarcaciones. La prueba de propiedad debe presentarse en el momento del registro. Al recibir la solicitud y la tarifa, se emitirá un número de registro de Connecticut (documento de registro) y dos calcomanías de validación de Connecticut. El registro es válido hasta el 30 de abril del año de la calcomanía. Los números de registro de Connecticut permanecen con la embarcación siempre que esté registrada en el estado. Se considera que una embarcación está debidamente registrada cuando tiene un certificado válido a bordo y sus números o calcomanías actuales se muestran correctamente.

Las embarcaciones recientemente registradas que operan bajo un certificado temporal de número no necesitan mostrar una calcomanía de validación hasta que el DMV la proporcione.

Si tiene preguntas o necesita más información, visite <https://portal.ct.gov/dmv>.

Posición del número de registro y calcomanías de validación

El número de registro debe tener al menos tres pulgadas de alto, contrastar en color con el fondo del casco y en forma de bloque. Debe pintarse o fijarse tanto a babor como a estribor en la proa de la embarcación y colocarse de manera que sea visible y legible desde al menos 100 pies de distancia. El número de matrícula debe leerse de izquierda a derecha a ambos lados de la embarcación. Se debe colocar una calcomanía de validación dos pulgadas a la derecha y en línea con el número de registro asignado. No se pueden mostrar otras letras, números o calcomanías de validación que no sean las actuales.

Número de Identificación del Casco (HIN)

El Número de Identificación del Casco (HIN) es una cadena única de 12 caracteres, asignada por los fabricantes a las embarcaciones construidas después de 1972. El HIN identifica una embarcación de otra. El HIN generalmente se encuentra en el lado de estribor del espejo de popa del barco. El HIN debe ser registrado por el propietario y colocado en un lugar distinto a la embarcación en caso de que surjan problemas de garantía o la embarcación se pierda o sea robada. Los propietarios de embarcaciones registradas fabricadas después del 1 de octubre de 1972 que no tengan un HIN deben llamar a la División de Navegación al 860-434-8638.

CORRECT SPACING AND PLACEMENT OF REGISTRATION NUMBER AND VALIDATION DECALS



Reciprocidad y certificado de calcomanía

En cualquier año calendario, las embarcaciones documentadas y las embarcaciones numeradas por otros estados que estén amarradas, atracadas u operadas durante más de 60 días en aguas de Connecticut, deben obtener un certificado de calcomanía de Connecticut del DMV y mostrar una calcomanía de validación de Connecticut actual. Todas las calcomanías de validación para embarcaciones son del mismo color y deben mostrarse en la proa de la embarcación. Además, el propietario debe adquirir un certificado de navegación reconocido por Connecticut para operar la embarcación en aguas de Connecticut. Los usuarios de embarcaciones de Connecticut deben verificar y obedecer las leyes locales cuando operen en otros estados.

Toda entidad que arriende, alquile o proporcione muelles, espacio en muelles, almacenamiento en seco o amarres para embarcaciones no registradas en Connecticut está obligada a mantener una lista de dichas embarcaciones. No es necesario listar las embarcaciones transitorias. La lista debe estar disponible durante el horario comercial normal para su inspección por parte de cualquier oficial de policía de navegación. Las reglas para la información recopilada difieren ligeramente para las entidades que proporcionan dicho espacio por arrendamiento y las que proporcionan dicho espacio por membresía. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la sección regulatoria de la División de Navegación al 860-434-8638.

Certificado para estar a bordo

Un certificado de número o certificado de calcomanía debe estar a bordo de la embarcación siempre que el propietario o cualquier persona autorizada por el propietario

esté a bordo. Un barco alquilado puede llevar un contrato de alquiler en lugar de un certificado.

Títulos de barcos de Connecticut

A partir del 1 de enero de 2016, todas las lanchas a motor y todos los veleros de 19.5 pies de eslora o más deben tener un título a través del Departamento de Vehículos Motorizados si:

- ▶ Tienen un año modelo o fecha de construcción de 2017 o posterior; y
- ▶ Están registrados en Connecticut, donde Connecticut se identifica como el estado de uso principal; y
- ▶ NO están documentados con la Guardia Costera de los Estados Unidos ni titulados en otro estado.

La tarifa para titular una embarcación es de \$25.00. Para obtener más información, visite nuestro sitio web en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-and-Paddling>.

Tributación de embarcaciones y remolques

Cuando una persona de Connecticut o una persona que mantiene un lugar de residencia en Connecticut compra una embarcación o remolque, se debe pagar el impuesto sobre las ventas o el uso de Connecticut. El impuesto sobre las ventas será del 6.35% del precio de compra de las embarcaciones y los remolques utilizados para el transporte de las embarcaciones con fecha de compra anterior al 1 de julio de 2018. A las embarcaciones y los remolques utilizados para transportar las embarcaciones compradas a partir del 1 de julio de 2018 se les cobrará una tasa impositiva del

REGISTRO Y TITULACIÓN

2.99%.

Los residentes de fuera del estado o las entidades no residentes que hayan comprado una embarcación con la intención de usarla en aguas de Connecticut deben pagar un impuesto sobre el uso de Connecticut. Esta obligación del impuesto sobre el uso de Connecticut debe informarse en la línea "Impuesto sobre el uso individual" del Formulario CT-1040 NR/PY Declaración de impuestos sobre los ingresos de no residentes de Connecticut del comprador. Este impuesto sobre el uso se puede compensar documentando que el impuesto sobre las ventas o el uso se ha pagado correctamente a otro estado o municipio.

Para obtener más información, llame al Departamento de Servicios de Ingresos al 1-800-382-9463 o al 860-297-5962. Los usuarios de TTY, TDD y teléfonos de prueba solo pueden transmitir consultas en cualquier momento llamando al 860-297-4911.

Formularios útiles disponibles en el sitio web del DMV

AU-463 - Declaración de donación de vehículos motorizados y embarcaciones

B58 - Cambio de dirección - Para individuos/Para organizaciones

B96 - Corrección de la información para las embarcaciones

B148 - Solicitud de registro de embarcaciones

B203 - Pescante de propiedad de embarcaciones

B220 - Documentos requeridos para el registro de embarcaciones

B229 - Pescante de pesca comercial

H31 -Factura de venta

J23V - Solicitud de registros de copia de embarcaciones

<https://portal.ct.gov/DMV>



Cambio de dirección / Cambio de titularidad / Cambio de estado de registro

Si cambia su dirección, vende o se deshace de su embarcación. Dentro de los 15 días, debe notificar por escrito al Departamento de Vehículos Motorizados, Sección de Embarcaciones Marinas, 60 State St, Wethersfield, CT 06161. En el caso de un cambio de dirección, mantenga su certificado de número en el barco después de actualizar la dirección en la parte posterior del certificado. Le recomendamos que envíe la notificación por correo certificado y guarde una copia de la cancelación junto con los recibos de la oficina de correos.

REVISE SU HIN

Si su barco se fabricó después de 1972, el Número de Identificación del Casco (HIN) en su registro DEBE coincidir con el HIN de su barco o puede tener que dar algunas explicaciones si lo comprueba la policía.



ABC12345H919

El HIN generalmente se encuentra en el EXTERIOR de su embarcación, en la esquina superior derecha del espejo de popa. Si su embarcación no tiene un espejo de popa, como una canoa o un kayak, entonces el número estará en la parte trasera de la embarcación, en el lado de estribo (MANO DERECHA), cerca de la barandilla superior. Si su barco es un pontón o un catamarán, revise la parte posterior del pontón de estribo o el travesaño más a popa.

Si es necesario, las correcciones de HIN se pueden hacer con el DMV desde B-96. Esté preparado para proporcionar fotografías o calcos como prueba del número real.

Equipo de Seguridad



Leyes de Connecticut sobre chalecos salvavidas y dispositivos de flotación personal (PFD)

Debe haber un chaleco salvavidas portátil para cada persona a bordo de cada embarcación en Connecticut. Cada chaleco salvavidas debe ser fácilmente accesible y ajustarse correctamente al usuario previsto. Si se requiere que la embarcación tenga un PFD "arrojadizo" Tipo IV (consulte la página 17), debe estar disponible de inmediato. Cada año, cualquier persona que se encuentre en una embarcación de propulsión manual o que opere una embarcación de propulsión manual debe usar chalecos salvavidas desde el 1 de octubre hasta el 31 de mayo.

Además, los chalecos salvavidas deben:

- ▶ Contar con la aprobación de la Guardia Costera de EE. UU.
- ▶ Tener una etiqueta legible
- ▶ Estar en buenas condiciones, lo que significa que todas las correas, hebillas, costuras y material están en buenas condiciones, intactos y capaces de funcionar.

Más leyes sobre chalecos salvavidas:

- ▶ Los cinturones de esquí no son chalecos salvavidas legales.
- ▶ Los chalecos salvavidas inflables no pueden ser utilizados por personas que participen en deportes acuáticos de alta velocidad, como montar motos acuáticas o esquí acuático, y no pueden ser utilizados por personas que pesen menos de 90 libras. o menores de 16 años.

- ▶ Los chalecos salvavidas inflables pueden ser de tipo II, tipo III o V, verifique la etiqueta para determinar si debe usarse para que cuente como un dispositivo de flotación personal.
- ▶ Los niños menores de 13 años deben usar chalecos salvavidas en cualquier embarcación que esté navegando, a menos que el niño esté debajo de la cubierta o en una cabina cerrada.
- ▶ Todas las embarcaciones de 16 pies o más también deben llevar un dispositivo arrojadizo Tipo IV, además de la cantidad requerida de chalecos salvavidas portátiles.

Dispositivos productores de sonido

En diversas situaciones, el sonido es un medio crítico de comunicación entre embarcaciones. Para embarcaciones de menos de 12 metros (unos 39 pies) de eslora, debe haber algún medio para hacer una señal sonora eficiente. Para embarcaciones de 12 metros o más, se debe llevar un silbato. Un silbato se define como cualquier dispositivo productor de sonido capaz de producir las señales sonoras requeridas.

Extintores

Los extintores mantenidos en las embarcaciones deben ser del tipo correcto y estar aprobados por la Guardia Costera de Estados Unidos. Consulte las tablas en la página 18 para conocer las regulaciones específicas sobre extintores según la eslora o clase de una embarcación. Tenga en cuenta que las clasificaciones de los nuevos modelos de extintores han cambiado.



FOTO: SAM MINNITI

Las clasificaciones ahora reflejan el material para el que está clasificado el extintor, que se representa con una letra, y la magnitud del incendio que puede soportar el extintor, que se representa con un número. Consulte la tabla en la página 18 para ver si necesita extintores en su embarcación con las clasificaciones actualizadas. Se recomienda a los navegantes asegurarse de que los extintores están montados correctamente donde se puedan alcanzar fácilmente. Revise con frecuencia los manómetros para verificar la presión adecuada. Agite las unidades químicas secas para asegurarse de que el producto químico no se haya solidificado y se haya vuelto inútil. Reemplace los extintores cuestionables. A partir del 20 de abril de 2022, un extintor se considera caducado si tiene más de 12 años. Verifique la fecha estampada en la parte inferior de su extintor de incendios.

A finales de 2017, la Comisión de Seguridad de Productos de Consumo de EE. UU. publicó un importante aviso de retirada; Kidde retira del mercado extintores con mangos de plástico debido a fallas en la descarga y desprendimiento de la boquilla: Una muerte reportada (Número de retirada: 18-022). Todos los extintores afectados deben ser reemplazados. Para obtener más información sobre este retiro del mercado, visite www.kidde.com y consulte Soporte / Avisos de seguridad del producto.

Ventilación

Las regulaciones requieren la ventilación de todos los compartimentos cerrados del motor y del tanque de combustible en los barcos a gasolina. Los conductos de admisión deben extenderse hasta la mitad de la sentina o al menos por debajo del nivel de admisión de aire del carburador. Los conductos de escape deben extenderse desde la sentina inferior hasta los capós al aire libre.

Los fabricantes instalan sopladores de escape en los compartimentos del motor para que los vapores de gasolina puedan eliminarse antes de arrancar los motores. Si su embarcación está instalada con un soplador de escape, se recomienda que lo encienda durante al menos cuatro minutos antes de arrancar el motor.

Señales visuales de socorro (VDS)

Las señales visuales de socorro se utilizan para pedir ayuda cuando se está en peligro. Tenga en cuenta que la Guardia Costera de EE. UU. ha reconocido los avances tecnológicos en VDS y ha aprobado algunos dispositivos de señalización electrónica. Estos dispositivos, cuando se usan correctamente, son sustitutos aceptables de los dispositivos de señalización pirotécnica tradicionales (bengalas).

Los navegantes deben decidir qué VDS les ofrece más

beneficios dependiendo de la navegación que realicen. A la hora de elegir VDS, se debe tener muy en cuenta lo siguiente:

- ▶ Fiabilidad
- ▶ Desechabilidad
- ▶ Cuerpo de agua previsto
- ▶ Visibilidad en áreas de luces de fondo densas
- ▶ Peligros de quemar VDS
- ▶ Duración del tiempo útil de ejecución de la señalización
- ▶ Portabilidad.

En Connecticut, las VDS no son obligatorias, excepto cuando se navega en aguas costeras.

Las siguientes embarcaciones solo necesitan llevar VDS en aguas costeras entre la puesta y la salida del sol:

- ▶ Embarcaciones de recreación de menos de 16 pies
- ▶ Veleros abiertos de menos de 26 pies que no estén equipados con maquinaria de propulsión
- ▶ Embarcaciones de propulsión manual de menos de 16 pies.

Todas las demás embarcaciones deben llevar tres VDS diurnos y tres nocturnos mientras se encuentren en aguas costeras. Las VDS se puede transportar como tres señales combinadas día/noche. Los dispositivos pirotécnicos no pueden caducar.

Aquí hay más información sobre VDS:

- ▶ Las señales visuales de socorro deben estar aprobadas por la Guardia Costera de los EE. UU., estar en condiciones de servicio y ser fácilmente accesibles.
- ▶ Las señales de socorro visual pirotécnico aprobadas por la Guardia Costera de los EE. UU. y los dispositivos asociados incluyen:
 - Bengalas pirotécnicas rojas, de mano o aéreas
 - Humo pirotécnico anaranjado, de mano o flotante
 - Lanzadores para meteoros rojos aéreos o bengalas de paracaídas.
- ▶ Los dispositivos de señalización visual de socorro no pirotécnicos incluyen:
 - Banderas de socorro naranjas
 - Señales eléctricas de socorro.
- ▶ Otras VDS son útiles, fáciles de transportar y se reconocen como señales de socorro, pero no cuentan como VDS aprobadas en aguas costeras. Algunos ejemplos son:
 - Espejo de señalización
 - Tinte al agua.
- ▶ Ninguna persona, operador o propietario de una embarcación exhibirá o permitirá la exhibición de una señal visual de socorro, excepto cuando se necesite asistencia debido a un peligro inmediato o potencial para la embarcación o para las personas a bordo.

NOTA: Superar los niveles de ruido es un problema grave. La Policía Marítima se centrará en las áreas, especialmente en el río Connecticut, para verificar el cumplimiento. Exceder los niveles de ruido resultará en una multa de \$220. No someterse a una prueba de nivel de ruido en el lugar resultará en una multa de \$435. Exceder los niveles de ruido resultará en una multa de \$535.

REQUISITOS MÍNIMOS DE CONNECTICUT Y LA GUARDIA COSTERA DE EE. UU.				
Equipo	Clase A Menos de 16 pies (menos de 4.9 m)	Clase 1 16 pies a menos de 26 pies (4.9 a menos de 7.9 m)	Clase 2 26 a menos de 40 pies (7.9 a 12.2 m)	Clase 3 40 a menos de 65 pies (12.2 a menos de 19.8 m)
Antirretroceso de llama	<p>El dispositivo debe estar adecuadamente conectado a la toma de aire con una conexión hermética a las llamas y debe estar aprobado por la Guardia Costera o cumplir las normas SAEJ-1928 o UL1111 y marcado en consecuencia.</p>			
Ventilación Barcos construidos antes del 1 de agosto de 1980	<p>Al menos dos conductos de ventilación, provistos de cubiertas o su equivalente, con el propósito de ventilar adecuada y eficazmente las sentinas de cada compartimiento cerrado del motor y del tanque de combustible de los barcos construidos o cubiertos después del 25 de abril de 1940, utilizando gasolina como combustible.</p>			
Ventilación Los barcos construidos a partir de agosto de 1980	<p>Al menos dos conductos de ventilación con el fin de ventilar eficientemente todos los compartimentos cerrados que contengan un motor de gasolina y todos los compartimentos cerrados que contengan un depósito de gasolina, excepto los que tengan depósitos instalados permanentemente que ventilen fuera de la embarcación y que no contengan dispositivos eléctricos desprotegidos. Además, los compartimentos del motor que contienen un motor de gasolina con un motor de arranque deben estar abiertos a la atmósfera o contener sopladores de escape accionados por motor que puedan controlarse desde el panel de instrumentos.</p>			
Dispositivos de flotación personal	Un PFD homologado de tipo I, II, III o V por cada persona a bordo o remolcada en esquís acuáticos, etc. Compruebe la etiqueta si utiliza el Tipo V.	<p>Un PFD aprobado de tipo I, II, III o V por cada persona a bordo o remolcada en esquís acuáticos, etc.; y, además, un dispositivo arrojadizo de tipo IV. (El tipo IV no se requiere para canoas y kayaks). Verifique la etiqueta si usa el Tipo V.</p>		
Dispositivos que producen sonido	Debe tener algún medio para hacer una señal de sonido eficiente.	Debe tener algún medio para hacer una señal de sonido eficiente.	Debe tener algún medio para hacer una señal de sonido eficiente.	Debe tener un silbato audible durante al menos media milla.
Señales visuales de socorro Obligatorio solo en aguas costeras	Debe llevar señales visuales de socorro aprobadas para uso nocturno cuando se opera de noche.	<p>Debe llevar señales visuales de socorro aprobadas tanto para uso diurno como nocturno.</p>		

EQUIPO DE SEGURIDAD

Requisitos del extintor de incendios de la Guardia Costera de EE. UU.

Si su embarcación tiene menos de 26 pies de eslora, utiliza un motor fuera de borda, el combustible está en un tanque de combustible portátil y no hay áreas dentro de la embarcación donde los vapores de combustible puedan quedar atrapados, no se requiere que la embarcación tenga un extintor.

Modelo de barco del año 2018 y más nuevo.		
AVISO: solo puede llevar extintores con clasificación 5-B o 20-B con sello de fecha		
Longitud (pies)	Número mínimo de extintores portátiles con clasificación 5-B requerido ¹	
	Si no hay un sistema fijo de extinción de incendios en el espacio de máquinas	Si el sistema de extinción de incendios es fijo en el espacio de máquinas
Menor de 16	1	0
16 pero menos de 26	1	0
26 pero menos de 40	2	1
40 hasta 65	3	2

un extintor portátil con clasificación 20-B puede sustituirse por dos extintores portátiles. Un 0-B no es un sustituto de dos 5-B.

Año del modelo del barco entre 1953 y 2017		
AVISO: puede llevar extintores con clasificación 5-B con sello de fecha o extintores con clasificación B-I, b-II		
Longitud (pies)	Número mínimo de extintores portátiles B-I/5-B o B II/20-B requerido ¹	
	Si no hay un sistema fijo de extinción de incendios en el espacio de máquinas	Si el sistema de extinción de incendios es fijo en el espacio de máquinas
Menor de 16	1	0
16 pero menos de 26	1	0
26 pero menos de 40	2	1
40 hasta 65	3	2

1 Un extintor de incendios portátil 20-B/B-II puede ser sustituido por dos extintores portátiles 5-B/B-I. Un 10-B no es un sustituto de dos 5-B.

Eliminación de señales de socorro visual pirotécnico (VDS) expiradas

Debido a su composición química y características inflamables, la eliminación de VDS pirotécnicos vencidos está estrictamente regulada por la EPA de EE. UU. y el DOT de EE. UU. La División de Navegación ya no puede recoger VDS vencidos.

Luces de navegación

Todas las embarcaciones, incluidas las embarcaciones de propulsión manual, deben exhibir las luces de navegación adecuadas mientras operan desde el atardecer hasta el amanecer y durante las horas diurnas de visibilidad reducida. Consulte la página 29 para ver qué luces se requieren para su embarcación.

Interruptor de corte del motor

Un interruptor del corte del motor detiene el motor de una embarcación. Un enlace de interruptor de corte del motor es el aparato que conecta el interruptor de corte del motor al operador de la embarcación. Si el operador es expulsado del timón, el aparato activará el interruptor de corte del motor, que detiene el motor. Después del 1 de enero de 2020, ciertas embarcaciones deben construirse con interruptores de corte del motor y enlaces de interruptores de corte del motor. Esto se aplica a embarcaciones de menos de 26 pies de eslora total y capaces de desarrollar 115 libras o más de empuje estático. Como referencia, un motor de alrededor de 3 caballos de fuerza puede producir 115 libras de empuje estático. Mientras se encuentren en aguas navegables de EE. UU., los navegantes que operen dichas embarcaciones en plano o por encima de la velocidad de desplazamiento deben usar un interruptor de corte del motor. Los navegantes también deben asegurarse de que se mantenga el sistema de interruptor de apagado del motor de su embarcación. Si una embarcación se construyó antes del 1 de enero de 2020, los navegantes no necesitan instalar un sistema de interruptor de corte del motor. Si la embarcación ya está equipada con dicho sistema, debe usar el enlace del interruptor de corte del motor si su embarcación cumple los estándares de eslora y empuje. No es necesario usar el enlace de corte del motor si el barco tiene una cabina cerrada alrededor del timón, independientemente de cuándo se construyó el barco.

Silenciadores

Nadie operará una lancha motora en aguas de Connecticut a menos que la embarcación esté equipada con un silenciador o un sistema de silenciador que permita operarla de conformidad con la ley estatal. Los niveles de ruido oscilan entre 90 dB (A) para los motores más antiguos y 88 dB (A) para los motores fabricados después del 1 de enero de 1993. Cualquier oficial de policía marítima que crea que una lancha motora está siendo operada por encima de los niveles de ruido establecidos puede solicitar al operador que someta la lancha a una prueba de nivel de ruido en el lugar.

Ninguna persona podrá vender una lancha a motor que no opere de acuerdo con los niveles de ruido establecidos. Los navegantes deben ponerse en contacto con la División de Navegación si están vendiendo una embarcación utilizada solo en carreras marinas. Nadie operará una lancha motora en las aguas de este estado que esté equipada con un silenciador o un sistema de silenciador cortado, derivación o dispositivo similar que impida que la lancha motora opere de acuerdo con los niveles de ruido estatales y sin la autorización del Comisionado.

Antirretroceso de llama

Los motores de combustión interna pueden ser contraproducentes. Para protegerse contra incendios, todas las lanchas a motor intraborda con carburación deben tener un sistema de antirretroceso de llama en cada carburador. Es bueno que los navegantes sepan dónde están y los mantengan limpios.

Remolcar su barco

El Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) tiene leyes relativas a los remolques de botes. Cada remolque que tenga un peso bruto de 3,000 libras o más deberá, cuando sea operado en cualquier carretera pública, estar equipado con un sistema de frenado que opere en todas las ruedas. Para remolques que tengan un peso bruto superior a 8,000 libras, los frenos deberán poder ser controlados u operados desde el asiento del conductor del vehículo remolcador.

Cortesía

Navegar a altas velocidades es peligroso en zonas restringidas o congestionadas. Cada capitán es responsable de detectar y evitar a los bañistas y a las embarcaciones que se mueven lentamente. Esto también es importante a la hora de recoger o dejar a los esquiadores acuáticos.

NOTA: La ley de Connecticut limita el ancho de los vehículos y remolques que viajan por las carreteras y puentes de Connecticut a 8V2 pies. Los vehículos o cargas más anchos que esto requieren un permiso de vehículo de gran tamaño. Los permisos para vehículos de gran tamaño están disponibles a través del Departamento de Transporte <https://portal.ct.gov/DOT/Permits/Highways/Oversize-Overweight-Permits>.



ELIJA EL CHALECO SALVAVIDAS ADECUADO

REQUISITOS

- Chaleco salvavidas portátil aprobado por la Guardia Costera de EE. UU. a bordo para cada persona en el barco.
- Los defensores de la seguridad en la navegación recomiendan que todos los navegantes y pasajeros usen un chaleco salvavidas en todo momento mientras navegan.



LEA LA ETIQUETA

- Todos los chalecos salvavidas aprobados por la USCG tienen un número de aprobación. Búskelo para asegurarse de que su chaleco salvavidas cumpla los requisitos de la ley y sea seguro.
- Es posible que vea una nueva etiqueta en el interior de los nuevos chalecos salvavidas con un ícono de nivel de rendimiento. Estos están aprobados para su uso en los EE. UU. y Canadá, mientras que los dispositivos con las etiquetas antiguas continúan siendo aprobados en un país u otro, no en ambos.
- Es posible que los chalecos salvavidas que ya posea tengan la etiqueta de chaleco salvavidas "tipo" anterior (Tipo I-Tipo V).
- La nueva etiqueta **NO** hace obsoletos los chalecos salvavidas con la etiqueta antigua (puede seguir usando su chaleco salvavidas siempre y cuando esté en buen estado y sea apropiado para la actividad).

CHALECO SALVAVIDAS ADECUADO

- ÚSELLO**—El mejor chaleco salvavidas es el que usará.
- ACTIVIDAD**—Debe ser apropiado para la actividad acuática recreativa.
- AJUSTE**—Un ajuste ceñido es un ajuste adecuado. Todas las correas, hebillas y cremalleras deben estar aseguradas.
- CONDICIÓN**—Se deben desechar los chalecos salvavidas con rasgaduras, piezas rotas o pérdida de flotabilidad.



Produced under a grant from the Sport Fish Restoration and Boating Trust Fund, administered by the U.S. Coast Guard.

SafeBoatingCampaign.com

NUEVA ETIQUETA DE CHALECO SALVAVIDAS

ADULT UNIVERSAL

User Weight: >40 kg (>88 lbs)
Chest Size: 76-132 cm (30-52 in.)

NIVEL DE RENDIMIENTO

Medido en **newtons**.

- El número de nivel inferior ofrece más movilidad, comodidad y estilo con buena flotación, y está destinado a actividades cercanas a la costa (aguas tranquilas).
- Un número de nivel más alto ofrece una mayor flotación, giro y estabilidad en el agua, y para actividades en alta mar (mayor tiempo de rescate).
- Hay áreas en las que puede estar navegando cerca de la costa cuando el rescate está a horas de distancia y se necesita un nivel más alto.
- Sea honesto sobre su habilidad para nadar. Los malos nadadores pueden necesitar un nivel más alto para mantenerse erguidos y pisar el agua con facilidad.

50

70

100

150

CERCA DE LA COSTA (EN CALMA)

ALTA MAR (OLAS)

AUMENTAR EL TIEMPO DE RESCATE

ADVERTENCIAS

Algunos chalecos salvavidas **NO ESTÁN APROBADOS** para:

- Esquí acuático
- Tubing
- Motos acuáticas o esquí acuático
- Remar en aguas bravas

HABILIDAD DE GIRO

El chaleco salvavidas pondrá boca arriba a un usuario inconsciente: pruébelo antes de usarlo.

El chaleco salvavidas no pondrá boca arriba a un usuario inconsciente.

APROBADO POR LA USCG

USCG Approved 160.064/XXXX/X
TC Approved XXXXXX-X
ANSI/CAN/UL 12402-5
Model: XXXX Style: XXXX
Lot No. XXXX

Approval conditions state that this device must be worn to be counted as equipment required by vessels meeting Transport Canada or USCG regulations.

USO APROBADO EN EE. UU. Y CANADÁ

Regulaciones de Navegación



Aplicación

Varias agencias de aplicación de la ley hacen cumplir los estatutos, regulaciones y leyes federales de navegación del estado de Connecticut. Dentro de sus respectivas jurisdicciones, la Guardia Costera de los Estados Unidos, los oficiales de policía de conservación ambiental del estado, los oficiales de policía municipal, los oficiales de marina de la ciudad, los patrulleros de lagos y los capitanes de puerto certificados por POST están facultados para hacer cumplir las regulaciones federales, estatales y locales de navegación. Estos agentes tienen la autoridad para detener y abordar embarcaciones para verificar el cumplimiento de las leyes federales o estatales o para registrar sin una orden judicial.

Las leyes estatales y federales de navegación especifican qué embarcaciones pueden o están obligadas a mostrar luces intermitentes. Hay cuatro tipos de luces intermitentes a las que debe prestar especial atención.

Luz azul intermitente y sirena- Las embarcaciones encargadas de hacer cumplir la ley que participan en actividades de aplicación de la ley probablemente mostrarán una luz azul intermitente. Esta luz suele ir acompañada de una sirena audible. No se permiten luces azules intermitentes ni sirenas en ningún otro barco.

Señales de luz roja y amarilla intermitentes alternas- Las embarcaciones que participan en actividades de seguridad pública autorizadas por el gobierno, como las lanchas de bomberos y ciertas embarcaciones de asistencia comercial, utilizarán señales de luz roja y amarilla intermitentes alternas.

Luces amarillas intermitentes- Los transbordadores de alta velocidad, los submarinos y los barcos con colchón de aire (aerodeslizadores) muestran luces amarillas intermitentes. Además, una barcaza, cuando se empuja delante o se remolca junto a una embarcación de trabajo, mostrará una luz amarilla intermitente en la proa y cerca de su línea central.

Luz roja intermitente de alta intensidad- Una embarcación con ala en tierra (WIG) utilizará una luz roja intermitente de alta intensidad al despegar, aterrizar y volar cerca de la superficie.

Si se le acerca una embarcación policial o de rescate utilizando luces azules intermitentes, luces rojas y amarillas intermitentes alternas o una señal audible, se le exige:

- ▶ Reduzca inmediatamente la velocidad a una velocidad suficiente para mantener solo la dirección
- ▶ Alterar el rumbo dentro de su capacidad para no inhibir o interferir con la aplicación de la ley o la embarcación de rescate
- ▶ A menos que un oficial indique lo contrario, proceda a una velocidad reducida hasta que la embarcación de rescate de bomberos o fuerzas del orden público pase más allá del área de operación.

Es ilegal obstruir o retrasar intencionalmente o por negligencia a una embarcación policial o de rescate que responda a una llamada de emergencia o persiga a un infractor de la ley que huye.

Si el operador de una embarcación pasa a menos de 200 pies de una embarcación estacionaria de aplicación de la ley o de rescate utilizando sus luces o señal audible, el operador de la embarcación debe reducir la velocidad de su embarcación a una velocidad lenta sin estela. El operador debe mantener esta velocidad hasta que esté a más de 200 pies de distancia de la embarcación de rescate de la policía o de los bomberos.

Definiciones de términos

Área de navegación regulada- Un área de agua dentro de un límite definido para la cual se han establecido regulaciones para las embarcaciones que navegan dentro del área bajo 33 CFR Parte 165.

Visibilidad restringida- Condiciones en las que la visibilidad está restringida por niebla, neblina, nieve que cae, fuertes tormentas, tormentas de arena o cualquier otra causa similar.

Zona de seguridad- Un área de agua, área costera o área de agua y costa donde el acceso está limitado a personas, vehículos o embarcaciones autorizadas. Generalmente por motivos de seguridad o medioambientales.

Zona de protección- Un área de tierra, agua o tierra y agua, que es designada (33 CFR Parte 165) por la Guardia Costera de los Estados Unidos por el tiempo que sea necesario para evitar lesiones o daños a la zona o para asegurar la observancia de los derechos y obligaciones de los Estados Unidos.

REGULACIONES DE NAVEGACIÓN

Velocidad reducida- Una embarcación no producirá más que una estela mínima y no alcanzará velocidades superiores a seis millas por hora, a menos que sea necesaria una velocidad mínima superior para mantener el rumbo cuando viaje con una corriente fuerte. En ningún caso la estela producida por la embarcación será tal que cree peligro o lesión a las personas o dañe embarcaciones o estructuras de cualquier tipo.

Aguas federales- Aguas navegables de los Estados Unidos, según se define en 33 CFR 2.36(a), dentro de los límites territoriales del estado.

Aguas estatales- Todas las aguas dentro de los límites territoriales del estado, excepto las aguas federales.

Aguas del estado- Todas las aguas, incluidas las aguas federales, dentro de los límites territoriales del estado.

En marcha- Cuando una embarcación no está amarrada, anclada, fijada a la costa o encallada.

Esquí acuático- Se considera que una embarcación puede hacer esquí acuático cuando se usa para tirar de los esquiadores, los bañistas o cualquier persona que esté practicando esquí acuático desde la embarcación o bote, ya sea que se use una cuerda de remolque o no.

Zonas restringidas de seguridad y protección

Ninguna persona operará, permitirá la operación de una embarcación o anclará ninguna embarcación en las aguas del estado dentro de una zona de protección o un área de navegación regulada. El Comisionado del Departamento de Energía y Protección Ambiental está autorizado a crear zonas de protección temporales por un período que no exceda las 72 horas consecutivas, a menos que una emergencia justifique lo contrario.

Distancias operativas restringidas y regulaciones de velocidad

Ninguna persona operará una embarcación o hará que un esquiador acuático pase a menos de cien pies de una bandera, boyo u otro dispositivo que marque la ubicación de un nadador o buzo bajo el agua.

Ninguna persona operará una lancha motora, excluyendo una moto acuática, a una velocidad superior a una velocidad reducida dentro de los 100 pies de la costa, un muelle, embarcadero, flotador o embarcación anclada o amarrada. A menos que despegue o aterrice un esquiador acuático.

Ninguna persona operará una moto acuática a una velocidad superior a una velocidad reducida dentro de los 200 pies de la costa, un muelle, embarcadero, flotador o embarcación anclada o amarrada. A menos que despegue o aterrice un esquiador acuático.

Cuando se encuentren a menos de 100 pies de las boyas que marcan un área restringida para nadar o un área de acceso a botes, las embarcaciones deben operar en una velocidad reducida.

Cuando no se establezcan límites de velocidad, las embarcaciones deben operar de tal manera que no pongan en peligro a los demás.

Una embarcación debe poder detenerse de forma segura a una distancia despejada por delante.

Al pasar cerca de puertos deportivos, áreas de pesca, áreas de baño, una embarcación anclada o lugares similares,



FOTO: LEE SCOTT

reduzca la velocidad.

Los operadores son responsables de los daños causados por sus estelas.

En Connecticut, la velocidad está limitada por ley para ciertas condiciones y áreas. Cumpla siempre las señales reglamentarias publicadas y las regulaciones impresas en esta guía.

Toda embarcación debe, en condiciones de hacinamiento o visibilidad reducida, reducir la velocidad y operar teniendo muy en cuenta las circunstancias y condiciones existentes. Acciones como el exceso de velocidad en áreas confinadas o restringidas o esquiar en horarios prohibidos o en áreas restringidas también pueden interpretarse como una operación imprudente o negligente.

Operación imprudente

La operación imprudente es la falta de ejercer el grado de cuidado necesario para evitar poner en peligro a otra persona o su propiedad.



MOORING FLOAT WITH BUILT IN DECK RING AND FENDER

Our new Mooring Floats are 24" OD x 2.5"ID x 12" HT with built in deck ring and fender. Mooring Floats are guaranteed for 12 years for color and net buoyancy. The cost per hull with hardware is \$375.00. This equates to a nominal \$31.25 per year!

A blue reflective stripe is available for the deck ring at \$5.00.

Lettering is available at an additional cost.

Custom sizes available, call today for a quote.

The Gilman Corporation,
1 Polly Lane, Gilman, CT 06336
(860) 887-7080, Extension 116
www.gilmancorp.com



Condiciones peligrosas

Los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley pueden dar por terminado un viaje y exigir al operador de la embarcación que regrese al amarre más cercano si descubre una condición peligrosa a bordo. El operador debe corregir esta condición antes de continuar su camino.

Amarre a boyas

Las únicas boyas a las que se le permite amarrar son las boyas de amarre. Amarrar a una boyta de navegación, otra ayuda a la navegación o un marcador reglamentario es ilegal.

Sobrecarga

Nunca sobrecargue su embarcación con pasajeros o carga más allá de su capacidad de carga segura. Las etiquetas de capacidad son obligatorias en todas las embarcaciones de menos de 20 pies de largo y fabricadas después de 1972. Son colocados por el fabricante. La ley de Connecticut prohíbe alterar, desfigurar o quitar la placa.

Montar sobre cubiertas o bordas

Mientras esté navegando en una embarcación a motor, no navegue en la proa, la borda, el espejo de popa o en cualquier posición que sea obviamente peligrosa. Montar o colgarse de la proa puede interferir con la estabilidad y restringir la visibilidad del operador. Ningún operador de una embarcación a motor permitirá que ninguna persona se encuentre en la cubierta de proa de dicha embarcación mientras navega, a menos que la proa del buque esté equipada con un pasamanos que la rodee. Todas las personas que se encuentren en la proa deben estar dentro de dicho pasamanos. En las embarcaciones a motor con la proa abierta y no cubierta, ningún operador permitirá que ninguna persona se siente o permanezca de pie en la borda de la proa de la embarcación. Estas disposiciones no se aplicarán a las personas que se encuentren en la proa de las embarcaciones que realicen actividades de fondeo, amarre o atraque, y cuando la embarcación navegue a una velocidad muy lenta.

Buceo y operaciones subacuáticas

En Connecticut, cualquier persona involucrada en la natación o el buceo bajo el agua debe mostrar una bandera roja claramente visible con una franja diagonal blanca. La bandera debe ser de dos lados, no menos de 13 pulgadas de alto y 15 pulgadas de largo. La franja diagonal blanca debe ser reflectante si la bandera se va a utilizar por la noche. Es extremadamente peligroso y una violación de la ley que un buzo salga a la superficie o nadie a más de 50 pies de esta bandera. No más de cuatro buceadores pueden usar la misma bandera de buceador a menos que se muestre desde una embarcación, en cuyo caso el número de buceadores debe limitarse a la capacidad legal de la embarcación.

La bandera ALPHA azul/blanca también se utiliza para mostrar las operaciones submarinas desde una embarcación en aguas federales. Se puede usar además de la bandera de buzo del estado. Los navegantes no deben acercarse a menos de 100 pies de la bandera de buceo.

Es ilegal hacer snorkel o bucear desde un embarcadero estatal.

Esquí acuático y parasailing

A partir del 1 de octubre de 2015, para operar una embarcación que se dedique al esquí acuático, usted debe:

- ▶ Tener al menos 16 años de edad
- ▶ Tener una licencia válida de operador de embarcaciones emitida por la Guardia Costera de los EE. UU. o un certificado de navegación válido emitido por CT, MA, NH, NY o RI
- ▶ Tener un endoso de esquí acuático seguro de Connecticut emitido por DEEP.

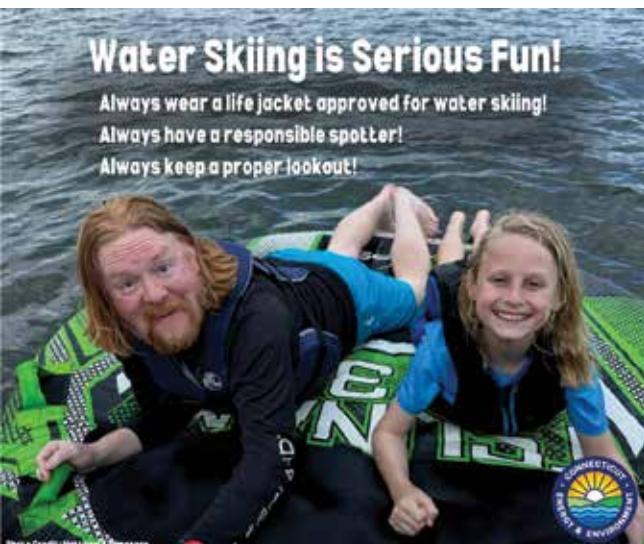
Si antes del 1 de octubre de 2015, obtuvo un certificado de navegación válido emitido por USCG, CT, MA, NH, NY o RI, no necesita obtener un endoso de esquí acuático seguro. Las personas menores de 16 años de edad, o que no tengan un certificado de navegación válido emitido por USCG, CT, MA, NH, NY o RI, no son elegibles para operar una embarcación dedicada al esquí acuático.

Las personas que obtengan uno de los certificados descritos anteriormente de un estado reciprocado, Connecticut, o de la Guardia Costera de los EE. UU., después del 1 de octubre de 2015, podrán obtener el endoso de esquí acuático seguro requerido a través de un curso de esquí acuático seguro en línea. El enlace al curso es <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Safety/Safe-Waterskiing-Endorsement>.

El curso de esquí acuático seguro en línea proporcionará la parte educativa de forma gratuita. Si un estudiante desea tomar el examen, lo que resultaría en ser elegible para recibir el endoso de esquí acuático seguro de Connecticut, se puede imponer una tarifa.

El operador de una embarcación y el esquiador acuático son responsables de operar de una manera que no dañe ni golpee a otra persona o embarcación. El esquí acuático está prohibido entre 30 minutos después de la puesta del sol hasta el amanecer o cuando la visibilidad está restringida a menos de 100 yardas.

Los barcos y las motos acuáticas (PWC) están sujetos a diferentes restricciones cerca de la costa, lentas y sin estela;



REGULACIONES DE NAVEGACIÓN

excepto con el propósito de permitir que un esquiador acuático despegue o aterrice. Los barcos no pueden exceder el nivel de velocidad reducida dentro de los 100 pies de la costa y las motos acuáticas no pueden exceder la velocidad reducida dentro de 200 pies de orilla. Esto significa que, dependiendo del tipo de embarcación que se esté operando, un cuerpo de agua, o parte de un cuerpo de agua, puede ser simplemente demasiado estrecho para practicar esquí acuático o ir rápido legalmente.

El operador de la embarcación debe tener un observador responsable que tenga al menos 12 años de edad frente al esquiador para ayudar al operador y monitorear el progreso del esquiador acuático. El esquiador acuático, el observador y el operador de la embarcación deben practicar y usar señales con las manos para comunicarse.

En Connecticut, los esquiadores acuáticos están obligados por ley a usar un chaleco salvavidas aprobado por la Guardia Costera de los EE. UU. mientras practican esquí acuático. Excepto aquellos esquiadores que practican esquí acuático descalzo y usan un "traje de neopreno para pies descalzos" diseñado específicamente. Además, los esquiadores que practican esquí acuático con trucos y usan esquíes estándar de doble truco de al menos ocho pulgadas de ancho y no más de 46 pulgadas de largo, y que son remolcados a no más de 20 mph usando una cuerda de remolque de más de 50 pies. Un chaleco salvavidas aún debe estar disponible a bordo del remolcador para cada esquiador que decida no usarlo bajo las excepciones anteriores. No se permiten cinturones de esquí ni chalecos salvavidas inflables.

La longitud máxima de una línea de remolque medida desde el poste de remolque hasta el asa de remolque del esquiador acuático es de 100 pies. Ningún componente elástico puede formar parte de la línea de remolque. Está prohibido remolcar a una persona o personas en una cámara de aire sin asideros.

Cuando una embarcación se dedica a remolcar a un esquiador acuático y al menos una persona a bordo de la embarcación la utiliza con fines de entrenamiento, la vara de remolque metálica rígida, que a menudo se utiliza para esquiar descalzo, puede retirarse de la embarcación o debe desmontarse o doblarse y colocarse dentro de la borda y paralela a la línea central de la embarcación.

El kitesquí y el parasailing están prohibidos en cualquier lugar donde el esquí acuático esté prohibido o sujeto a regulaciones especiales. Los practicantes de kiteski y parasailing no volarán por encima ni por debajo de obstáculos tales como líneas de servicios públicos y puentes, ni tampoco por encima de presas, esclusas, muelles, rampas de lanzamiento, zonas de baño, puertos deportivos o zonas congestionadas.

Los esquíes acuáticos autopropulsados, las tablas de surf y los dispositivos de control remoto que remolcan a los esquiadores acuáticos están prohibidos en Connecticut.

Todos los saltos de esquí acuático y los cursos de slalom requieren un permiso. Póngase en contacto con la División de Navegación o visite nuestro sitio web para obtener información.

Mystic Knotwork.com
A New England Tradition for 60 Years

BEST OF NEW ENGLAND TRAVEL 2019

Visit us in Downtown Mystic for your custom bracelet!

25 Cottrell St. • 2 Holmes St.
Mystic, CT 06355
860-889-3793
MysticKnotwork.com

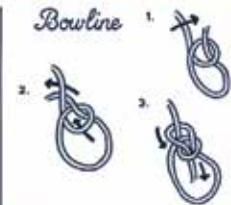
BEST OF CONNECTICUT 2019

YOUR KNOT CHEAT SHEET

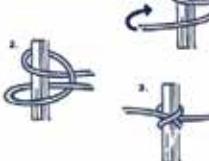
Figure Eight



Bowline



Clove Hitch



Cleating



Courtesy of Mystic Knotwork

On the waterfront in Downtown Mystic, CT
or online at MysticKnotwork.com

Embarcaciones con alas en tierra (WIG)

Una embarcación con ala en tierra (WIG) debe ser aprobada por DEEP antes de operar con fines recreativos y por la Guardia Costera de los EE. UU. antes de operar con fines comerciales o de investigación.

Permisos para eventos marinos

En aguas estatales, todas las actividades que requieran el uso exclusivo de una parte de un cuerpo de agua, un embarcadero estatal o la modificación o suspensión de cualquier ley o regulación requieren un permiso emitido por DEEP. Estas actividades pueden incluir desfiles marinos, regatas, carreras, torneos, fuegos artificiales sobre el agua, exhibiciones y otros. Las solicitudes deben ser recibidas por la División de Navegación de DEEP al menos 45 días antes del evento.

Para obtener más información, visite el sitio web de DEEP en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-and-Paddling>.

Si su evento es en aguas de marea, comuníquese con el coordinador de eventos marinos del sector Long Island Sound de la USCG por teléfono: (203) 468-4565 o email: D01-SMB-SECLISSPMMarineEvents@uscg.mil.

Permisos de señalización (boya o baliza)

Todas las boyas o balizas marcadoras, que no sean una bandera de buzo, requieren un permiso de DEEP. Esto incluye marcadores colocados para áreas de baño, zonas de velocidad, navegación, información y cursos de esquí acuático o saltos. Visite el sitio web de DEEP en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-and-Paddling> para obtener más detalles.

Barcos abandonados

Si su barco ha desaparecido, repórtelo a la policía y consulte el sitio web de barcos abandonados en caso de que haya sido encontrado y publicado como abandonado.

Si encuentra una embarcación abandonada, flotando libremente y desatendida, debe ponerse en contacto con la policía para informar del hallazgo, ya que puede ser la única pista de que se está produciendo una emergencia. Mueva la embarcación solo después de que la policía le dé permiso. Según la ley, una embarcación es abandonada cuando:

- ▶ Flotación libre y desatendida durante más de 24 horas
- ▶ Abandonado en la propiedad sin permiso durante más de 24 horas
- ▶ Dejado en un amarre sin pago
- ▶ Abandonado en una instalación comercial durante más de un año sin el pago completo
- ▶ Registrado incorrectamente y dejado en las aguas del estado.

Si se trata de un barco abandonado:

- ▶ Presentar un aviso de embarcación abandonada al comisionado junto con una tarifa de procesamiento de \$20
- ▶ Esperar 45 días

- ▶ Si el propietario no recoge la embarcación en 45 días, se le emitirá un aviso de propiedad asumida.

El proceso de barco abandonado es un proceso cerrado. Solo el propietario legal de un barco abandonado puede "reclamar" un barco abandonado de la tabla que figura en el sitio web de barcos abandonados.

La multa por abandonar un barco es de \$440.00 y, según la ley de barcos abandonados, el último propietario registrado puede ser considerado responsable de todos los costos asociados con el procesamiento del barco abandonado.

Para ayudar a evitar posibles multas, cancele su registro por escrito dentro de los 15 días posteriores a la venta o destrucción de su embarcación registrada. Puede enviar una nota de cancelación con su firma a la sección de embarcaciones marinas del DMV, 60 State Street, Wethersfield, CT 06161.

Las instrucciones completas, las reglas y los formularios necesarios están disponibles en línea en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Abandoned-Boats>.

Restricciones de motos acuáticas

Las motos acuáticas están sujetas a las siguientes restricciones de operación (para conocer las restricciones de edad, consulte la página 27):

- ▶ Ninguna persona operará una moto acuática entre el atardecer y el amanecer o durante períodos de visibilidad reducida.
- ▶ Ningún pasajero viajará delante del operador en una moto acuática.
- ▶ Ningún pasajero viajará en una moto acuática a menos que el pasajero pueda sujetarse de forma segura a la persona que está delante de él o a los asideros de la moto acuática.
- ▶ Todos los operadores y pasajeros deben mantener ambos pies en la cubierta de la moto acuática para mantener el equilibrio mientras la moto acuática está en funcionamiento.
- ▶ Todas las personas a bordo de una moto acuática deberán usar un chaleco salvavidas aprobado por la Guardia Costera de los Estados Unidos, no se permiten chalecos salvavidas inflables.
- ▶ Ninguna persona operará una moto acuática a una velocidad superior a una velocidad reducida dentro de los 200 pies de la costa, un muelle, embarcadero, flotador o embarcación anclada o amarrada. A menos que dicha embarcación personal se acerque a dicho flotador, muelle o orilla con el propósito de permitir que una persona involucrada en el esquí acuático despegue o aterrice.
- ▶ Ninguna persona operará una moto acuática que remolque a un esquiador acuático sin cumplir los requisitos del endoso de esquí acuático seguro (consulte la página 10).
- ▶ Ninguna persona podrá esquiar en el agua mientras es remolcada por una moto acuática a menos que:
 - Una etiqueta de capacidad colocada por el fabricante indica una capacidad de carga de al menos tres personas: el operador, el observador y el esquiador

REGULACIONES DE NAVEGACIÓN

Eliminación de embarcaciones

Si usted es el propietario registrado y tiene documentación que lo demuestre, simplemente puede deshacerse de la embarcación. CGS Sec. 15-147 requiere que usted notifique al DMV dentro de los 15 días posteriores a la transferencia, destrucción, robo, pérdida o abandono.

A continuación se presentan algunas organizaciones que aceptan botes donados. Le recomendamos que busque en línea organizaciones adicionales

Boats with Causes: 1-888-228-7320
www.boatswithcauses.org/ct-boat-donation.htm

Centro de Reciclaje de Vehículos: 888-495-5886
www.givecars.com

Boat Angel: 1-800-227-2643
www.boatangel.org

Boats 4 Heroes: 240-750-9899
https://boats4heroes.org/boat-donation/

Sociedad Americana del Cáncer: 800.227.2345
https://www.cancer.org

Si desea deshacerse de su embarcación en su estación de transferencia local, comuníquese primero con ellos para ver si aceptan embarcaciones. Algunos exigen que los recipientes se corten en trozos y se les eliminen todos los líquidos. Deseche adecuadamente todos los líquidos.

Si encuentra un bote abandonado, consulte la guía en el sitio web de la División de Navegación en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Abandoned-Boats>.

- La moto acuática tiene una longitud total mínima de 119 pulgadas, una anchura total mínima de 46 pulgadas, una longitud mínima de asiento horizontal de 39 pulgadas y al menos 13 pulgadas de longitud de asiento adicional por persona para una moto acuática con capacidad superior a tres personas.
 - Los asideros en la parte trasera del asiento o cerca de ella son adecuados para que los utilice un observador orientado hacia atrás.
 - Un observador de 12 años o más siempre está frente al esquiador.
- Ninguna persona que opere una moto acuática cruzará o saltará la estela de otra embarcación, cuando se encuentre a menos de 100 pies de la embarcación que crea una estela, de tal manera que el casco de la moto acuática que salta la estela salga completamente del agua.
- Se debe colocar una “cuerda de seguridad”, si está equipada de esta manera, al operador, a su ropa o a su dispositivo de flotación personal. De esa manera, el motor se apagará en caso de que el operador sea expulsado de la moto acuática mientras está en marcha.

Navegación bajo la influencia de alcohol (BUI)

Ninguna persona debe operar una embarcación bajo la influencia del alcohol o las drogas. Se considerará que una persona está bajo la influencia de bebidas alcohólicas si la proporción de alcohol en la sangre es de ocho centésimas (0.08) del uno por ciento. Si la persona es menor de 21 años, el nivel es .02.

Intoxicación por marihuana y navegación

La nueva ley de marihuana de Connecticut prevé el uso legal de marihuana por parte de adultos, pero operar un barco bajo la influencia de la marihuana u otras drogas sigue siendo ilegal. Según la nueva ley, se capacitarán expertos en reconocimiento de drogas (DRE) y se pondrán a disposición de los departamentos de policía de todo el estado para evaluar si alguien sospechoso de operar una embarcación bajo la influencia de marihuana u otras drogas está “por encima del límite”. Los operadores de embarcaciones que se determine que están por encima del límite o se nieguen a someterse a una evaluación de influencia de drogas por parte de un DRE enfrentarán la suspensión de su licencia de navegación al ser arrestados.

Accidentes de navegación y reporte

Todos los operadores de embarcaciones involucradas en un accidente deben permanecer en la escena y ayudar a cualquier otra embarcación o persona involucrada sin poner en peligro su propia embarcación o a las personas a bordo. El operador también debe dar su nombre, dirección y número de identificación de la embarcación a los otros operadores o al propietario de la propiedad dañada.

Los operadores involucrados en un accidente de navegación que resulte en cualquiera de las circunstancias que se indican a continuación deberán notificar inmediatamente a la agencia de aplicación de la ley más cercana con jurisdicción en el área y, a más tardar 48 horas después del accidente, informar el asunto en un formulario proporcionado por la División de Navegación de DEEP. Estas circunstancias incluyen:

- La muerte de cualquier persona por cualquier causa
 - La desaparición de cualquier persona a bordo
 - La lesión de cualquier persona es suficiente para requerir atención médica más allá de los simples primeros auxilios.
- Cualquier accidente en el que el total de daños a toda la propiedad afectada supere los \$500 debe ser reportado por el operador a más tardar cinco días después del accidente en los formularios proporcionados por DEEP. El formulario se puede descargar en nuestro sitio web en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/FAQs/FAQs-Boating-Accidents>.

El operador de la embarcación debe extender el informe, si no puede hacerlo, el propietario o un sobreviviente del accidente debe iniciar el informe.

Reglas para Jet Packs y Flyboards

La Ley Pública 16-187 estableció reglas para los Water Jet Packs y Flyboards, conocidos como embarcaciones articuladas de propulsión a chorro (JAVs).

- Debe tener 16 años de edad o más para operar una (JAV).
- Debe tener un certificado de operación de motos acuáticas válido para operar una JAV.
- Cualquier persona que pueda encender o apagar la JAV, o que pueda influir en el empuje, la velocidad o la dirección de la JAV se considera un operador de la JAV. Según estas reglas, es posible que una JAV tenga más de un operador.
- No se le permite usar una JAV en un área de velocidad reducida o dentro de los 200 pies de cualquier muelle, orilla, embarcadero o estructura fija o dentro de los 100 pies de cualquier embarcación, excepto para transitar por el área: ¡NO SE PERMITEN TRUCOS!

Reglas y regulaciones para navegantes juveniles

Chalecos salvavidas

Los chalecos salvavidas deben ser usados por cualquier persona menor de 13 años en cualquier embarcación que esté navegando, a menos que el niño esté debajo de la cubierta o en una cabina cerrada. Los chalecos salvavidas deben ser usados por cualquier persona menor de 13 años en todo momento mientras navega en una embarcación de propulsión manual. Desde el 1 de octubre hasta el 31 de mayo, los chalecos salvavidas deben usarse en embarcaciones de propulsión manual, independientemente de la antigüedad. Los chalecos salvavidas inflables no pueden ser utilizados por personas que pesen menos de 90 libras o menores de 16 años.

Regulaciones de operación de embarcaciones y motos acuáticas

Ninguna persona menor de 12 años puede operar una embarcación que sea propulsada por más de 10 caballos de fuerza a menos que tenga un SBC o CPWO y esté acompañada por una persona que tenga al menos 18 años de edad y que tenga un SBC o CPWO. A una persona menor de 16 años se le puede permitir operar una embarcación, que no sea una moto acuática, sin obtener primero un SBC o CPWO. Sin embargo, deben estar bajo la supervisión directa a bordo de una persona de al menos 18 años y que haya tenido un certificado de navegación durante al menos dos años.

A una persona menor de 16 años se le puede permitir operar una moto acuática

FOTO: JEREMY AURORA



¡NIÑOS!

solo después de obtener un CPWO o un certificado equivalente de un estado recíproco (MA, NH, NY o RI) y solo cuando esté bajo la supervisión a bordo de una persona de al menos 18 años que tenga un CPWO.

Ningún pasajero viajará en una moto acuática a menos que el pasajero pueda sujetarse de forma segura a la persona que está delante de él o a los asideros de la moto acuática. Además, deben ser capaces de mantener ambos pies en la cubierta de la moto acuática para mantener el equilibrio mientras la moto acuática está en funcionamiento. Ninguna persona puede estar delante del operador de una moto acuática. Todas las personas a bordo de una moto acuática deberán usar un chaleco salvavidas aprobado para ese propósito por la Guardia Costera de los Estados Unidos, y ningún operador de una moto acuática permitirá que ninguna persona esté a bordo que no esté usando dicho dispositivo. Los chalecos salvavidas inflables no están aprobados para motos acuáticas.

Esquí acuático y deportes acuáticos

El esquí acuático se refiere a cualquier embarcación o moto acuática en aguas de Connecticut que esté remolcando a un esquiador, tuber o que tenga a alguien montando la estela de la embarcación. Ninguna persona menor de 16 años puede operar una embarcación que se dedique a

una actividad de remolque recreativo. El operador de la embarcación debe tener un observador responsable de al menos 12 años de edad frente al esquiador para ayudar al operador y monitorear el progreso del esquiador acuático. Todas las personas deben cumplir las reglas y regulaciones de esquí acuático de Connecticut.

Embarcaciones articuladas a chorro

Los operadores deben tener 16 años de edad o más y tener un certificado de operación de motos acuáticas válido para operar una embarcación articulada a chorro (JAV). Cualquier persona que pueda encender o apagar la JAV, o que pueda influir en el empuje, la velocidad o la dirección de la JAV se considera un operador de la JAV. Según estas reglas, es posible que una JAV tenga más de un operador.

Otras regulaciones

Ninguna persona puede operar una embarcación bajo la influencia del alcohol o las drogas. Se considerará que una persona menor de 21 años de edad está bajo la influencia de bebidas alcohólicas si la proporción de alcohol en la sangre es de dos centésimas (0.02) del uno por ciento o más de alcohol, en peso.



FOTO: ALYSSA LOILER

Reglas de Tránsito y Navegación



Permisos de boyas de señalización o baliza

La colocación de balizas reglamentarias o de navegación, boyas de slalom o saltos requieren un permiso de DEEP. Los marcadores reglamentarios indican áreas de baño, zonas de velocidad, áreas de peligro o proporcionan información. Los marcadores de navegación designan canales. Los marcadores deben cumplir las especificaciones de DEEP con respecto al tamaño, el color, las bandas, los símbolos y la redacción. En las aguas de marea, se requiere un permiso por parte de DEEP y es posible que la USCG y el Cuerpo de Ingenieros

del Ejército de los EE. UU. requieran permisos adicionales. Los permisos para amarrar boyas en aguas de marea son emitidos por la ciudad, el capitán del puerto local o la División de Recursos de Tierras y Aguas de DEEP. En aguas interiores, por el municipio o por una empresa generadora de energía aplicable.

Para obtener más información, visite el sitio web de DEEP en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-Permits/Boating-Permits>.

Ayudas a la navegación de EE. UU.



Luces de anclaje

Todas las embarcaciones, cuando estén ancladas fuera de un fondeadero marcado oficialmente, deben exhibir una luz blanca en todo el contorno.

Luces de navegación (en marcha)

Las embarcaciones de recreación deben exhibir sus luces de navegación requeridas en todo momento entre el atardecer y el amanecer. Además, durante los períodos diurnos de visibilidad reducida. A continuación se muestran las luces necesarias.

EMBARCACIONES DE PROPULSIÓN MECÁNICA



EMBARCACIONES DE PROPULSIÓN MECÁNICA



EMBARCACIONES SIN MOTOR



Requisito mínimo

Los arreglos de iluminación que se muestran en las figuras aquí se han tomado de las Reglas de Navegación de la Guardia Costera de EE. UU., Internacional-Interior.

Señales sonoras

Cuando las embarcaciones estén a la vista unas de otras y se encuentren o estén en una situación de cruce a menos de media milla de distancia, se utilizarán señales acústicas. Un dispositivo de producción de sonido es un equipo necesario en todas las embarcaciones. El tipo de dispositivo depende del tamaño de la embarcación. Las siguientes cuatro señales

Defender®

The Brands You Want & Trust In Stock at Defender, Your Marine Outfitter of Choice.

Store Hours:

Monday - Saturday 8:30 am - 6 pm EST

Store Pickup Number: 860-701-3420

For in-store shopping and order pickup.



Contact Center:

Monday - Saturday 9 am - 5 pm EST

Customer Service Number: 800-435-7180

Orders: 800-628-8225 or 860-701-3400



Store Location:

42 Great Neck Rd,
Waterford, CT 06385

Warehouse Position: N 41° 20.020' W 72° 08.141

Boat ready since 1938.
We look forward to serving you.

defender.com

son las únicas señales que pueden ser utilizadas por las embarcaciones, cuando están a la vista unas de otras, para señalar sus intenciones.

- **Una breve ráfaga** – Tengo la intención de dejarte a babor.
- **Dos ráfagas cortas** – Tengo la intención de dejarte en mi lado de estribo.
- **Tres ráfagas cortas** – Indica el funcionamiento de la propulsión a popa.
- **Cinco o más ráfagas** – Indica peligro.

Transbordadores de alta velocidad

Los transbordadores de alta velocidad (HSF) son capaces de alcanzar velocidades de 60 nudos (70 millas por hora) y más. Cuando se aproxima un HSF:

- Conozca y obedezca las reglas de tránsito de la USCG
- Realice cualquier cambio en el rumbo o la velocidad temprano y obviamente al operador del HSF, y mientras aún esté al menos a una milla del HSF
- Monitoree el canal 13 de VHF para ver los anuncios de la HSF.

Por la noche y en momentos de visibilidad restringida, muestre las luces de marcha correctas y muestre un reflector de radar.

Puentes móviles

La subida y bajada de los puentes ferroviarios y de tráfico está regulada por la Guardia Costera de los Estados Unidos. Aquí hay información crítica para pasar de manera segura por debajo de estos puentes:

Despeje del puente – Es la distancia entre la superficie del agua y la parte más baja del puente sobre el canal. Esta distancia se mide en pies y se puede encontrar en la tabla donde se muestra el puente. Se hace referencia a los espacios libres de los puentes durante la marea alta media. Tenga en cuenta que los espacios libres cambiarán a lo largo del ciclo de las mareas. Muchos puentes fijos y todos los móviles tendrán un gálibo a cada lado del puente. Este medidor indicará el espacio libre del puente en el momento específico en que pasa por debajo del puente. Cada medidor se instala en el extremo del muelle del canal derecho o en una estructura de protección del muelle frente a las embarcaciones que se aproximan. Se extiende a una altura razonable sobre el nivel del agua, para que sea significativo para el espectador. Se pueden utilizar otras ubicaciones o ubicaciones adicionales bajo condiciones o circunstancias particulares.

Calado de aire de una embarcación – También conocido como espacio libre vertical, es la cantidad de espacio vertical que la embarcación necesita para pasar con seguridad debajo de un objeto. Esta distancia se mide desde la línea de flotación de la embarcación hasta la parte superior del objeto estructural más alto de la embarcación. Por regulación federal, las antenas móviles que no son esenciales para la navegación y las cañas de pescar no pueden contar en la medición. Hay que bajarlas. Si después de bajar todos los componentes de navegación no estructurales y no esenciales de su embarcación, aún no puede pasar por debajo del puente, deberá comunicarse con el encargado del puente.

Señalización de un puente

Los puentes móviles deben abrirse rápida y completamente para el paso de las embarcaciones cuando se dé una solicitud o señal para abrir. Hay algunos puentes que tienen horarios de apertura y cierre establecidos para facilitar el flujo fluido del tráfico.

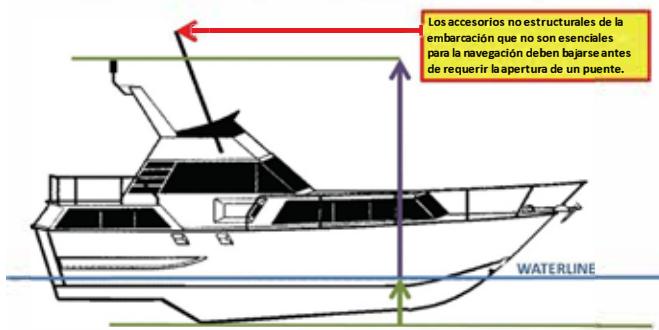
THay varios métodos aceptables para ponerse en contacto con la licitación del puente para discutir las aperturas programadas y solicitar una vacante. El mejor método para llamar a la embarcación auxiliar del puente es en el canal 13 de radio marina VHF utilizando baja potencia o un vatio. La embarcación y el auxiliar de puente controlarán la frecuencia utilizada hasta que la embarcación haya abandonado el puente. Cuando llame al puente de mando, repita el nombre del puente tres veces y asegúrese de incluir el nombre y la descripción de su embarcación cuando solicite una apertura. Hágale saber al auxiliar del puente la dirección en la que se dirige y cuándo solicita la apertura.

Cuando no pueda iniciarse o mantenerse contacto radiotelefónico, se utilizarán señales sonoras o visuales. Las señales sonoras se harán mediante silbato, bocina, megáfono, avisador u otro dispositivo capaz de producir las señales descritas lo suficientemente alto como para ser escuchadas por el auxiliar de puente. La señal sonora para solicitar la apertura de un puente es una ráfaga prolongada seguida de una ráfaga corta que no suena más de tres segundos después de la ráfaga prolongada. Si el auxiliar

VERIFIQUE EL ESPACIO VERTICAL UTILIZANDO EL GÁLIBO Y BAJE TODOS LOS APÉNDICES NO ESTRUCTURALES DE LA EMBARCACIÓN QUE NO SEAN ESENCIALES PARA LA NAVEGACIÓN ANTES DE SOLICITAR LA APERTURA DEL PUENTE.



CALADO DE AIRE = DISTANCIA DESDE LA LÍNEA DE FLOTACIÓN HASTA EL PUNTO MÁS ALTO DE LA EMBARCACIÓN



REGLAS DE TRÁNSITO Y NAVEGACIÓN

puede abrir el puente inmediatamente, la señal sonora de respuesta es una ráfaga prolongada seguida de una ráfaga corta sonada dentro de los 30 segundos posteriores a la señal solicitada. Cuando el puente no pueda abrirse inmediatamente, la embarcación auxiliar responderá con cinco toques breves que sonarán en rápida sucesión dentro de los 30 segundos siguientes a la señal de apertura de la embarcación. La señal se repetirá hasta que sea reconocida de alguna manera por la embarcación solicitante. Si escucha cinco ráfagas cortas desde el puente y el puente está abierto, significa que el puente se está cerrando. No intente pasar a través de él, incluso si necesita una apertura. Es posible que el auxiliar del puente no pueda verlo, así que espere a la próxima apertura.

La señal visual para solicitar la apertura de un puente es una bandera blanca izada y bajada verticalmente o una luz blanca, ámbar o verde izada y bajada verticalmente. El auxiliar responderá en especie si el puente puede abrirse. Además, la embarcación auxiliar podría izar una bandera roja o balancear una luz roja hacia adelante y hacia atrás horizontalmente a la vista de la embarcación dentro de los 30 segundos posteriores a la señal de apertura de la embarcación. La embarcación auxiliar también podría mostrar una luz roja fija o intermitente dentro de los 30 segundos posteriores a la señal de apertura de la embarcación y repetirla hasta que la embarcación solicitante la reconozca de alguna manera.

En áreas donde hay más de un puente móvil, las señales pueden variar. Por lo tanto, consulte las regulaciones federales en su área. El auxiliar del puente tomará todas las medidas razonables para que se abra el puente, independientemente del horario de operación del puente, para el paso de vehículos de emergencia, embarcaciones u otras situaciones de emergencia. La licitación del puente se abrirá siempre que la apertura no entre en conflicto con los procedimientos locales de gestión de emergencias, que han sido aprobados por el capitán del puerto de la Guardia Costera.

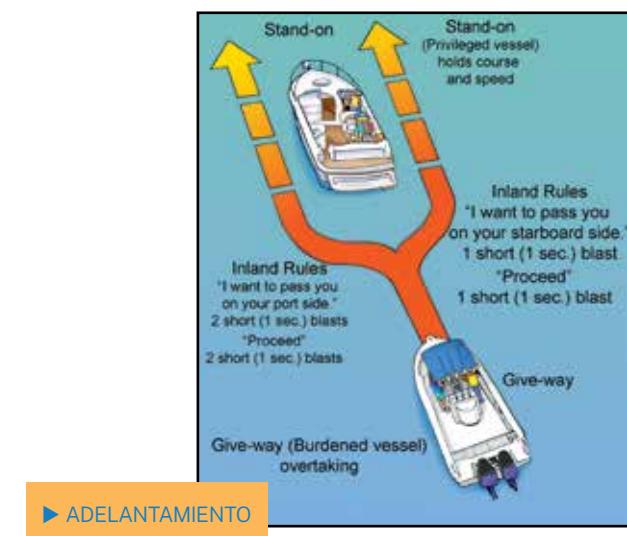
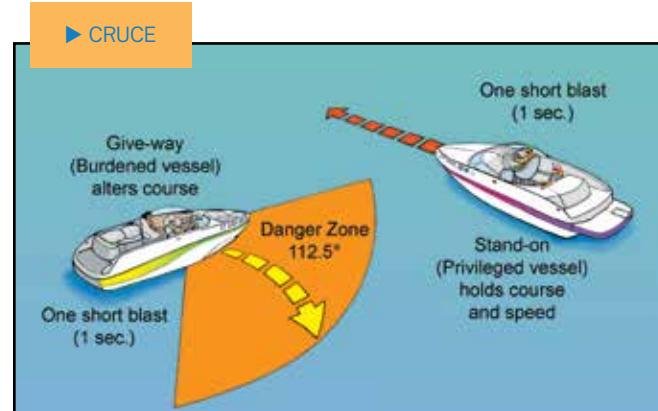
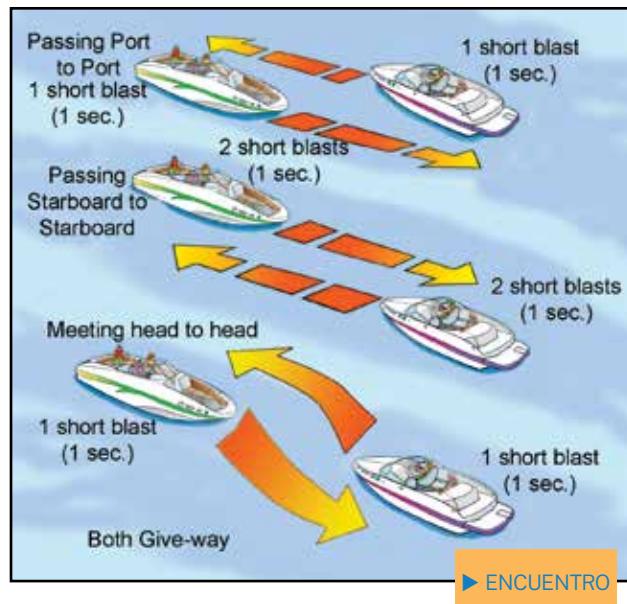
Horarios de puentes - Cada puente móvil tiene su propio cronograma de apertura que está determinado por norma federal. Entre el 15 de mayo y el 15 de octubre, los cinco puentes móviles de Amtrak reabrirán inmediatamente después de que pasen los trenes y se cerrarán con tiempo suficiente para que los trenes que se aproximan pasen de manera segura. Conocer ese horario le ayudará a planificar su viaje, pero aún así deberá comunicar sus intenciones al auxiliar del puente.

Debes estar familiarizado con el horario de los puentes que utilizará. Sus horarios se publican en el aviso local a los marineros de la USCG (<http://www.navcen.uscg.gov>), guías de crucero y otras publicaciones relacionadas con la navegación.

TÉRMINOS QUE DEBE CONOCER:

- **Embarcación que sigue a rumbo:** La embarcación que debe mantener su rumbo y velocidad (a menos que la colisión sea inminente).
- **Embarcación que cede el paso:** La embarcación que cede el paso que debe tomar medidas tempranas y sustanciales para evitar la colisión deteniéndose, disminuyendo la velocidad o cambiando de rumbo.

Reglas de tránsito



Seguridad Nacional y Direcciones de Internet útiles

Seguridad nacional

Los navegantes deben ser cautelosos y estar constantemente atentos a su entorno. **Es ilegal detenerse o anclar debajo de los puentes.** Los navegantes deben evitar las áreas restringidas como presas, centrales eléctricas y observar todas las zonas de seguridad, especialmente alrededor de las instalaciones militares. Debe mantenerse al menos a 100 yardas de distancia de cualquier embarcación militar y dentro de las 500 yardas, mantener una velocidad mínima de dirección.

Debe informar lo siguiente a la Guardia Costera de los EE. UU. (consulte la página 4 para conocer los números de teléfono):

- ▶ Personas sospechosas que realizan actividades inusuales cerca de áreas de seguridad o puentes sobre o cerca del agua
- ▶ Personas que establecen puestos al borde de la carretera cerca de puertos deportivos e instalaciones frente al mar
- ▶ Personas desconocidas fotografiando o creando diagramas alrededor de centrales eléctricas, debajo de puentes, instalaciones costeras o cualquier otra área de alto riesgo
- ▶ Personas desconocidas o sospechosas merodeando por las zonas costeras
- ▶ Personas sospechosas que intentan pedir prestadas o alquilar embarcaciones
- ▶ Vendedores sospechosos que intentan vender o entregar mercancía o dejar paquetes en áreas costeras.

Zonas de seguridad y protección

Los navegantes no deben:

- ▶ Ingresar a las áreas boyadas frente a la bahía de Niantic o el lado de Jordan Cove de la planta de energía Dominion/Millstone en Waterford, CT
- ▶ Entrar en aguas a menos de 100 yardas de cualquier embarcación anclada de la Guardia Costera de EE. UU.
- ▶ Detenerse, amarrar, anclar o merodear debajo de un puente o acceso dentro de un radio de 25 yardas de cualquier cimentación, soporte, pilar, pilar o estribo del puente, excepto cuando sea necesario para el tránsito directo y expedito debajo de un puente.

Además de las áreas listadas anteriormente, todos los navegantes deben tener en cuenta las múltiples zonas de seguridad en el Thames River. Estas zonas de seguridad se encuentran en el astillero Electric Boat de Groton, la Academia de Guardacostas de EE.UU. de New London y la Base Naval de Submarinos de Groton. Los viajes a través de estas zonas pueden estar sujetos a restricciones periódicas de velocidad y entrada. Todas las embarcaciones que transiten por estas áreas deben escuchar instrucciones específicas a través de una radio marina VHF, un altavoz de las embarcaciones patrulleras oficiales o del personal en tierra. Los navegantes deben cumplir las instrucciones de la forma más rápida y segura posible.

Direcciones de Internet útiles

Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (NOAA): www.noaa.gov

Cartas de impresión bajo demanda y colecciones históricas de mapas y cartas: <https://www.nauticalcharts.noaa.gov/>

Portal de descubrimiento de datos del Servicio Oceánico Nacional: <https://data.noaa.gov/datasetsearch/>

Carta N.º 1: Símbolos, abreviaturas y términos de la carta náutica: <https://nauticalcharts.noaa.gov/publications/us-chart-1.html>

Servicio Meteorológico Nacional: <https://www.weather.gov>

Búsqueda y rescate, rastreo asistido por satélite: <http://www.sarsat.noaa.gov/index.html>

Calculadora de salida y puesta del sol: www.esrl.noaa.gov/gmd/grad/solcalc/sunrise.html

Servicio Oceánico Nacional (NOS). Para obtener una lista completa de todos los sitios web de NOS, visite: <https://oceanservice.noaa.gov>

Información de mareas en tiempo real: https://tidesandcurrents.noaa.gov/tide_predictions.html?gid=1394

Sitios web de la Guardia Costera de EE. UU.

Aviso local de la Guardia Costera de los EE. UU. a los marineros (por distrito): www.navcen.uscg.gov/

Auxiliar de la Guardia Costera de los EE. UU.: www.cgaux.org

Otros sitios web

U.S. Power Squadrons: proporciona información y formación sobre cartas de navegación cooperativas: www.usps.org

Maptech (para cartas náuticas raster): www.maptech.com

Gráficos de impresión bajo demanda: www.oceangrafix.com

Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE. UU. (proporcionar información sobre ríos, puertos y canales navegables): www.usace.army.mil

Departamento de Vehículos Motorizados de Connecticut: <https://portal.ct.gov/dmv>

Capitanes de puerto de Connecticut: <https://portal.ct.gov/DEEP/Coastal-Resources/Harbor-Masters/Connecticut-Harbor-Masters>

Embarcaciones de Propulsión Manual



FOTO: JEFF MARTIN

Regulaciones de embarcaciones de propulsión manual

Las tablas con remos, los botes de remos, los kayaks, las canoas y embarcaciones similares se consideran embarcaciones que se impulsan de manera manual cuando las personas las impulsan físicamente. La Guardia Costera de EE. UU. considera que estas son embarcaciones y cualquier persona que las impulse de manera manual debe cumplir con todas las normas correspondientes. Se prohíben las embarcaciones que se impulsan de manera manual, incluidos kayaks, canoas y botes de remos según la RCSA Sec 15-121-B12(a), dentro de las áreas autorizadas para nadar. Esta prohibición no se aplica a las tablas con remos y pueden usarse en las áreas autorizadas para nadar.

Chalecos salvavidas- La ley de Connecticut exige que haya un chaleco salvavidas que se ajuste adecuadamente a todas las personas a bordo de una embarcación de propulsión manual en todo momento. También requiere que todos los niños menores de trece años en cualquier momento del año, y todas las personas entre el 1 de octubre y el 31 de mayo, usen un chaleco salvavidas que les quede bien mientras estén a bordo de una embarcación de propulsión manual. Se mencionan algunas pocas excepciones en el 33 CFR 175.17, "Excepciones". Por ejemplo, los botes de remo, las canoas y los kayaks de competición no tienen la obligación de llevar elementos de flotación personal (PFD, por sus siglas en inglés) que se soliciten en el 33 CFR 175.15.

Dispositivo de producción de sonido- Las leyes federales y de Connecticut requieren que haya un dispositivo de producción de sonido a bordo de todas las embarcaciones.

Luces de navegación- En cualquier momento entre el atardecer y el amanecer o durante los períodos diurnos de visibilidad reducida, se requieren luces en cualquier embarcación. En el caso de las embarcaciones de propulsión

manual, las luces pueden tener la forma de luces de ancla, luces blancas brillantes o luces de tipo VDS. Remar en estos momentos puede representar un mayor riesgo y no se recomienda.

Bengalas- Dependiendo de la eslora de una embarcación de propulsión manual, es necesario llevar ciertas bengalas en determinados momentos. Consulte la tabla en la página 17 para obtener más información sobre si necesita transportar tarifas y para qué uso deben estar aprobadas.

Equipo recomendado y consejos de seguridad

Tomar una lección- Antes de aventurarse en el agua, considere realizar un curso de remo. ¡El tiempo y el dinero que gasta bien valen la inversión! Los temas de la clase pueden incluir saber cómo vestirse, los golpes correctos de remo, las reglas de navegación, qué equipo debe tener, cómo usar el equipo, qué hacer en caso de emergencia y poder regresar a su embarcación si vuela. Estas son habilidades que pueden alargar su temporada. Muchos de los accidentes y muertes relacionados con la navegación en Connecticut podrían haberse eliminado si las víctimas hubieran recibido algún tipo de educación.

No remar impedido- No beba alcohol ni consuma drogas antes o mientras rema. Estas sustancias pueden reducir el tiempo de reacción, el equilibrio, la coordinación y el juicio.

Ponga información de contacto en su barco- Adjunte una pegatina que diga "SI SE ENCUENTRA" en su embarcación o escriba la información de contacto del propietario en la embarcación. Esta información de contacto puede ayudar a los rescatistas a localizarlo más rápido en caso de que ocurra una situación de emergencia y encuentren la embarcación desatendida.

Conozca su habilidad- Sea honesto consigo mismo al planificar un viaje. Las aguas turbulentas, las aguas bravas o los rápidos pueden ser difíciles para los remadores

experimentados y no son lugar para principiantes. Revisa el pronóstico del tiempo, las mareas y los flujos de agua antes de entrar al agua. Cuando se está en el agua, los cambios en las condiciones pueden convertir fácilmente un día tranquilo en un ambiente mortal.

Presentar un plan de flotación - Dígale a alguien adónde va, qué barco tomará y cuándo planea regresar. A esto se le llama presentar un “plan de flotación”. La información en un “plan de flotación” ayudará a los socorristas a rescatarlo más rápido en caso de que ocurra un accidente.

Evite remar solo - Remar con un amigo o grupo. Tendrá a alguien que podrá ayudarle a regresar a su embarcación o pedir ayuda si es necesario.

Use ropa adecuada - La ropa adecuada puede mantenerte cómodo, extender la temporada e incluso salvarte la vida. En condiciones de frío, vístase con capas de ropa que retengan el calor corporal cuando esté mojado y capas exteriores que repelan el agua. Evite el algodón, que permanece húmedo y no retiene el calor. Si rema en las estaciones de agua fría, considere invertir en un traje seco o húmedo.

Traiga un dispositivo de comunicación - Lleve siempre un teléfono en un estuche impermeable o una radio VHF marina impermeable. Utilice el canal 16 de VHF para llamar a la USCG. Este es el canal internacional de socorro, seguridad y llamada.

Conozca las regulaciones locales y las reglas de navegación - Los cuerpos de agua están llenos de todo tipo de embarcaciones que realizan muchas actividades diferentes. Conocer y comprender las “reglas de tránsito” básicas ayudará a que el día de todos en el agua sea mucho más seguro y agradable. No reme en medio de los canales principales, áreas de alto tráfico ni interfiera con el paso de otros barcos.

Manténgase alerta - Las embarcaciones pequeñas pueden resultar difíciles de ver. Mantenga siempre una vigilancia adecuada. Si es posible, use ropa de colores brillantes o use otros medios para que usted y su embarcación sean más visibles en el agua. Recuerde, las embarcaciones más grandes no se detienen muy rápidamente. Haga todo lo posible para evitar ponerse en una situación peligrosa.

Necesita tener el equipo adecuado y conocer las reglas para que pueda rendir al máximo.



¿Está interesado en anunciarse el próximo año?

Envie un email a TeamMelanie@VanguardDirect.com

Información Ambiental

Método limpiar, escurrir, secar

Las especies acuáticas invasoras (AIS) son plantas o animales no nativos que, cuando se introducen en nuevos cuerpos de agua, pueden desplazar a las especies nativas beneficiosas, alterar el ecosistema y reducir drásticamente las actividades recreativas, incluida la natación. Se están tomando medidas a nivel nacional y local para reducir al mínimo estas introducciones.

Los navegantes pueden ayudar retirando cualquier planta o animal de sus barcos y remolques y preparando y manteniendo adecuadamente su equipo. Si una embarcación permanece en un muelle durante demasiado tiempo, estas especies pueden aparecer en el casco, las áreas de sentina, los pozos vivos u otros lugares que puedan acumular agua. Puede ayudar a prevenir nuevas introducciones de plantas y animales invasores siguiendo el método limpiar, escurrir y secar.

ANTES DE ABANDONAR EL EMBARCADERO:

► **Limpiar-** Elimine el barro, las plantas, los peces o los animales visibles antes de transportar el equipo

- Nunca libere plantas, peces o animales en un cuerpo de agua a menos que sean nativos de ese cuerpo de agua
- Deseche cualquier cebo no utilizado en un vertedero

de tierras altas

► **Escurrir-** Elimine el agua de los equipos, como los pozos vivos, antes de transportarlos.

EN CASA, ANTES DE SU PRÓXIMO LANZAMIENTO:

► **Secar** - Todo el equipo que entra en contacto con el agua durante un mínimo de una semana en climas cálidos / secos o un mínimo de cuatro semanas en climas fríos / húmedos antes de ingresar a nuevas aguas

- Si no es posible el secado, lave su equipo con una de las siguientes técnicas. Puede lavar el equipo con agua caliente, preferiblemente a alta presión. Puede sumergir el equipo en vinagre al 100% durante 20 minutos antes de enjuagar o usar una solución de sal al 1% y dejarla actuar durante 24 horas antes del enjuague (2/3 tazas de sal por 5 galones de agua). Finalmente, puede humedecer el equipo con una solución de lejía (1 onza por galón) o jabón y agua caliente (Lysol, jabón para barcos, etc.) durante 10 minutos antes de enjuagar.

Plantas y animales invasores

1. Milenrama eurasiática:

Planta acuática perenne, sumergida, con hojas verdes de tipo plumoso. Los tallos son de color rojo parduzco a verde claro. El milenrama produce flores rosas entre julio y agosto.

2



2. Cabomba caroliniana:

Planta sumergida que varía en color verde hierba a oliva y a marrón rojizo. Las hojas están divididas y dispuestas estrictamente en sentido opuesto. Pequeñas flores blancas de seis pétalos emergen entre las hojas flotantes.

3. Mejillón cebra:

Los mejillones cebra son pequeños mejillones rígidos rayados que alcanzan una longitud máxima de 2.5 cm (aproximadamente una pulgada) de longitud. El color de la concha es negro o marrón con patrones variables de rayas blancas a amarillas o en zig zag y pueden vivir hasta cinco años. Estos mejillones pueden afectar el ecosistema, ensuciar los cascos de los barcos y los sistemas de refrigeración de los motores. Sus caparazones son afilados si se les pisa. También pueden obstruir las tomas de agua de las centrales eléctricas, industriales y potables.

3



4. Hydrilla:

Planta acuática sumergida que suele crecer enraizada en el sedimento, pero que puede crecer como planta flotante cuando se fragmenta. La Hydrilla, o tomillo de agua, forma densas alfombras de vegetación que rápidamente compiten con las especies autóctonas por el hábitat y dificultan la navegación de las embarcaciones. Las hojas de la Hydrilla se disponen en espiral alrededor del tallo en grupos de 5 (en la Hydrilla del río Connecticut, las hojas se disponen en espiral en grupos de 4 a 10). Las hojas tienen forma de lanceta, con bordes dentados.

4



5. Cangrejo chino:

Las garras son del mismo tamaño y parecen "peludas" con puntas blanquecinas. El caparazón liso es de color marrón a verde con cuatro espinas (la cuarta puede ser pequeña) a cada lado. Hay una muesca entre los ojos. En junio de 2012, se recolectó un cangrejo chino juvenil en el río Mianus en Greenwich. Este es el primer reporte confirmado de este invasivo en Connecticut. Este cangrejo se reproduce en agua salada pero pasa la mayor parte de su vida en agua dulce.

5



6. Cangrejos de río oxidados:

Un cangrejo de río grande con manchas rojizas a cada lado del cuerpo justo delante de la cola, de color verde grisáceo, mandíbulas lisas (partes de la boca sin borde dentado) y bandas negras en las puntas de las garras. Los cangrejos de río oxidados son agresivos y pueden desplazar a los cangrejos de río nativos. Se alimentan en gran medida de invertebrados que son importantes fuentes de alimento para los peces y pueden destruir los lechos de vegetación acuática, afectando el hábitat utilizado por otros invertebrados y peces deportivos. Los cangrejos de río oxidados a menudo se propagan a través de cubos de cebo. Los cangrejos de río oxidados se pueden encontrar en varios sistemas de agua dulce en todo Connecticut.

¡AYUDE A MANTENER A LAS ESPECIES ACUÁTICAS INVASORAS (AIS) FUERA DE LAS AGUAS DE CONNECTICUT!

Es fundamental que los navegantes asuman la responsabilidad de detener la propagación de estas plantas y animales.

Si no se elimina toda la vegetación y las especies acuáticas invasoras listadas, que son visibles e identificables sin aumento óptico, se le impondrá una multa de \$95 por cada infracción



ES ILEGAL TRANSPORTAR en un bote o remolque cualquier vegetación y las siguientes especies acuáticas invasoras (según lo determinen los comisionados de conformidad con la sección 15-180 de CGS; ver <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-and-Paddling>)

- Almeja asiática (*Corbicula fluminea*)
- Cangrejo chino (*Eriocheir sinensis*)
- Caracol de barro de Nueva Zelanda (*Potamopyrgus antipodarum*)
- Mejillón quaqua (*Dreissena bugensis*)
- Cangrejo de río oxidado (*Orconectes rusticus*)
- Mejillón cebra (*Dreissena polymorpha*)

INFORMACIÓN AMBIENTAL

7. Almeja asiática:

Un bivalvo que puede crecer hasta 5 cm (2 pulgadas) de ancho y vivir hasta siete años. Las almejas asiáticas se pueden identificar por la presencia de anillos concéntricos de color amarillo y marrón en su caparazón. El lado exterior del caparazón puede descascararse, revelando manchas blancas. Las excreciones de almejas asiáticas fomentan el crecimiento de algas, lo que reduce la calidad del agua para la flora y fauna nativas. Las almejas asiáticas pueden colonizar agresivamente el fondo de las vías fluviales y pueden competir con las especies nativas por el espacio. Las almejas asiáticas se pueden encontrar en varios sistemas de agua dulce en todo Connecticut.

Si desea obtener más información acerca de las especies acuáticas invasivas en Connecticut, visite <https://portal.ct.gov/deep/invasive-species/examples-of-aquatic-invasive-species-in-connecticut>



Sello de especies acuáticas invasivas

Una manera en que Connecticut lucha contra la multiplicación de especies acuáticas invasivas es mediante el Sello de especies acuáticas invasivas. Todas las tarifas recaudadas por el Sello de especies acuáticas invasivas se depositan en la cuenta de Preservación de lagos, ríos y estanques de Connecticut. Esta cuenta ofrece fondos a través de un proceso competitivo de subvenciones (ayudas) a agencias estatales y municipales, así como a organizaciones sin fines de lucro. Estos fondos se usan para hacer investigaciones en los lagos, ríos y estanques de Connecticut, brindan educación pública y mejoran la conciencia pública. En resumidas cuentas, esto ayuda a mejorar la administración de los recursos naturales en todo el estado.

El 1 de octubre de 2024, se implementó el Acta pública N.º 23-154 con algunos cambios para el Sello de especies acuáticas invasivas. A continuación, encontrará un resumen de los cambios: Lea el Acta pública para obtener más detalles.

¿Quién necesita un Sello de especies acuáticas invasivas?

- ▶ Debe tener un Sello de especies acuáticas invasivas cualquier persona que utilice una embarcación o bote en las aguas interiores de Connecticut y debe mostrar una calcomanía del registro emitida por este estado u otro estado.
- ▶ Después del 1 de octubre de 2024, los residentes de Connecticut que necesiten un Sello de especies acuáticas invasivas deben comprarlo mediante el Sistema en línea de licencias para el deporte.
- ▶ Para las embarcaciones que se registran fuera del estado, se debe comprar un Sello de especies acuáticas invasivas mediante el Sistema en línea de licencias para el deporte. El Sello de especies acuáticas invasivas tendrá validez durante el año calendario en que se emitió (salió).
- ▶ El Sello de especies acuáticas invasivas se incluyó con anterioridad en su registro de embarcación de Connecticut.
- ▶ La línea que demarca las aguas interiores es la misma que se utiliza para las licencias para pescar en aguas interiores <https://portal.ct.gov/deep/fishing/regulations/demarcation-lines>.
- ▶ El Sello de especies acuáticas invasivas (AIS, por sus siglas en inglés) se vence al final del año calendario (31 de diciembre).



NUEVO ESTE AÑO

Cambios en 2025 (a partir del 1 de octubre de 2024)

El Sello de especies acuáticas invasivas ya no se proporcionará con su registro de embarcación de Connecticut. Están disponibles las siguientes opciones para los residentes y no residentes de Connecticut.

Opción 1: \$7 por operador individual

- ▶ Se da el Sello de especies acuáticas invasivas a la persona que lo compra.
- ▶ Se imprimirá en la Licencia de conservación para deportes como un privilegio (como una licencia para pescar o cazar).

Opción 2: \$20 por calcomanía para cubrir todos los operadores de una embarcación, más una individual

- ▶ Se debe pegar la calcomanía en la embarcación y cubrirá a cualquier operador que lo use.
- ▶ El costo total será de \$25, que incluye una tarifa de procesamiento.
- ▶ La calcomanía se enviará al cliente por correo y se debe pegar en la embarcación.
- ▶ El Sello de especies acuáticas invasivas también se imprimirá en la Licencia de conservación para deportes como un privilegio (como una licencia para pescar o cazar) para cubrir al comprador si tiene más embarcaciones.

Cualquier persona que use una embarcación en las aguas interiores del estado sin el sello ni la calcomanía correctos podrá recibir una multa de hasta \$85.

Instrucciones para poner la calcomanía del Sello de especies acuáticas invasivas

Para usar de manera correcta la calcomanía del Sello de especies acuáticas invasivas, debe ponerla en el medio, del lado izquierdo de su embarcación. Tiene la opción de ponerla en el casco de la embarcación o en el puesto del operador.

Cómo comprar su Sello de especies acuáticas invasivas

A partir del 1 de octubre de 2024, puede comprar su Sello de especies acuáticas invasivas en el Sistema en línea de licencias para el deporte, <https://ct.aspirafocus.com/internetsales>, en su secretaría municipal o en una tienda donde pueda comprar una licencia para pescar.



Programa de Navegación Limpia de Connecticut

El uso de buenas prácticas ambientales de navegación protege nuestros recursos y garantiza la salud futura de las aguas de Connecticut. El

Programa de Navegación Limpia anima a los navegantes del estado a utilizar técnicas de navegación limpia. También apoya a los puertos deportivos que son responsables con el medio ambiente. Para obtener información sobre el Programa de Navegación Limpia o el Programa de Marina Limpia, comuníquese con la División de Navegación al 860-434-8638 o visite: <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-and-Paddling>.

Mantenimiento del casco del barco

Si su puerto deportivo permite la limpieza subacuática del casco, proceda con precaución:

- ▶ No limpie los fondos de los barcos pintados con pinturas ablativas
- ▶ Use pintura de fondo duro si necesita limpiar el fondo de su barco durante toda la temporada
- ▶ Pregúntele al operador de su puerto deportivo si hay alguna pauta específica que deba seguir al limpiar el fondo de su embarcación
- ▶ Use solo material blando (esponjas, no cepillos) para limpiar el crecimiento del casco
- ▶ Use almohadillas o cepillos de acero inoxidable solo en superficies sin pintar
- ▶ Deje de limpiar en el agua si aparecen columnas de pintura de colores en el agua
- ▶ No pintar zincs
 - Cuando reemplace los ánodos de zinc, llévelos a tierra para reciclarlos
- ▶ Contrate a un buzo profesional y dígale que espera que reduzca al mínimo la contaminación.

Regulaciones MARPOL

Todas las embarcaciones deben obedecer las regulaciones MARPOL desarrolladas en la década de 1970 (revisadas en 2006) y las pautas aceptadas en 2012 para proteger el medio ambiente marino de la contaminación operativa. La legislación estadounidense que implementa el Anexo V de MARPOL prohíbe el vertido de basura específica y todos los plásticos en todas las aguas navegables de los Estados Unidos. Es ilegal descartar hilo de pescar en tierra o en aguas estatales. También impone restricciones a la eliminación de otros tipos de desechos sólidos a bordo de las embarcaciones. Las embarcaciones de más de 26 pies deben exhibir un cartel duradero que explique las regulaciones de eliminación del Anexo V de MARPOL.

Dispositivos de saneamiento marino (MSD)

Todas las embarcaciones con un inodoro instalado deben tener un dispositivo de saneamiento marino (MSD) certificado por la Guardia Costera conectado al inodoro. Visite <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/cva/connecticut-clean-vessel-act-program> para más información. Un macerador por sí solo no es un MSD certificado. Un macerador solo muele las aguas residuales. No lo trata para matar bacterias y virus. Todos los MSD Tipo I y Tipo II certificados por la Guardia Costera tienen una etiqueta de certificación colocada por el fabricante. Los tanques de retención no están obligados a tener una etiqueta de certificación. Visite el sitio web de la Agencia de Protección Ambiental en <https://www.epa.gov/vessels-marinas-and-ports/vessel-sewage-discharges> para más información.

La Guardia Costera de Estados Unidos puede imponer multas de hasta \$2,000 por la descarga ilegal de aguas residuales no tratadas. La Sección 15-175(a) de los Estatutos Generales de Connecticut establece que cualquier persona que posea u opere una embarcación desde la cual se descargan aguas residuales sin tratar desde un MSD o desvío a las aguas de este estado ha cometido un delito menor de clase A. Un delito menor de clase A es un delito penal por el cual una persona, si es declarada culpable, puede ser sentenciada a una pena de prisión de no más de un año y una multa de no más de dos mil dólares. Los funcionarios de conservación estatales y la policía marina municipal podrán hacer cumplir esta ley

Zonas de no descarga

Es ilegal descargar aguas residuales sin tratar de su barco en cualquiera de las aguas de Connecticut.

Connecticut- Todas las aguas de Fishers Island Sound y sus puertos desde el límite del estado de Rhode Island hasta Byram Point, Greenwich, así como los tramos navegables de todos los ríos de Connecticut y los arroyos de marea que desembocan en de Long Island Sound dentro de los límites estatales, incluidos el río Hammonasset, el río Menunketesuck, el río Niantic, el Thames River, el río Housatonic desde Derby Dam, y el río Quinnipiac desde la frontera sur de North Haven.

Nueva York- Long Island Sound, incluidas las aguas abiertas, puertos, bahías y afluentes navegables del estrecho y una parte del East River, desde el puente Hell Gate en el oeste hasta los límites norte de Block Island Sound en el este. Incluidos en la NDA están: Estuario Peconic, East Hampton, Puerto Mamaroneck, Complejo Greater Huntington-Northport Bay, Complejo Port Jefferson Harbor, Puerto Hempstead, Complejo Oyster Bay/Cold Spring Harbor y Río Hudson.

Rhode Island- Todas las aguas.

Consulte el sitio web de la EPA en www.epa.gov/vessels-marinas-and-ports/no-discharge-zones-ndzs-state para obtener una lista de los NDA por estado.

Bienvenido

a la navegación en Connecticut!

El mapa con las ordenanzas locales, los embarcaderos estatales, las instalaciones de bombeo y las instalaciones transitorias financiadas por la Subvención de Infraestructura Náutica está de regreso. Aquí hay una lista alfabética de embarcaderos estatales ubicados en lagos, estanques y ríos de Connecticut listados por el nombre del cuerpo de agua. El mapa se encuentra en la página 42.

Nombre	Número de Ciudad referencia	Nombre	Número de Ciudad referencia	Nombre	Número de Ciudad referencia
Amos Lake	Preston P12	Crystal Lake	Middletown M10	Lake Lillinonah (Steel Bridge)	Bridgewater B20
Anderson Pond	North Stonington N23	Dock Road	Waterford W4	Lake McDonough	Barkhamsted B1
Avery Pond	Preston P13	Dodge Pond	East Lyme E8	Lake of Isles	North Stonington N26
Babcock Pond	Colchester C13	Dog Pond	Goshen G2	Lake Waramaug	Kent K2
Baldwin Bridge	Old Saybrook O6	Dooley Pond	Middletown M11	Lake Waramaug	Washington W3
Ball Pond	New Fairfield N4	Eagleville Lake	Coventry C23	Lake Wintergreen	Hamden H5
Bantam Lake	Morris M19	East River	Guilford G26	Lake Zoar	Southbury S9
Barn Island	Stonington S17	Four Mile River	Old Lyme O1	Lantern Hill	Ledyard L2
Bashan Lake	East Haddam E1	Gardner Lake	Salem S1	Leonard Pond	Kent K3
Batterson Park Pond	New Britain N2	Glasgo Pond	Griswold G11	Lieutenant River	Old Lyme O3
Bayberry Lane	Groton G14	Gorton Pond	East Lyme E9	Lighthouse Point	New Haven N7
Beach Pond	Voluntown V3	Grand Street	East Lyme E13	Little Pond	Thompson T1
Beachdale Pond	Voluntown V4	Great Island	Old Lyme O2	Long Pond	North Stonington N27
Beaver Brook Pond (Bibbins Pond)	Windham W25	Green Falls Reservoir	Voluntown V5	Mamanasco Lake	Ridgefield R2
Beseck Lake	Middlefield M8	Guilford Town Marina	Guilford G27	Mansfield Hollow Lake	Mansfield M3
Bigelow Pond	Union U1	Haddam Meadows	Haddam H1	Mashapaug Lake	Union U3
Billings Lake	North Stonington N24	Hadlyme Ferry	Lyme L9	Messerschmidt Pond	Westbrook W10
Bissell Bridge	Windsor W26	Halls Pond	Eastford E18	Mohawk Pond	Cornwall C21
Black Pond	Middlefield M9	Hammonasset Beach	Madison M1	Mono Pond	Columbia C19
Black Pond	Woodstock W29	Hampton Reservoir	Hampton H6	Moodus Reservoir, Lower	East Haddam E3
Bluff Point	Groton G15	Hatch Pond	Kent K1	Moodus Reservoir, Upper	East Haddam E4
Bolton Lake, Lower	Bolton B7	Higganum Reservoir	Haddam H2	Morey Pond	Union U4
Bolton Lake, Middle	Vernon V1	Highland Lake	Winchester W21	Mount Tom Pond	Litchfield L8
Bolton Lake, upper	Vernon V2	Holebrook Pond	Hebron H11	Mudge Pond (Silver Lake)	Sharon S6
Branford River	Branford B8	Hop Brook Lake	Middlebury M6	Mystic River	Groton G16
Brewster Street	Bridgeport B13	Hopeville Pond	Griswold G12	Newfield Ave	Bridgeport B14
Burr Pond	Torrington T5	Horse Pond	Salem S2	Niantic River	Waterford W5
Candlewood Lake (Lattins Cove)	Danbury D1	Housatonic River	Milford M12	North Farms Reservoir	Wallingford W1
Candlewood Lake (Quartz Cove)	New Fairfield N5	Howells Pond	Hartland H10	Norwich Pond	Lyme L10
Cedar Lake	Chester C2	KE Streeter	Groton G17	Pachaug Pond	Griswold G13
Charter Oak Landing	Hartford H8	Kings Island	Enfield E20	Park Pond	Winchester W22
Cini Memorial Park	East Lyme E12	Lake Hayward (Shaw Lake)	East Haddam E2	Pattaconk Lake	Chester C3
Colebrook River Lake	Colebrook C16	Lake Housatonic	Shelton S7	Pattagansett Lake	East Lyme E10
Coventry Lake (Wangumbaug)	Coventry C22	Lake Kenosia	Danbury D2	Pickerel Lake	Colchester C15
Crystal Lake	Ellington E19	Lake Lillinonah (Pond Brook)	Newtown N1	Pierrepont Lake	Ridgefield R3

EL MAPA CONTINÚA EN LA PÁGINA 42

Actividades prohibidas en los embarcaderos

Cualquier área de acceso a la navegación que esté bajo el control del Departamento de Energía y Protección Ambiental y esté destinada a proporcionar acceso público, o estacionamiento relacionado con dicho acceso a arroyos, lagos, estanques o aguas de marea, incluido Long Island Sound, se aplicarán las siguientes regulaciones:

a. Ninguna persona desechará ningún pescado o porción del mismo.

b. Ninguna persona desechará ninguna basura, como se define en la Sección 22a-248 de los Estatutos Generales de Connecticut, excepto en un recipiente provisto para tal propósito, y ninguna persona desechará en dicha instalación

ninguna basura que no se genere en dicha área de acceso.

c. Ninguna persona podrá lavar o limpiar ningún vehículo excepto un remolque de embarcación. Una embarcación o remolque de embarcación solo se puede limpiar con agua corriente. Ninguna persona debe usar ningún detergente o agente químico para limpiar una embarcación o remolque de embarcación.

d. Ninguna persona podrá estacionar un vehículo excepto en un área designada por el comisionado para estacionar.

e. Ninguna persona encenderá fuego.

f. Ninguna persona podrá acampar.

g. Ninguna persona incurrirá en conducta desordenada.

h. Ninguna persona dañará ningún edificio, equipo, cartel o vegetación.

i. Ninguna persona podrá utilizar dichas instalaciones para fines distintos de:

1. pesca, cuando esté permitido;
2. estacionar donde esté permitido con el propósito de pescar, navegar, cazar u observar la vida silvestre;
3. embarcaderos o;
4. La observación de la vida silvestre desde plataformas de observación construidas.

j. Ninguna persona podrá utilizar ninguna de estas instalaciones para ningún propósito cuando el comisionado las haya cerrado.

k. Ninguna persona podrá amarrar, fondear o anclar una embarcación de manera que pueda obstruir o interferir con la puesta a flote de cualquier otra embarcación, excepto cuando lance o recupere activamente una embarcación.

l. Ninguna persona dejará ninguna embarcación desatendida en el agua o en tierra o amarrada a cualquier muelle o embarcadero estatal.

m. Ninguna persona podrá amarrar o anclar una embarcación o dejar una embarcación en tierra en cualquiera de esas instalaciones.

n. Ninguna persona podrá participar en ninguna actividad comercial en dicha instalación a menos que así lo autorice DEEP.

o. Ninguna persona podrá erigir o colocar ningún aviso o señal a menos que el comisionado lo autorice por escrito.

p. Ninguna persona podrá consumir bebidas alcohólicas. “Licor alcohólico”, tal como se usa en esta subsección, tendrá la misma definición que en la sección 30-1 de los Estatutos Generales de Connecticut.

q. Ninguna persona podrá realizar pesca deportiva desde los muelles de cortesía o desde la superficie de la rampa cuando dicha pesca deportiva interfiera con las actividades de navegación. “Muelles de cortesía” significa, en esta subsección, plataformas flotantes o no flotantes que se encuentran adyacentes a una rampa de lanzamiento para uso de los navegantes para facilitar la carga o descarga de embarcaciones.

r. Ninguna persona podrá bañarse, nadar, hacer snorkel o bucear.

s. Los perros deben estar con una correa de no más de siete pies y bajo el control de su dueño o cuidador. La persona responsable del perro debe sujetar la correa en todo momento. Las disposiciones de esta subsección no se aplicarán al uso adecuado de los perros durante el acto de cazar, sin embargo, todos los perros pueden estar prohibidos en cualquier área o durante cualquier período de tiempo cuando así lo publique el departamento

Instalaciones de bombeo

La Ley Federal de Embarcaciones Limpias destina el dinero de los impuestos especiales, recaudados sobre los aparejos de pesca y el combustible de las lanchas a motor, a la construcción, operación y mantenimiento de estaciones de bombeo. Todas las estaciones de bombeo y descarga financiadas por CVA de Connecticut disponibles para el público de la navegación recreativa son GRATUITAS. Para encontrar una instalación de bombeo en tierra o una embarcación de bombeo cerca de usted, consulte el mapa en la página 42 o visite <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Pumpout-Facilities--Clean-Boating-Information>.

Instalaciones para navegantes transitorios

El Departamento de Energía y Protección Ambiental (DEEP), a través del Programa de Subvenciones para Infraestructura Náutica (BIG) del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos, está otorgando subvenciones a los municipios y propietarios de instalaciones privadas para oportunidades de amarre transitorio para embarcaciones recreativas de 26 pies o más. El Congreso creó este programa reconociendo que la infraestructura para grandes embarcaciones no se estaba abordando con fondos generados por el impuesto federal sobre el consumo de equipos de pesca, motores de pesca por curricán, aranceles de importación sobre embarcaciones y combustibles para lanchas motoras. El impuesto sobre los combustibles para embarcaciones a motor es una parte importante de los fondos recaudados en el marco del Fondo Fiduciario para la Restauración de la Pesca Deportiva y la Navegación. Ahora está disponible para los navegantes transitorios bajo este programa de beneficios de usuario de pago para usuarios. Una vez que los proyectos están completos y se pueden encontrar en el mapa de la página 42, y en la lista de instalaciones que muestra el ícono “Instalaciones para navegantes transitorios” o FTB. Contáctenos al 860-434-8638 o visite <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boating-and-Paddling> para obtener información sobre el programa..

Regulaciones locales y embarcaderos públicos

- ▶ Los muelles flotantes, donde se proporcionen, se instalarán a más tardar el 15 de abril y el proceso de remoción comenzará no antes del 15 de noviembre, si las condiciones climáticas y los niveles de agua lo permiten.
- ▶ A menos que se indique lo contrario, los embarcaderos están abiertos las 24 horas del día, los siete días de la semana. Las fotos del embarcadero y la información adicional están disponibles en <https://portal.ct.gov/DEEP/Boating/Boat-Launches/Boat-Launches-in-Connecticut>.
- ▶ Cuando el estacionamiento de un embarcadero estatal está lleno, la lancha está cerrada y es posible que no se permita el lanzamiento/recuperación adicional de embarcaciones.
- ▶ Respete las regulaciones y ordenanzas locales y estatales con respecto a las velocidades de las embarcaciones y los requisitos de seguridad.
- ▶ La velocidad de la embarcación en los embarcaderos está limitada a 10 MPH..
- ▶ A menos que se publique; los espacios de estacionamiento son para vehículos con remolques o vehículos que transportan embarcaciones con capota, pero solo si los espacios para vehículos individuales están llenos.
 - Los grupos deben estacionar varios autos en espacios remolcados.
- ▶ La mayoría de los embarcaderos estatales no están arados..

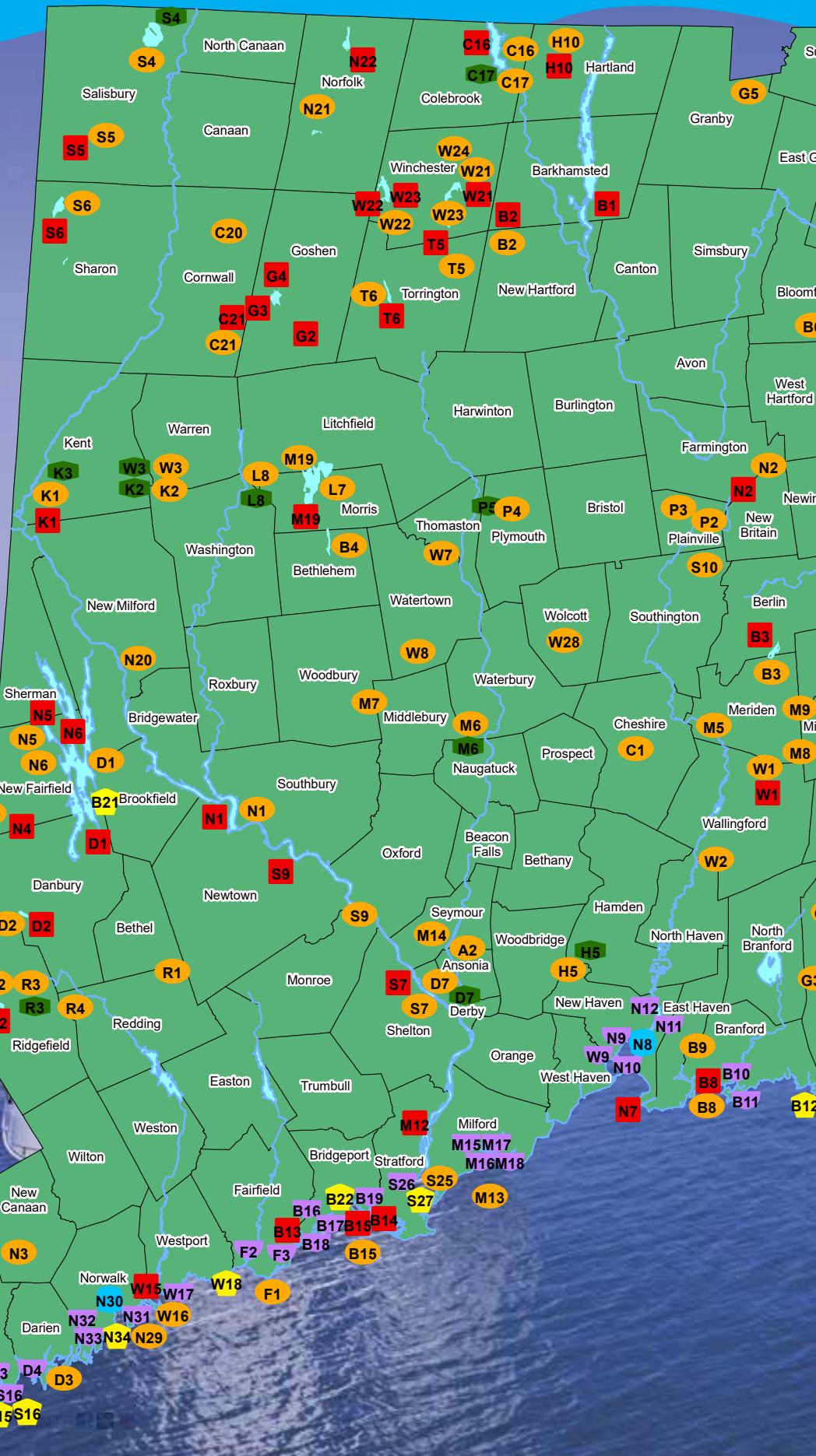
Operación de lanchas motoras en cuerpos de agua con restricciones de potencia

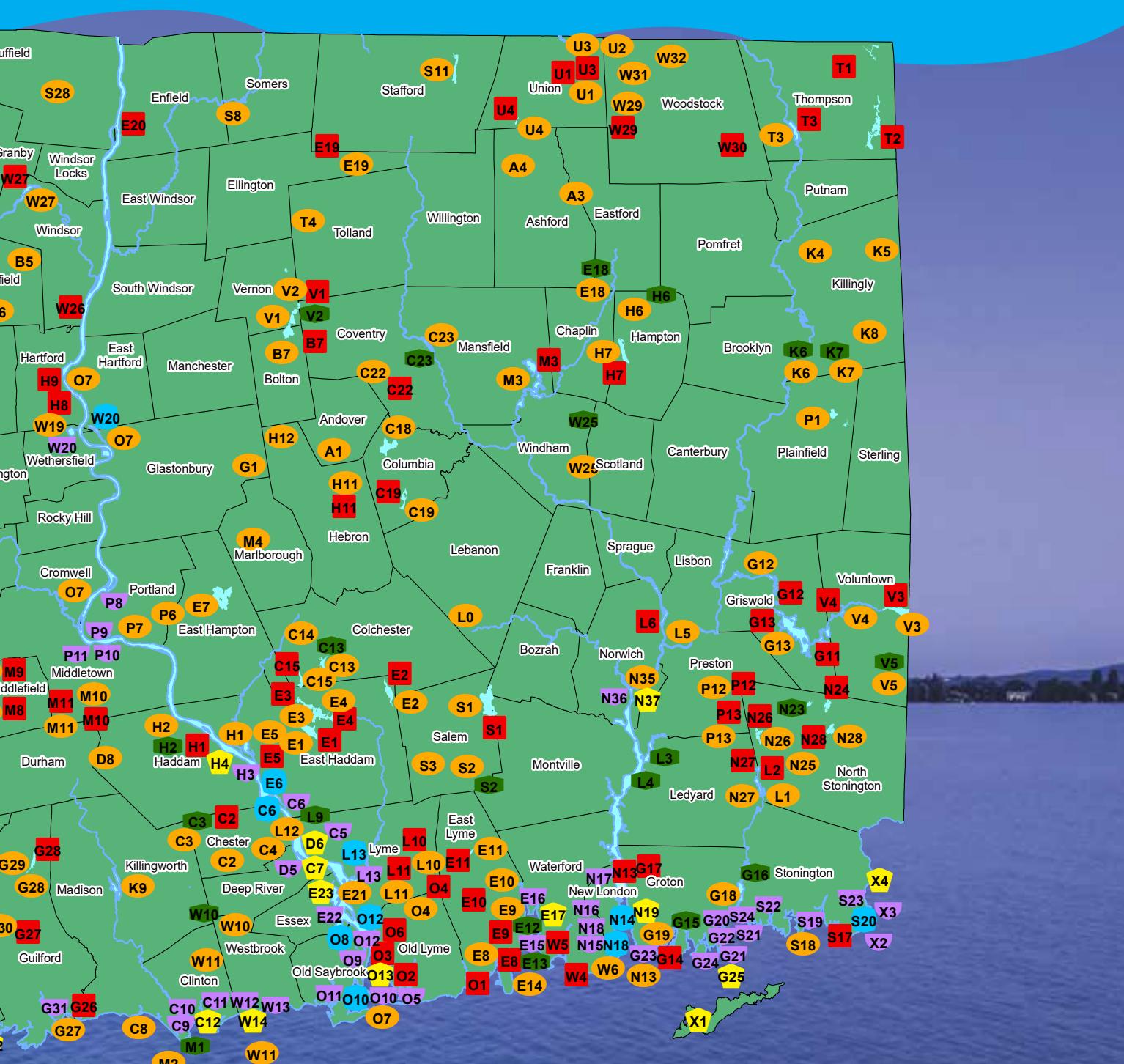
Para cumplir los requisitos de cualquier estatuto, regulación u ordenanza que restrinja la potencia o el tamaño del motor en cualquier embarcación mientras se opera en un cuerpo de agua interior, una persona puede:

- ▶ En el caso de un motor fuera de borda, retire la hélice del motor de la embarcación e incline el motor fuera del agua para que la ausencia de la hélice sea claramente visible
- ▶ En el caso de un motor intraborda, retire la hélice del motor de la embarcación e incline o ajuste el motor a una posición vertical.

Esta sección no se interpretará en el sentido de permitir embarcaciones con motores de gasolina en cuerpos de agua donde dichos motores no estén permitidos. (Sección 15-136a.)

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

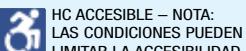




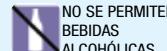
INSTALACIONES DE BOMBEOS, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES



Es posible que las inscripciones sin símbolos de lanzamiento no tengan acceso público.



SE PUEDE COBRAR UNA TARIFA DE ESTACIONAMIENTO DE FIN DE SEMANA Y FESTIVO DE TEMPORADA



PARQUE ESTATAL – NOTA: LANZAMIENTO ABIERTO SOLO DURANTE EL HORARIO DEL PARQUE



Nota: Pueden existir normas adicionales locales para algunos embarcaderos y masas o cuerpos de agua que no se encuentran en la lista de esta guía. Antes de usar un bote sobre cualquier masa de agua nueva, siempre revise todas las regulaciones y normas locales y estatales.

ANDOVER

A1- Bishops Swamp Regulations

53 acres
Use of internal combustion engines prohibited.

ANSONIA

A2- Colony Pond Regulations

City permit required; contact the town clerk. Open from dawn to dusk. Non-motorized vessels only, except for persons with qualifying disabilities. Life jackets must be worn at all times. Vessel must display town-issued permit stickers.

ASHFORD

A3- Ashford Lake - 50.8 acres
Public Access: none
Regulations: 10 mph limit, no waterskiing, no motors 8:30 pm to 8:00 am

Halls Pond - 81.5 acres
(Ashford, Eastford)
See # E18- Eastford



A4- Lake Chaffee Regulations

33 acres
10 mph limit, no waterskiing, no motors 8:30 pm to 8 am.

Morey Pond

- 44.8 acres
(Ashford, Union)
See # U4- Union

BARKHAMSTED

B1- Lake McDonough (Compensating Reservoir) -

391 acres
Launch is owned and operated by the Metropolitan District Commission and open the third Sat in Apr through Labor Day. Launching allowed only at the boathouse. Fee applies, for details see www.themdc.org/recreation-areas

Parking: 50 spaces



B2- West Hill Pond - 261 acres
3 Laurel Passway, Barkhamsted
Launch: Lake drawn down after Labor Day.
Regulations: 7.5 hp limit; 6 mph during night time.
Parking: 20 spaces



BERLIN

B3- Silver Lake - 146 acres
282 Norton Lane, Berlin
Regulations: 8 mph limit, no water- skiing except for period Jun 15 to first Sun. after Labor Day, when speeds in excess of 8 mph and waterskiing are permitted between 11 am and 6 pm
Parking: 15 spaces



BETHEL Huntington State Park Pond

(Redding, Bethel)
See # R1 Redding

BETHLEHEM

B4- Long Meadow Lake
Regulations - 120 acres
15 mph limit. Internal combustion engines prohibited.

BLOOMFIELD

B5- Barber Pond Regulations

9 acres
Manually propelled vessels permitted, May 16 to Oct 31. Use of all motors prohibited.

B6- Bloomfield Town Park

Ponds Regulations - 10 acres
No boating during closed park hours.

BOLTON

B7- Bolton Lake, Lower -

175 acres
Between Keeney Drive and North Road, Bolton
Regulations: Motors limited to 6 hp.
Parking: 30 spaces



BOZRAH

Gardner Lake
(Salem, Montville, Bozrah)
See # S1- Salem

BRANFORD

B8- Branford River

30 Goodsell Point Road, Branford
Launch: Crowded on weekends, steep ramp.
Regulations: Stony Creek, 6 mph in the established channel from the reef extension of Linden Point northward. Branford Harbor, Slow- No-Wake in all waters north of the line from Indian Neck Point to Lovers Island. All tidal marshes, marsh channels and estuaries, Slow-No-Wake. All shores, 6 mph within 100 yards of any shore.
Parking: 50 spaces.



B9- Lake Saltonstall

Regulations 422 acres, (Branford, East Haven)
Use is available by permit from the South Central CT Regional Water Authority, 203-401-2654. Only Authority rental rowboats may be used. Renter-supplied electric motors may be used.

B10- Branford Yacht Club

(Branford River)
203-488-9798 Apr - Nov 15, Fri - Sun, 8 am - 7:30 pm; Mon - Thur, 8 am - 4:30 pm



B11- SHM Bruce & Johnson's Marina

(Branford River)
VHF 9 or 203-448-8329
May 15 - Oct 30, Daily, 7 am - 5 pm



B12- Branford Town Pumpout Boat

(West Haven, New Haven, East Haven, Branford, Thimble Islands and Sachem Head Harbor, Guilford)
VHF 9 or 203-430-9305
May 1 - Oct 30, Fri - Mon, 9 am - 5 pm. Add'l days as weather permits

BRIDGEPORT

B13- Brewster Street

Launch is located at the end of Brewster St.
Launch is owned and operated by the City of Bridgeport.
Parking: on Street only



B14- Newfield Avenue

Launch is at the end of Newfield Ave.
Launch is owned and operated by the City of Bridgeport.
Parking: on Street only



B15- Seaside Park

1 Barnum Dyke, Bridgeport
Launch: Located in Seaside Park. Owned and operated by the City of Bridgeport. Park is open 9:00 am to Sunset.
Regulations: Bridgeport Harbor Breakwater to point between Tongue Point and Pleasure Beach Pier: 12 mph. From that point to inner harbor including Johnson's Creek, Yellow Mill River and Poquonock River: 5 mph and no wake. Entrance to Black Rock Harbor at "FL G 7" to head of

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

Cedar Creek Channel and Burr Creek: 5 mph and no wake.
 Parking: 60 spaces.
 Fees apply contact City of Bridgeport for details. 203-576-7233 or www.bridgeportct.gov/Parks sticker



B16- Captain's Cove Marina
 (Black Rock Harbor)
 VHF 18 or 203-335-1433
 May 1 - Nov 1, Daily,
 8 am - 5 pm



B17- Cedar Marina
 (Cedar Creek)
 203-335-6262
 Apr 15 - Oct 15, Mon - Sat,
 8 am - 4:30 pm



B18- Fayerweather Yacht Club
 (Black Rock Harbor)
 VHF 14 or 203-576-8860
 May 27 - Oct, Daily,
 8 am - 10 pm



B19- Miamogue Yacht Club
 (Bridgeport Harbor)
 VHF 9 or 203-334-9882
 May 1 - Nov 1, Daily, 24 hours



B22- East Norwalk Blue, Inc
 (Bridgeport & Black Rock Harbors)
 VHF 77 or 203-857-1077
 May 23 - Oct 12, Sat-Sun
 10 am- 4 pm

BRIDGEWATER

B20- Lake Lillinonah-
 1,547 acres
 (Steel Bridge)
 880 Main Street South,
 Bridgewater Regulations:
 Vessels are prohibited from
 approaching within 300 feet
 on upstream side or 1,500
 feet on downstream side of
 Shepaug Dam. Vessels are
 prohibited from approaching
 within 300 feet downstream
 of the Bleachery Dam. 45 mph
 limit daytime, 25 mph from 1/2
 hour after sunset to 1/2 hour
 before sunrise.

Parking: 50 spaces



BROOKFIELD

B21- Candlewood Lake Pumpout Boat
 (Services all of Candlewood Lake)
 860-985-9474
 Memorial Day weekend - Columbus Day, Sat - Sun, 9 am - 5 pm



CHESHIRE

C1- Cheshire Town Park Ponds Regulations
 Launching or use of vessels powered by engines or motors prohibited without permission of the Director of Parks and Recreation.

CHESTER

C2- Cedar Lake - 69.3 acres
 1 Bishop Road, Chester
 Regulations: 6 mph limit
 Parking: 6 spaces



C3- Pattaconk Lake -

56.1 acres
 (Cockaponset State Forest)
 State Forest Road, Chester
 Launch: In State Park.
 Parking 200 feet from water.
 Regulations: 8 mph limit, no water- skiing. Use of internal combustion engines prohibited during Jul and Aug.
 Parking 5 spaces



C4- Chester Regulations

Chester Creek: Steerage speed; no anchoring which obstructs channels or fairways. No waterskiing in designated anchorages and mooring areas. Unattended rafting of more than two (2) additional vessels on the same mooring or anchor of the host vessel is prohibited. Interference with free navigation is subject to a 120 dollar fine.

C5- Hays Haven Marina

(Chester Creek)
 860-526-9366
 May 1 - Nov 1, Daily, 8 am-5 pm



C6- Petzold's Chester Boat Basin

(Connecticut River)
Pumpout Information
 VHF 9 or 860-526-5147
 May 5 - Nov 1, Daily, 24 hours
FTB information
Power Avail.: 30 amps
Max LOA: 50 ft
Hrs: May - Oct, Mon - Sat 8 am - 5 pm, Sun 9 am - 4 pm
Fees: \$2/ft
Fuel Avail.: Gas



C7- Connecticut River Pumpout Boat

(Haddam, Chester, Deep River, Essex, Lyme, Old Lyme, Old Saybrook)
 See # E23- Essex



CLINTON

C8- Clinton Regulations

Slow-No-Wake/6 mph speed limit on the Hammock River, Hammonasset River to Can #11, Indian River from the Rte. 1 bridge to Can #11, and in Clinton Harbor from Can #11 to Can #3. Waterskiing is permitted in the area bounded on the east by the water main to Cedar Island, on the south by the south bank of the Hammonasset River, on the west by the west bank of the Hammonasset River, and on the north by a line 100 feet south of the southerly border of the federal channel of Clinton Harbor until the channel ends, then by the north bank of the Hammonasset River.

C9- Cedar Island Marina Inc.

(Clinton Harbor)
 VHF 68 or 860-391-1450
 Stationary: May 6 - Nov. 19, Daily, 24 hours



C10- Clinton Yacht Haven Dockominium Association

(Clinton Harbor)
 VHF 9 or 860-669-7254,
 Apr 1 - Dec 1 Daily,
 7 am - 5 pm



C11- Riverside Basin Marina

(Hammonasset River)
 VHF 9 or 860-669-1503
 Apr 1 - Dec 15, Daily,
 7:30 am - 4 pm



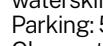
C12- Cedar Island Marina Pumpout Boat

(Clinton Harbor)
 VHF 68 or 860-391-1450
 May 4 - Nov. 17, Sat - Sun, 8am - 6pm, and June 28 - Sept. 6, Fri, 12pm - 6pm
 (by appointment)



COLCHESTER

C13- Babcock Pond - 119 acres
 Between 653 & 667 Middletown Road, Colchester
 Regulations: 8 mph limit, no waterskiing



C14- Day Pond Regulations

4 acres
 All vessels prohibited

C15- Pickerel Lake - 82.2 acres
 Between 107 & 131 Pickerel Lake Road, Colchester
 Regulations: 8 mph limit, no water- skiing except for period Jun 15 to first Sun. after Labor Day, when speeds in excess of 8 mph and waterskiing are permitted between 11 am and 6 pm
 Parking: 10 spaces



COLEBROOK

C16- Colebrook River Lake
 826 acres
 Launch is owned and operated by US Army Corps of Engineers.
 Regulations: 20 mph limit, no waterskiing
 Parking: 24 spaces



INSTALACIONES DE BOMBEOS, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

C17- West Branch Reservoir

(Hogsback Reservoir) - 201

acres

Located at the end of Durst Rd, Colebrook

Launch is owned and operated by MDC. No water contact sports are not allowed.

Swimming is prohibited.

Parking: 30 spaces



COLUMBIA

C18- Columbia Lake -

281 acres

Public Access: none
Regulations: Two waterskiers per boat maximum. No waterskiing after sunset. No racing, wake jumping or figure 8. Operation of internal combustion engines forbidden 10 pm to 7 am, Apr 1 to Sep 30; then 6 pm to 8 am, Oct 1 to Mar 31. Operation of outboard motors over 80 hp or inboard motor over 150 hp prohibited.

C19- Mono Pond -

113 acres
(Mono Pond State Park Reserve)

Between 120 & 123 Hunt Road, Columbia

Regulations: 8 mph limit, no waterskiing

Parking: 14 spaces



CORNWALL

C20- Cream Hill Pond Regu-

lations 72 acres

Use of all motors prohibited on all bodies of water in Cornwall

C21- Mohawk Pond -

16.2 acres

Camp Road, Cornwall

Launch: Rte. 4, south on Great Hollow Rd, east on Great Hill Rd to launch.

Regulations: Use of all motors prohibited

Parking: 8 spaces



COVENTRY

C22- Coventry Lake

(Wangumbaug) - 373 acres

30 Cross Street, Coventry

Regulations: 6 mph limit from sunset to one hour after sunrise all days and on

Sundays from noon to 4 pm from May 15 to Sep 15 and from noon to 2 pm on Jul 4. Forty mph limit at other times. Vessels towing water-skiers to proceed in a counterclockwise direction. Town permission required for towing of more than two skiers at one time, parasailing, or hosting marine event. No drinking of alcoholic beverages while operating vessel.

Parking: 26 spaces



C23- Eagleville Lake -

76.9 acres

30 Pine Lake Drive, Coventry

Regulations: 8 mph limit, no waterskiing

Parking: 10 spaces



DANBURY

D1- Candlewood Lake

5,064 acres (Lattins Cove)

8 Forty Acre Mountain Road, Danbury

Regulations: No registered vessels 26-ft or larger permitted unless authorized in advance by the Commissioner (www.ct.gov/deep). Slow-No-Wake in Lattins Cove from the south end north 2,500 ft. and in Squantz Cove from the causeway south 2,500 feet. 45 mph daytime limit, 25 mph limit 1/2 hour after sunset to 1/2 hour before sunrise. M.S.D. (toilet) on vessels shall not be capable of overboard discharge.

Parking: 100 spaces



D2- Lake Kenosia -

59.5 acres 11 Kenosia Avenue, Danbury

Launch: Dirt ramp, shallow pond

Regulations: Operating a boat propelled by an internal combustion engine is prohibited

Parking: 6 spaces



Candlewood Lake Pumpout Boat

See # B21- Brookfield



DARIEN

D3- Darien Regulations

Slow-no-wake in the following waters: Noroton Bay, Noroton Harbor, Ziegler's Cove, Scott Cove, Tokeneke Beach Cove, Five Mile River and near the Fish Islands. Rafting of more than three (3) vessels prohibited.

D4- Darien Boat Club

(Darien Harbor)

VHF 9 or 203-655-1927

Apr 15 - Nov 30, Daily, 8 am - 10 pm



East Norwalk Blue, Inc.

Pumpout Boat

See #N34 - Norwalk



DEEP RIVER

D5- SHM Deep River Marina

(Connecticut River)

VHF 9 or 860-526-5560

May 1 - Oct 31, Mon - Fri

8am - 4:30 pm;

Sat - Sun, 8am - 5pm



D6- Connecticut River

Pumpout Boat

(Haddam, Chester, Deep River, Essex, Lyme, Old Lyme, Old Saybrook)

See # E23- Essex



DERBY

Lake Housatonic State Park

(Seymour, Oxford, Derby, Shelton)

See # S7- Shelton

D7- Witek Park Reservoir

34.22 acres upper & 10.3 acres lower, Hill Road, Derby

Regulations: Open dawn to dusk. Boating by City permit only. No internal combustion engines. No electric motors

except for persons with qualifying disabilities. PFDs must be worn at all times. Launch from designated area only. On upper reservoir boaters must remain at least 50 feet from residential shoreline.

Parking: 150 upper & 20 lower



DURHAM

D8- Millers Pond Regulations

32.6 acres

The use of internal combustion engines prohibited.

EAST HADDAM

E1- Bashan Lake -

273 acres
End of Ballahack Road No. 1, East Haddam

Launch: Narrow, rocky channel

Regulations: 35 mph limit. 6 mph limit from 1/2 hour after sunset to 8 am. No sitting on deck, bow or gunwale. No person shall tow more than two waterskiers simultaneously. Vessels towing waterskiers shall proceed in a counterclockwise direction.

Parking: 15 spaces



E2- Lake Hayward (Shaw Lake) -

172 acres
Between 360 & 369 East Shore Drive, East Haddam

Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 5 spaces



E3- Moodus Reservoir (Lower)

486 acres

117 Mott Lane, Moodus, East Haddam

Regulations: 35 mph limit. 6 mph limit from 1/2 hour after sunset to 8 am. No sitting on deck, bow or gunwale. No

person shall tow more than two water-skiers simultaneously. Vessels towing waterskiers shall proceed in a counterclockwise direction.

Parking: 10 spaces



E4- Moodus Reservoir (Upper) -

486 acres
3 Launching Area Road, East Haddam

Regulations: Same as Lower Moodus Reservoir (above).

Parking: 10 spaces



Pickerel Lake

(Colchester, East Haddam)

See # C15- Colchester

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

E5- Salmon River

(Connecticut River)
117E Haddam Moodus Road,
East Haddam. Access is
flooded at times during the
spring months.
Regulations: See # 07-
Connecticut River
Parking: 60 spaces



E6- Town of East Haddam-FTB

(Connecticut River)
860-873-5021
Power Avail.: None
Max LOA: 30+ ft
Hrs: May - Oct, 24/7
Fees: Daily: 0-2 hrs, N/C;
Nightly fee: \$2/ft (2-4 hrs);
\$4/ft Overnight
Fuel Avail.: None



EAST HAMPTON

E7- Lake Pocotopaug Regulations 51.7 acres
40 mph speed limit and motor-boats not to exceed Slow-No-Wake (SNW) between 1/2 hour after sunset and 7 am SNW within 200 feet of shore, dock, pier, float, or anchored or moored vessel unless taking off with a water-skier or within 50 feet of other vessels. Beaching of vessels on community/public beaches prohibited. All motors must be complete with proper cover. Towing or launching into the air of persons prohibited. Ski jumps prohibited without permission. A vessel may tow no more than two persons at any one time. Vessels with built-in toilets capable of overboard discharge prohibited. Portable toilets discharge prohibited.

EAST HAVEN

Lake Saltonstall
(Branford, East Haven)
See # B9- Branford

Branford Town Pumpout Boat

See #B12- Branford



EAST LYME

E8- Dodge Pond - 34.3 acre
Between 11 & 12 Lake Avenue
Ext, East Lyme

Launch: Shallow pond
Regulations: Use of all motors prohibited
Parking: 30 spaces



E9- Gorton Pond - 52.4 acres
95 Kevin Road, East Lyme
Regulations: 8 mph, no
water-skiing. Use of personal
watercraft prohibited.
Parking: 15 spaces



E10- Pattagansett Lake

128 acres
289 Boston Post Road, East
Lyme
Regulations: 8 mph limit, no
waterskiing except for the
period of Jun 15 to first Sun
after Labor Day, when speeds
in excess of 8 mph and
waterskiing are permitted
between 11 am and 6 pm
Parking: 15 spaces



E11- Powers Lake - 144 acres
179 Whistletown Road, East
Lyme
Regulations: 8 mph limit, no
waterskiing
Parking: 20 spaces



E12- Cini Memorial Park

(Niantic River)
22 Main St. Under the west
end of the Niantic River
Bridge.
Regulations: See # E14-Niantic
River
Launch is owned and operated
by the Town of East Lyme.
Parking: 80 spaces



E13- Grand Street

(Niantic River)
Located at the end of Grand
St.
Regulations: See # E14-Niantic
River
Launch is owned and operated
by the Town of East Lyme.



E14- Niantic River Regulations

6 mph speed limit within:
(a) federal navigation

channel, (b) 200 ft. of
shore-upper Niantic River, (c)
Pattagansett River Estuary
area (see signs), (d) 100 ft.
of shore, dock, pier, float or
anchored or moored vessel.
No obstruction of channels or
fairways. Swimming prohib-
ited in channels, waterski-
ing prohibited in channels/
anchorages, within 200 ft. of
shore in upper Niantic River, in
Pattagansett River restricted
speed area, and within 100
ft. of any dock, pier, float or
anchored or moored vessel.

water-skiers. No water-skiing
from 4 pm to 10 am from the
third Sat. in Apr to third Sat. in
May. An operator of a vessel
towing a water-skier shall
proceed in a counterclockwise
direction around the lake. No
mooring over 75 feet from
shore. No discharge of sewage
or boat camping overnight
without a no-discharge toilet
aboard.
Parking: 7 spaces



Shenipsit Lake- 532 acres
See # T4- Tolland

ENFIELD

E20- Kings Island

(Connecticut River)
50 Parsons Road, Enfield
Launch jointly owned and
operated by the DEEP and
Northeast Utilities.
Parking: 20 spaces



ESSEX

E21- Essex Regulations

Middle Cove and all fairways,
mooring areas and anchor-
ages in Essex — waterskiing
and obstruction of free use
prohibited; no swimming in
designated channels and
fairways and no discharging of
any untreated sewage into the
waters of Essex Harbor.

E22- SHM Dauntless Marina

(Connecticut River)
VHF 68 or 860-767-8267
Apr 15 - Nov 5, Daily,
8 am - 7 pm



E23- Connecticut River Pumpout Boat

(Haddam, Chester, Deep River,
Essex, Lyme, Old Lyme, Old
Saybrook)
VHF 72 or 860-463-9753
May 1 - June 30, weekends
and holidays 9 am - 5 pm; Jul
1 - Aug 31, Sat - Thu (with Fri
as a make-up day) 9 am - 5
pm; Sep 1 - Oct 31, weekends
and holidays 9 am - 5 pm and
additional service as needed
based on boater demand and
special events.



INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

FAIRFIELD

F1- Fairfield Regulations

All Fairfield waters -no mooring or abandoning of vessels without Park Commission approval.

F2- Pequot Yacht Club

(Southport Harbor)
VHF 69 or 203-255-5740
May - Sep 2, 8am - midnight;
Sep 3 - Oct, 8 am - sunset (call for appointment)



F3- South Benson Marina

(Ash Creek)
203-400-2838
Apr 15 - Nov, Daily,
10 am - 6 pm



East Norwalk Blue, Inc. Pumpout Boat

See # N34 - Norwalk



FARMINGTON

Batterson Park Pond

(New Britain, Farmington)
See # N2- New Britain

GLASTONBURY

G1- Diamond Lake Regulations

- 30 acres
Vessels with motors attached prohibited.

GOSHEN

G2- Dog Pond

- 65.8 acres
Between 85 & 98 Town Hill
Road, Goshen
Parking: 4 spaces



Mohawk Pond

- 16.2 acres
(Cornwall, Goshen)

See # C21- Cornwall

G3- Tyler Lake

- 187 acres
20 Park Road, Goshen
Parking: 5 spaces



G4- West Side Pond

- 41.9 acres
Between 344 & 346 West
Side Road, Goshen
Parking: 3 spaces



GRANBY

G5- Manitook Lake Regulations

- 54 acres
5 mph limit in restricted areas.
Use of motors in excess of
7 1/2 hp prohibited on Sat.

GREENWICH

G6- Greenwich Regulations

Inner Harbor, including Byram
Harbor, Greenwich Harbor, Cos
Cob Harbor, Greenwich Cove,
Tomac Creek, Port Chester
Harbor - 5 mph limit and no
waterskiing. Outer Harbor,
bounded by Byram Point, Great
Captain Island, Little Captain Is-
land, Greenwich Point - vessels
to proceed at Slow-No-Wake
speed when passing other
vessels. Island Beach - vessel
operation prohibited within 400
feet except for discharge of
passengers at float and use of
boat access area. Main Beach
(E. Greenwich Point) - vessel
operation prohibited within
500 feet except at south end of
beach near rocky area.

Slow-No-Wake between Great
Captain Island and Cormorant
Reef within the area bounded
by Great Captain Island to the
south, then from ferry dock
on southwestern tip of Great
Captain Island to navigation aid
green can #1 near Cormorant
Reef, and then from green can
#1 to the northeastern tip of
Great Captain Island (simpli-
fied; see the ordinance text for
exact requirements).

G7- Beacon Point Marine

(Mianus River)
203-661-4033
May 1-May 31 and Sep 1-Nov 30,
Daily, 8 am - 4:30 pm;
Jun 1-Aug 31, Daily, 8 am-8 pm



G8- Grass Island Municipal Marina

(Greenwich Harbor)
203-618-9695
May - Oct 15, Daily, 24 hours



G9- Mianus River Boat & Yacht Club

(Mianus River)
203-869-4689
Apr 15- Oct. 30, Daily,
7am - 7pm



G10- East Norwalk Blue, Inc.

Pumpout Boat

(Mianus River, Greenwich
Harbor, Stamford Harbor)
See #N34 - Norwalk



GRISWOLD

G11- Glasgo Pond

- 168 acres
(Pachaug State Forest)

45 Hillview Heights, Griswold

Parking: 20 spaces



G12- Hopeville Pond

- 137 acres
(Hopeville Pond State Park)
929 Hopeville Road, Griswold

Launch: Open from the Fri be-
fore the third Sat in Apr -Nov 8
am to sunset. No parking near
ramp.

Regulations: 8 mph limit, no
waterskiing.

Parking: 20 spaces



G13- Pachaug Pond

- 841 acres
(Pachaug State Forest)

945 Voluntown Road,

Griswold

Regulations: No water-skiing
within 1,000 feet of the dam.

Parking: 40 spaces



GROTON

G14- Bayberry Lane

150 Bayberry Lane, Groton
Launch: Very crowded, may
flood at high water levels
above 3.5 ft MLLW.

Regulations: See #G19 Pine
Island Bay and Baker's Cove
Parking: 30 spaces



G15- Bluff Point

(Bluff Point State Park)

100 Depot Road, Groton
Launch is at the end of the
road to the west of the park
entrance.

Regulations: See #G19 Pine
Island Bay and Baker's Cove
Parking: 40 spaces



G16- Mystic River

550 River Road, Mystic,
Groton

Regulations: See #G18 Mystic

River (Regulations)

Parking: 8 spaces



G17- K.E. Streeter

CURRENTLY CLOSED

Check Website for Updates

(Thames River)

58 Fairview Avenue, Groton

Regulations: See # N13-

Thames River

Parking: 25 spaces



G18- Mystic River

Regulations

(Groton -Stonington)

Slow-No-Wake: (Area 1)

Between the entrance to the
Mystic Harbor and Red Navi-
gation Marker #22, excluding
Beebe Cove. Entrance to Mystic
Harbor is a line beginning at
the southernmost tip of Mouse
Island, east to Red Navigation
Buoy "4" (Whale Rock), to
Green Navigation Buoy "9", to
the northern tip of
Ram Island and the southern-
most tip of Mason Point, and
(Area 2) from Red Navigation
Buoy "26" northward to Green
Navigation Buoy "53".

G19- Pine Island Bay and

Baker's Cove Regulations

In the area bounded on the
west by a line extending from
the southernmost point of
Avery Point to the western-
most point of Pine Island and
bounded on the east by a line
extending from the southern-
most point of the east bank
of Baker Cove to the western-
most point of Bushy Point, all
motorboats must operate at
Slow-No-Wake and no water-
skiing is permitted.

G20- Mystic Shipyard

(Mystic River)

VHF 9, 68 or 860-536-6588

Apr 1 - Dec 1, Daily,

8 am - 8 pm



G21- Noank Shipyard

(Mystic River)

VHF 9 or 860-536-9651

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

Memorial Day Weekend -
Labor Day, 9 am - 5 pm; after
summer hours as needed.



G22- Noank Village Boatyard
(Mystic River)
VHF 72 or 860-536-1770
Mem. Day Weekend -
Columbus Day, Daily, 24 hours
(weather permitting through
Dec 1.)



**G23- Shennecossett Yacht
Club**
(Pine Island Bay)
VHF 68 or 860-449-8279
May 6 - Oct 31, Daily,
8 am - 7 pm



G24- Spicer's Noank Marina
(West Cove)
VHF 68 or 860-536-4978
May 1 - Columbus Day: call for
availability



**G25- Shrink the Boat L.L.C.
Pumpout Boat**
(Mystic River, Noank, Groton
Long Point) VHF 68 or
860-245-6002 or
petesmarineservices.com
Memorial Day weekend -
Columbus Day. Fri. - Wed.,
8 am - 4 pm. After Columbus
Day - Oct 31, all service areas
by appointment only on-line.



GUILFORD
G26- East River

168 Circle Beach Road,
Guilford
Regulations: No person shall
operate any vessel in the East
River, within Sluice Creek,
within Sluice Basin, in the
Guilford Channel, to a line of
intersection from the Jacobs
Beach breakwater southwest
of Buoy C-13 or in the West
River and south thereof to the
southernmost point of Chaf-
finch Island at a speed greater
than four miles per hour.
Parking: 25 spaces



G27- Town Marina
505 Whitfield St, Guilford
Launch is owned and operated
by the Town of Guilford. Fee:
\$100 season pass or \$10/day
Regulations: See # G26-
Guilford
Parking: 20 spaces



G28- Quonniapaug Lake -
98.7 acres; Across from 4158
Durham Road, Guilford
Regulations: 6 hp limit.
Motorboat operation prohibited
between 9 pm and 6 am.
Parking: 8 spaces



**G29- Lake Menunkatuck
Regulations**
6 hp limit.

G30- West Lake Regulations
6 hp limit. Motorboat
operation prohibited between
9 pm and 6 am

G31- Guilford Yacht Club

(West River)
VHF 71 or 203-415-3427
Apr 15 - Nov 15, Daily, 7:30 am -
8:30 pm



Branford Town Pumpout Boat
See # B12- Branford



HADDAM

H1- Haddam Meadows

(Haddam Meadows State
Park- Connecticut River)
2 Island Dock Road, Haddam
Launch: In State Park, at the
end of the road.

Regulations: See # 07-
Connecticut River.
Parking: 100 spaces



H2- Higganum Reservoir

30.8 acres
(Higganum Reservoir State
Park)
155 North Dish Mill Road,
Haddam
Launch: No ramp
Regulations: 8 mph limit, no
waterskiing
Parking: 4 spaces



INSTALACIONES DE BOMBEOS, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

H3- DAMAR Ltd./Midway

Marina

(Connecticut River)

860-345-4330

Jun 1 - Oct 31, Daily, 24 hours



H4- Connecticut River Pumpout Boat

(Haddam, Chester, Deep River, Essex, Lyme, Old Lyme, Old Saybrook)

See # E23- Essex



HAMDEN

H5- Lake Wintergreen-

45 acres

(West Rock Ridge State Park)

Across from 45 Main Street, Hamden

Launch: Water is 250 feet from parking area.

Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 30 spaces



HAMPTON

H6- Hampton Reservoir

88.3 acres

(Nachaug State Forest)

Across from 338 Kenyon Road, Hampton

Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 3 spaces



H7- Pine Acres Lake -

190 acres

(James L. Goodwin State Forest)

Across from 23 Potter Road, Hampton

Launch: In Goodwin State Forest. Launch is on the right. Dirt ramp.

Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 15 spaces



HARTFORD

H8- Charter Oak Landing

(Connecticut River)

I-91, Exit 27. Go east off the exit and take the first left onto

Brainard Rd., then left onto Reserve Rd. Charter Oak Landing is on the right. Launch is owned by the City of Hartford and operated by Riverfront Recapture. Regulations: See # O7- Connecticut River Parking: 26 spaces



H9- Riverside Park

(Connecticut River)

I-91, Exit 33, east on Jennings Road. Take first right, then next left to Riverside Park and launch area. Launch is owned by the City of Hartford and operated by Riverfront Recapture.

Regulations: See # O7- Connecticut River Parking: 30 spaces



HARTLAND

H10- Howells Pond -

14.3 acres

Dish Mill Road, Hartland

Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 10 spaces



HEBRON

H11- Holbrook Pond -

83.3 acres

142 Gilead Street, Hebron

Launch: Shallow launch conditions.

Regulations: 8 mph limit, no waterskiing.

Parking: 50 spaces

H12- Gay City Pond

Regulations

- 2 acres

All vessels prohibited.

KENT

K1- Hatch Pond -

71.5 acres At Railroad Crossing on Bulls Bridge Road, Kent

Launch: Shallow pond, weed problems.

Regulations: 8 mph limit, no waterskiing.

Parking: 10 spaces



K2- Lake Waramaug -

656 acres

(Lake Waramaug State Park) 30 Lake Waramaug Road, Kent Launch: Approximately 150 ft. carry to water.

Regulations: From May 15 through Sep 15, inclusive, Slow-No-Wake in the cove adjacent to the State Park in northernmost 1,300 feet of the cove. 12 HP limit. Seaplanes prohibited. Call 860-868-6427 for vessel inspection

prior to launching. A total of only 20 non-residents are allowed on the water through the town and state park launches.

Also See # W3- Washington regulations
Parking: 15 spaces (13 non-town resident parking).



K3- Leonard Pond -

20 acres 75 South Kent Road, Kent

Launch: Approximate 100 ft carry to water.

Parking: 3 spaces



KILLINGLY

K4- Alexander's Lake

Regulations - 215 acres

Motors limited to 12 cubic inches (approx. 10 hp).

K5- Killingly Pond

Regulations

(Killingly Pond State Park)

122 acres

Motors are limited to 12 cubic inches (approx. 10 hp).

K6- Quinebaug Pond (Wauregan Reservoir) -

87.6 acres (Quinebaug Lake State Park)

75 Shepard Hill Road, Killingly. Launch: dirt ramp.

Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 12 spaces



K7- Ross Pond -

31 acres (Old Furnace State Park)

223 Ross Road, Killingly

Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 30 spaces



K8- Tetreault Pond

Regulations

8 mph limit, no waterskiing.

KILLINGWORTH

K9- Schreeder Pond (Chatfield Hollow Pond) Regulations

3 acres
All vessels prohibited.

LEDYARD

L0-Savin Lake Regulations

Use of internal combustion engines prohibited.

L1- Bush Pond Regulations

(Ledyard, North Stonington)
Regulations: 5 mph limit, no waterskiing.

L2- Lantern Hill Pond -

23.1 acres
742 Lantern Hill Road, Ledyard
Launch: Approach to ramp is difficult.
Parking: 6 spaces



L3- Poquetanuck Cove

Launch: Rte. 12, take first road southwest of Poquetanuck Cove Bridge to launch site.
Launch is owned and operated by the Town of Ledyard.
Parking: 4 spaces



L4- Stoddard Hill

(Stoddard Hill State Park Scenic Reserve- Thames River)
1943 CT 12, Ledyard
Regulations: See # N13- Thames River
Parking: 20 spaces



LISBON

L5- Blissville Pond Regulations

- 50 acres
Use of all motors prohibited.



L6- Shetucket River

Rte. 169, turn north onto Wheelabrator Corp. access road. Launch is on the left. Boat launch is owned and operated by town of Lisbon. Closed Dec 1 to Mar 1. Parking: 6 spaces



INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

LITCHFIELD

L7- Bantam River Regulations

Use of internal combustion engines prohibited

L8- Mount Tom Pond -

56.3 acres
(Mount Tom State Park)
In Mount Tom State Park off Rt. 202, Litchfield
Launch: In State Park
Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.
Parking: 9 spaces



LYME

L9- Hadlyme Ferry

(Connecticut River)
151 Ferry Road, Lyme
Adjacent to the Hadlyme Ferry.
Regulations: See # 07- Connecticut River
Parking: 10 spaces



L10- Norwich Pond - 29 acres
(Nehantic State Forest)
Keeny Road, Lyme
Launch: In Nehantic State Forest
Regulations: Operation of motorboats prohibited.
Parking: 9 spaces



L11- Uncas Pond (Hog Pond)

68.9 acres
Keeny Road, Lyme
On access road in Nehantic State Forest. Travel over same road that provides access to Norwich Pond.
Regulations: Operation of motor- boats prohibited
Parking: 15 spaces



L12- Hamburg Cove Regulations

(Connecticut River)
6 mph limit (enforced by Harbormaster)

L13- Reynolds' Garage & Marine

(Hamburg Cove)
860-434-0028

Pumpout Information

May - Nov, Mon - Fri, 8 am - 5 pm; Sat, 9 am - 4 pm

FTB information

Power Avail.: 30 amps

Max LOA: 40 ft

Hrs: Memorial Day - Labor Day, Mon - Fri 8 am - 5 pm, Sat 9 am - 4 pm

Fees: Call for pricing and availability

Fuel Avail.: None



Connecticut River Pumpout

Boat

(Haddam, Chester, Deep River, Essex, Lyme, Old Lyme, Old Saybrook)

See # E23- Essex



MADISON

M1- Hammonasset Beach

(Hammonasset Beach State Park)

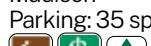
1288 Boston Post Rd. (Rte. 1)

Madison

Launch: Located in park at Meigs Point. Launching over wide sandy beach.

Regulations: See # M2- Madison

Parking: 35 spaces



M2- Madison Regulations

All shores - 6 mph limit and no water-skiing within 100 yards of shore.

MANSFIELD

M3- Mansfield Hollow Lake

(Naubesatuck) - 460 acres

(Mansfield Hollow State Park)

Bassett Bridge Rd, Mansfield. Launch is owned by US Army Corps of Engineers.

Regulations: 8 mph limit, no waterskiing

Parking: 50 spaces



MARLBOROUGH

M4- Lake Teramuggus Regulations

- 83 acres

Motors are limited to 3.3 hp.

MERIDEN

Black Pond

See # M9- Middlefield

M5- Hanover Pond

Regulations

The operation of any remote-controlled craft prohibited. Steerage speed only for all vessels.

MIDDLEBURY

M6- Hop Brook Lake -

26 acres

Launch is owned and operated by US Army Corps of Engineers.

Fee: \$5

Regulations: Non-motorized vessels and boats with electric motors only. Park is open third Sat in Apr until Columbus Day, 8 am to sunset.

Parking: 50 spaces



M7- Lake Quassapaug

Regulations

- 271 acres

(Middlebury, Woodbury)

Motorboats shall not be operated at night between 11 pm and 6 am Daytime speed limit is 25 mph except from third Sat in Apr to the first Tue after Labor Day, daytime limit is 6 mph.

MIDDLEFIELD

M8- Beseck Lake

- 116 acres

215 Baileyville Road,

Middlefield

Launch: Crowded on weekends; shallow waters in northern end of lake.

Regulations: 8 mph limit, no waterskiing except for the period Jun 15 to first Sun. after Labor Day when speeds in excess of 8 mph and waterskiing are permitted between 11 am and 6 pm

Parking: 20 spaces



M9- Black Pond

- 76 acres

2000 East Main St, Middlefield

Regulations: Use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 10 spaces



CTDEEP_BOATING



MIDDLETOWN

M10- Crystal Lake -

32.4 acres

98 Livingston Road,

Middletown

Launch: Same entrance as Middletown Park. Launch is operated by the City of Middletown.

Regulations: Use of electric motors is permitted. Closed Dec 1 to Mar 1.

Parking: 9 spaces



M11- Dooley Pond -

18.5 acres

Between 49 & 100 Brush Hill Road, Middletown

Regulations: 8 mph limit, no waterskiing

Parking: 20 spaces



MILFORD

M12- Housatonic River

Under the I-95 Bridge on Naugatuck Avenue, Milford

Regulations: See # M14- Housatonic River

Parking: 53 spaces



M13- Milford Harbor

Regulations

Wepawaug River, Indian River, Beard's Creek seaward to a line from Welches Point to Charles Island to Silver Beach, also within 100 feet of channel from harbor entrance south to red buoy #4 and green can 5 - 6 mph when passing boats and anchorages. No waterskiing in Gulf Pond or within 200 feet of a designated channel or anchorage.

M14- Housatonic River

Regulations

(Milford, Shelton, Stratford)

No person shall operate a motor- boat in excess of Slow- No-Wake: (A) when passing marinas, yacht clubs, fuel docks, anchorages and docks, boat launches and congested areas. (B) Within the following specific areas:(1) the area bounded northerly by a point five hundred feet upstream from navigation aid #4 and bounded southerly by a point five hundred feet downstream from navigation aid #3; (2) the

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

channel east of Nells Island and all channels, creeks or water- ways within the Charles E. Wheeler Wildlife Management Area, including Nells Island; 3) the area bounded northerly by the Devon railroad bridge between Milford and Stratford and bounded southerly by navigation aid #14; and (4) the area bounded northerly by the northernmost tip of Wooster Island and bounded southerly by the southermost tip of Wooster Island.

M15- Milford Boat Works
(Milford Harbor)
VHF 68 or 203-877-1475
Memorial Day weekend-
Columbus Day, Mon - Fri,
8 am - 4:30 pm



M16- Milford Harbor Marina
(Milford Harbor)
VHF 68 or 203-877-1475
Memorial Day weekend-
Columbus Day, Daily, 9 am -
7 pm



M17- Milford Lisman Landing
(Milford Harbor)
VHF 9 or 203-874-1610
May - Oct, Daily, 7 am - 8 pm



M18- Port Milford Marina
(Milford Harbor)
203-301-2223
May - Oct, Daily, 8 am - 4 pm



**Town of Stratford Pumpout
Boat**
See # S27- Stratford



MONROE
Lake Zoar
See # S9- Southbury

MONTVILLE
Gardner Lake
See # S1- Salem

MORRIS
M19- Bantam Lake -
947 acres
50 Palmer Road, Morris

Regulations: 6 mph limit in Nick's Cove. Boats towing waterskiers not permitted within 150 feet of shore, except taking off or landing, no riding on deck, no motors 11 pm to 5 am, no kite skiing or parasailing without permission.
Parking: 20 spaces



NEWTOWN
N1- Lake Lillinonah - 1,547 acres
(Pond Brook)
160 Hanover Road, Newtown
Regulations: See # B20-
Bridgewater
Parking: 60 spaces



NEW BRITAIN
N2- Batterson Park Pond
140 acres
457 Alexander Road, New Britain
Regulations: Use of internal combustion engines prohibited. Watercraft launched and recovered only at the state boat ramp.
Parking: 25 spaces



NEW CANAAN
N3- New Canaan Town Park
Ponds Regulations
Use of vessels prohibited without permission of Director of Recreation.

NEW FAIRFIELD
N4- Ball Pond - 82.5 acres
7 Ball Pond Road E,
New Fairfield
Regulations: Vessels with motors attached prohibited.
Parking: 8 spaces



N5- Candlewood Lake
(Squantz Cove) - 5,064 acres
(Squantz Pond State Park)
Across from 255 CT-39,
New Fairfield
Regulations: See # D1-
Danbury
Parking 75 spaces



N6- Squantz Pond - 270 acres
(Squantz Pond State Park)
In Squantz Pond State Park

off Short Woods Road, New Fairfield
Regulations: Vessels launching from State boat launch are prohibited from using a motor or combination of motors in excess of 25 HP. Larger motors may be attached but the propeller must be removed and the motor inclined out of the water or as high as possible. No motorized vessels may land or unload passengers or equipment on DEEP-owned property outside of the launch area. 45 mph daytime limit, 25 mph limit from 1/2 hour after sunset to 1/2 hour before sunrise. M.S.D. (toilet) on vessels shall not be capable of overboard discharge.
Parking: 25 spaces



NEW HARTFORD
West Hill Pond
See # B2- Barkhamsted



NEW HAVEN
N7- Lighthouse Point
(Lighthouse Point Park)
2 Lighthouse Road,
New Haven
Launch is located within the park. It is owned and operated by the City of New Haven.
Parking: 60 spaces



N8- City of New Haven - FTB
(New Haven Harbor)
203-410-7065
Power Avail.: 30/50 amps
Max LOA: 100+ ft
Hrs: May 1-Oct 31, Daily
8 am-5 pm
Fees: \$5/ft
Fuel Avail.: None



N9- Long Wharf Pier
(New Haven Harbor)
May 15 - Oct 31, Daily,
7 am - 7 pm



N10- Pequonnock Yacht Club

(New Haven Harbor)
VHF9 or 203-773-9469,
Apr. 15 - Nov. 15, Daily,
24 Hours



N11- Quinnipiac River Marina

(Quinnipiac River)
203-376-3116
Apr 1 - Nov 1, Daily, 9 am - 5 pm
Gas Available, Boat Launch Available



N12- Waucoma Yacht Club

(Quinnipiac River)
203-789-9530
May 15 - Nov 1: Mon - Fri, 1 pm -
5 pm, Sat & Sun, 10 am - 6 pm



Branford Town Pumpout Boat

See # B12- Branford



NEW LONDON

N13- Thames River

1 State Pier Road, New London
Regulations: On the Thames River (New London) 6 mph limit within 200 feet of any dock, pier or wharf. Use of a vessel under power prohibited within 200 feet of a bathing beach or area or bathing raft or float in New London. Dead slow speed permitted through entrance to Alewife Cove and to moorings in New London. No boats within 350 feet of bathing beach.
Parking: 50 spaces



N14- City of New London - FTB

(Thames River)
860-443-3786 Call or email
harbormaster at bjneff1369@sbcglobal.net for availability.

Power Avail.: 30/50 amps
Max LOA: 100+ ft
Hrs: Memorial Day - Labor Day
Fees: \$35/day for moorings.
Call for slip pricing
Fuel Avail.: None



Boating In Connecticut
www.facebook.com/boatinginconnecticut

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

N15- Crocker's Boatyard, Inc.

(Shaw's Cove)
VHF 9 or 860- 443-6304
Mar 1 - Dec 16, Daily,
8 am - 4:30 pm



N16- Ferry Slip Dockominium Association

(Thames River)
860-460-8957
Memorial Day weekend -
Labor Day, Daily, 9 am - 5 pm



N17- New London City Pier

(Thames River)
VHF 9 or 860-443-3786
Memorial Day weekend -
Dec 1, Daily, 24hrs



N18- Thamspor Marina

(Thames River)
Pumpout information
VHF 9 or 860-442-1151
May 1 - Oct 31, Daily,
9 am - 5 pm
FTB information
Power Avail.: 30/50 amps
Max LOA: 100+ ft
Hrs: May 1 - Oct 31, Daily
9 am - 5 pm
Fees: \$3/ft
Fuel Avail.: Gas/Diesel



N19- Shrink the Boat, L.L.C.

Pumpout Boat
(Lower Thames River, Pine Island
Bay)
See #G25 - Groton



NEW MILFORD

N20- Housatonic River Regulations

Vessels are prohibited from
approaching within 300 feet
on upstream side and down-
stream side of Bleachery Dam.

Lake Zoar

See # S9- Southbury

Lake Lillinonah

See # B20- Bridgewater

NORFOLK

N21- Tobey Pond Regulations

Vessels with motors
prohibited.

N22- Wood Creek Pond

145 acres
433 Ashpothag Road, Norfolk
Launch: Shallow pond.
Parking: 12 spaces



NORTH STONINGTON

N23- Anderson Pond (Blue Lake) - 56.6 acres; At the
Intersection of Lakeside Drive
and Loretta Avenue, North
Stonington
Parking: 8 spaces



N24- Billings Lake - 97.4 acres

At the End of Billings Lake
Road, North Stonington
Parking: 6 spaces



Bush Pond

See # L1- Ledyard

N25- Hewitt Pond Regulations

3 acres
Use of internal combustion
engines prohibited.

N26- Lake of Isles - 88.7 acres

Lake of Isles Road,
North Stonington
Launch: Gravel launch
Regulations: 8 mph limit
Parking: 10 spaces



N27- Long Pond - 109 acres

699 Lantern Hill Road,
North Stonington
Regulations: 5 mph limit, no
waterskiing
Parking: 35 spaces



N28- Wyassup Lake -

101 acres
153 Wyassup Lake Road,
North Stonington
Regulations: 8 mph limit, no
water-skiing except for period
Jun 15 to first Sun. after Labor
Day, when speeds in excess
of 8 mph and water-skiing are
permitted between 11 am and
6 pm. No towing of surf boards
or water-skiers at any time
between the islands and the
east shore.
Parking: 8 spaces



NORWALK

N29- Norwalk Regulations

6 mph, minimal wake: Five
Mile River; within 300 feet of
shore between Five Mile River
and Noroton Point; Wilson
Cove (Noroton Point to Tavern
Island to the knob of Wilson
Point); portions of Village
Creek; the entire inner harbor
(Keyser Point to light #10 to
Round Beach to Calf Pasture
Beach); and within 300 feet of
Calf Pasture Beach.

N30- City of Norwalk-FTB

(Veterans Park)
203-866-8810
Power Avail.: 30/50 amps
Max LOA: 100+ ft
Hrs: May - Oct, 7 am - 9 pm
Fees: 8 am - 4pm \$1.60/ft,
4 pm - 12 am \$1.60/ft,
12 am - 8 am \$1.60/ft
Fuel Avail.: None



N31- Norwalk Cove Marina

(Charles Creek)
VHF 9, 72 or 203-838-7600
May - Oct, Mon - Fri, 8 am -
7 pm; Sat - Sun, 8 am - 6 pm



N32- Norwalk Visitor's Dock

(Norwalk Harbor)
VHF 9 or 203-829-8892
Apr 1 - Oct 31, Daily, 24 hours



N33- Rex Marine Center

(Norwalk River)
203-866-5555
May 1 - Nov 30, Daily,
8:30 am - 4:30 pm



N34- East Norwalk Blue, Inc. Pumpout Boat

(Darien, Norwalk, Westport,
Fairfield, Stamford, and
Greenwich)
VHF 77 or 203-857-1077
May 1 - Oct 31, Wed. - Sun.,
10 am - 4 pm



NORWICH

N35- Bog Meadow
Pond Regulations
Use of boats and canoes
prohibited.



N36- The Marina at American Wharf

(Thames River)
VHF CH 68 or 860-886-6363
Apr 15 - Oct 30, Daily,
8 am - 6 pm



N37- American Wharf

(Thames River)
VHF 68 or 860-886-6363
Apr 15 - Oct 30, Daily,
8 am - 6 pm



OLD LYME

O1- Four Mile River
99 Old Cart Path, Old Lyme
Launch: Shallow launch con-
ditions at low tide; clearance
problem at high tide.
Parking: 55 spaces



O2- Great Island

End of Smiths Neck Road,
Old Lyme
Launch: Shallow at low tide
Regulations: See # O7-
Connecticut River
Parking: 35 spaces



O3- Lieutenant River

At the Intersection of Rt. 156
and Ferry Road, Old Lyme
Parking: 3 spaces



O4- Rogers Lake - 260 acres

96 Grassy Hill Road, Old Lyme
Regulations: Marine heads are
prohibited. Boats propelled by
air-plane propeller, fan or ducted
fan are prohibited. Parasails
are prohibited. Maximum of
two water-skiers per boat.
Personal watercraft operation
permitted from 10 am to 6 pm
Mon through Fri and 10 am to
7 pm Sat and Sun. No person
shall operate any boat on Rogers
Lake which is propelled by
an engine having a horsepower
exceeding 135. Motor-powered
craft prohibited beyond sign
in cove at northwest end of
lake. Boat traffic to proceed
in southerly direction only
on west side of Picnic Island,
south-westerly direction only

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

in excess of steerage way between Picnic Island and Whale Island, counterclockwise pattern throughout lake when in excess of steerage way speed. Speed limits: year-round, sunset to 10 am, 6 mph; steerage way with no wake in cove by Hains Park and in boat launch channel.

Parking: 20 spaces



05- CT DEEP Marine Headquarters

(Connecticut River)
VHF 9 or 860-434-6148
Currently Nonoperational



Connecticut River Pumpout Boat

(Haddam, Chester, Deep River, Essex, Lyme, Old Lyme, Old Saybrook)
See # E23- Essex



OLD SAYBROOK

06- Baldwin Bridge

(Connecticut River)
212 Ferry Road, Under the I- 95 bridge, Old Saybrook
Regulations: See # 07- Connecticut River
Parking: 75 spaces



07- Connecticut River Regulations

(Old Saybrook- Hartford)
Shad fishing occurs on the Connecticut River, south of the Putnam Bridge to Long Island Sound. Boaters should use caution, during sundown on Sunday to sundown on Fri, Apr through Jun, to avoid gill nets being used by Shad fisherman. Please be alert for the 1,000 feet nets equipped with small floating lights at each end.

The following overall speed limits shall apply:

(A) A 25 mph nighttime speed limit from 1/2 hour after sunset until 1/2 hour before sunrise on all days of the year.
(B) A 30 mph limit from 1/2 hour before sunrise to 1/2 hour after sunset on Sats and Suns from the Sat preceding Memorial Day to the Sun preceding Labor Day inclusive and on Memorial Day,

Independence Day and Labor Day.

(C) 45 mph limit from 1/2 hour before sunrise to 1/2 hour after sunset, Mon through Fri, inclusive, during all seasons, and on Sats. and Suns from the Sat following Labor Day to the Fri preceding Memorial Day, inclusive.

No person shall operate a motor-boat in excess of Slow-No-Wake: (A) When passing marinas, yacht clubs, anchorages and docks, boat launches and congested areas.
(B) Within the following specific areas:

(1) The area between the Saybrook breakwaters bounded northerly by the Saybrook inner light and bounded southerly by the Saybrook outer light in Old Saybrook;
(2) The area bounded northerly by navigation aid Connecticut River light #15 and bounded southerly by the southern most point of Saybrook Point in Old Saybrook; (3) The area bounded northerly by navigation aid Connecticut River Red Nun #20 and bounded southerly by the railroad bascule bridge in Old Saybrook;

(4) The area bounded northerly by a point 800 feet upstream from the East Haddam Bridge and bounded southerly by a point 1,500 feet downstream from the East Haddam Bridge;
(5) The area bounded northerly by a point 500 feet downstream from the highway bridge in Middletown and bounded southerly by navigation aid Connecticut River light #87;

(6) The area bounded northerly by the navigation aid Connecticut River light #113 and bounded southerly by the water tower on property now or formerly known as the Connecticut Foundry in Rocky Hill;

(7) The area bounded northerly by the railroad bridge (north of the Bulkeley Bridge) and bounded southerly by navigation aid #143 (south of the Charter Oak Bridge).

08- Oak Leaf Marina - FTB

(Connecticut River)
VHF Channel 9 or 860-388-9817

Power Avail.: 30/50/100 amp
Max LOA: 100 ft
Hrs: Apr 1 - Oct 31, Mon - Fri

8 am - 5:30 pm, Sat 8 am - 4 pm, Sun 11 am - 3 pm;

Nov 1 - Apr 1 closed Sun

Fees: call for prices & availability

Fuel Avail.: None



09- Ragged Rock Marina

(Connecticut River)
VHF 9 or 860-388-1049
Apr 1 - Nov 30, Mon - Fri, 9 am - 4 pm



010- Saybrook Point Marina

(Connecticut River)
Pumpout Information
VHF 9 or 860-395-3080
May 1 - Oct.31, Daily, June & Sept., Daily, 9am - 6pm, July & Aug., daily, 8am - 7pm

FTB information

Power Avail.: 30/50/100 amps

Max LOA: 240 ft

Hrs: May 1 - Oct 31, Daily 7:30 am - 7:30 pm

Fees: Daily:\$1/ft; Nightly: \$3.95-\$4.50/ft

Fuel Avail.: Gas/Diesel



011-SHM Ferry Point Marina

(Connecticut River)
VHF 9 or 860-388-3260
May 1 - Oct. 31, Daily, 8am - 5pm



012- S&S Marine, LLC

(Connecticut River)
Pumpout information
860-388-9112
Apr 1 - Dec 31, Mon - Fri, 9 am - 5 pm; Sat, 9 am - 12 pm

FTB information

860- 388-9112

Power Avail.: 30/50 amps

Max LOA: 65 ft

Hrs: Apr 1 - Dec 1, Mon - Fri 9 am - 5 pm, Sat 9 am - 12 pm

Fees: Daily: \$1/ft; Nightly \$3.50/ft

Fuel Avail.: None



013- Connecticut River

Pumpout Boat
(Haddam, Chester, Deep River, Essex, Lyme, Old Lyme, Old Saybrook)

See # E23- Essex



OXFORD

Lake Housatonic
See # S7- Shelton

Lake Zoar

See # S9- Southbury

PLAINFIELD

P1- Moosup Pond Regulations

95.8 acres
Vessels greater than 18 feet in length or motors greater than 10 hp prohibited.

PLAINVILLE

P2- Hamlin's Pond Regulations

- 12 acres
Use of internal combustion engines prohibited. Sailboats prohibited. Maximum 3 persons per boat, each person must wear a PFD. Persons under 16 in boat must be accompanied by an adult. Boats prohibited within 50 feet of swimming areas. Rowboats may not exceed 14 feet, canoes 16 feet.

P3- Paderewski Pond

Regulations

- 16 acres
Use of all motors prohibited. Maximum 3 persons per boat and each must wear a PFD. Persons under age 16 in boats must be accompanied by an adult. Boats prohibited within 50 feet of swimming areas. Rowboats and sailboats may not exceed 14 feet, canoes 16 feet.

PLYMOUTH

P4- Lake Winfield

Regulations - 16 acres
Use of all motors prohibited. Maximum 3 persons per boat, each must wear a PFD. Persons under age 16 in boats must be accompanied by an adult. Vessels prohibited within 75 feet of swimming areas. Rowboats and sailboats may not exceed 14 feet, canoes 16 feet.

P5- Plymouth Reservoir

- 39 acres
156 North Street, Plymouth
Launch is owned and operated by the Town of Plymouth.
Parking: 13 spaces



U.S. Coast Guard Auxiliary



Join Us



Take a Boating Safety Class



Get a Free Vessel Safety Check



**The Coast Guard Auxiliary is the uniformed volunteer component of the U.S. Coast Guard
Our primary mission is to promote and improve recreational boating safety**

With nearly 21,000 members, the Coast Guard Auxiliary assists the Coast Guard with a wide range of activities including Maritime Safety Outreach, Safety and Security Awareness Patrols, Marine Environmental Protection, Disaster Response, Pollution Response, Search and Rescue, Recruiting, Telecommunications, Cyber Security Support, Culinary Assistance, Health Services, Legal Services and Religious Ministries. Membership in the Auxiliary is open to U.S. citizens who are at least seventeen years of age. There is no maximum age restriction.

www.cgaux.org

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

PORTLAND

P6- Great Hill Pond

Regulations - 76.1 acres
Use of motors over 6 hp prohibited, 12 mph limit.

P7- Jobs Pond Regulations

36 acres
Use of all motors prohibited.

P8- Petzold's Marine Center

(Connecticut River)
860-342-1196
Mar. 1 - Nov. 30, Mon. - Sat.,
8am - 4pm



P9- Portland Boatworks

(Connecticut River)
860-342-1085
May 1 - Nov 1, Daily,
8 am - 4:30 pm



P10- Portland Riverside Marina

(Connecticut River)
860-342-1911
June 15 - Oct. 15, Daily,
8 am - 5 pm



P11- Birdon New England LLC.

(Connecticut River)
860-342-4735
June 15 - Oct. 15, Daily,
8 am - 5 pm



PRESTON

P12- Amos Lake

- 113 acres
At the End of Thomas Drive,
Preston
Regulations: 8 mph limit, no
waterskiing except for period
Jun 15 to first Sun after Labor
Day, when speeds in excess
of 8 mph and waterskiing are
permitted between 11 am and
6 pm.
Parking: 25 spaces



P13- Avery Pond

- 50.6 acres
At the End of Avery Drive,
Preston
Regulations: 8 mph limit, no
waterskiing
Parking: 10 spaces



REDDING

R1- Huntington State Park

Ponds Regulations - 20 acres
Use of internal combustion
engines prohibited

RIDGEFIELD

R2- Mamanasco Lake

- 89.2 acres
At the Intersection of 12th
Lane and Mamanasco Road,
Ridgefield
Regulations: Use of internal
combustion engines
prohibited.
Parking: 10 spaces



R3- Pierrepont Lake

- 45 acres
(Seth Low Pierrepont State
Park Scenic Reserve)
60 Barlow Mountain Road,
Ridgefield
Launch: Access immediately
on the right in State Park.
Regulations: Use of internal
combustion engines
prohibited.
Parking: 3 spaces



R4- Great Pond Regulations

Use of internal combustion
engines prohibited

SALEM

S1- Gardner Lake

- 529 acres
(Gardner Lake State Park)
126 Old Colchester Road,
Salem
Regulations: 6 mph limit from
sunset to 8 am Slow-No-Wake
between Minnie Island and the
eastern shore.
Parking: 54 spaces



S2- Horse Pond

- 13.2 acres
295 New London Road, Salem
Regulations: Use of internal
combustion engines
prohibited.
Parking: 10 spaces



S3- Mitchell Pond

Regulations
Vessels with motors attached
prohibited.



SALISBURY

S4- Twin Lakes

- 843 acres
State Boat Ramp Access
Road, Salisbury; Launch is
located on East Twin Lake.
Regulations: Seaplanes
prohibited. 3 water-skiers limit
per boat, 35 mph limit except
6 mph limit within
200 feet of vessel or dock
except taking off or landing
water-skier, also 6 mph limit
from 1/2 hour after sunset to 1/2
hour after sunrise. Waterskiing
activity to go counter-clockwise
on east and west halves
of East Twin Lake.



S5- Wononscopomuc Lake

348 acres
Ethan Allen St, Salisbury
Launch is owned and operated
by the Town of Salisbury.
Open 7 am to 8 pm from third
Sat in Apr to Labor Day; from
Labor Day to Oct 31, Mon - Fri,
7 am to 8 pm, weekends, 7 am
to noon. \$10 fee for
nonresidents.
Regulations: Motors are
limited to 12 cubic inches
(approximately 10 hp).
No waterskiing.
Parking: 20 spaces



SEYMOUR

S7- Lake Housatonic

See # S7- Shelton

SHARON

S6- Mudge Pond (Silver Lake)

207 acres
At the Intersection of Silver
Lake Shore Road & Baker Road,
Sharon
Launch: Weed-choked in
summer.
Regulations: 7 1/2 hp limit, 6
mph limit. Motorboat operation
prohibited 1/2 hour after sunset
to sunrise and anytime within
200 feet of town beach.
Parking: 14 spaces



SHELTON

S7- Lake Housatonic

328 acres
(Indian Well State Park)
1 Indian Well Road, Shelton
Launch: Launch is located in

Indian Well State Park, open

Apr - Sep, call 203-735-4311.
Regulations: Vessels are
prohibited from approaching
within 300 ft. on upstream
side or 1500 ft. on downstream
side of Lake Housatonic Dam.
Vessels proceeding upstream
or downstream bear to their
right. Minimum steerage speed
within 25 ft. of shore or dock.
45 mph limit daytime, 25 mph
from 1/2 hour after sunset to 1/2
hour before sun-rise. No kite
skiing or parasailing without
permission.
Parking: 45 spaces



SOMERS

S8- Somersville Mill Pond

Regulations - 25 acres
6 mph limit, no waterskiing.

SOUTHBURY

Lake Lillinonah

See # B20 - Bridgewater

S9- Lake Zoar

- 975 acres
210 Scout Road Southbury
Regulations: 45 mph limit day-
time, 25 mph from 1/2 hour after
sunset to 1/2 hour before
sunrise; vessels are prohibited
from approaching within 300
feet on upstream side or 700
feet on downstream side of
Stevenson Dam.
Parking: 60 spaces.



SOUTHBINGTON

S10- Crescent Lake

Regulations - 45 acres
Use of internal combustion
engines prohibited.

STAFFORD

Crystal Lake

See # E19- Ellington

S11- Staffordville Lake

Regulations - 125 acres
40 mph limit except 5mph
limit after 8 pm during Jul and
Aug and after 7:30 pm at other
times, also before 10 am on
Sats and holidays and before
noon on Suns.

INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

STAMFORD

S12- Stamford Regulations

No vessels permitted within 100 feet of Cummings Park fishing pier. Slow-No-Wake (1) in Cove Island Channel, (2) in Westcott Cove west of a line extending from the jetty separating the two beaches at Cummings Park to the easternmost point of Shippian Point Peninsula, and (3) in Stamford Harbor, north of a line beginning at the southern tip of Shippian Point, then along the east breakwall to its western end, then south two hundred (200) feet, then west to a point south of the eastern end of the west breakwall, then north to the southwestern corner of the federal anchorage, then west to Highwater Rock and on to the unnamed charted rocks located approximately eight hundred (800) feet northwest of the end of the west breakwall, then north to the southern end of the stone jetty located southwest of the Dolphin Cove inlet.

S13- Czescik Municipal Marina

(Stamford Harbor)

203-977-5008

Apr - Nov,

Mon - Fri, 2 pm - 5:45 pm,

Sat - Sun, 8 am - 3:45 pm



S14- Stamford Landing Marina

(Stamford Harbor)

VHF 9 or 203-965-0065

Apr - Nov, Daily (except closed Wed), 9 am - 5 pm



S15- East Norwalk Blue, Inc Pumpout Boat

(Stamford Harbor)

See #N34- Norwalk



S16- SHM Yacht Haven Marina (North Yard)

(Stamford Harbor)

VHF 9 or 203-359-4500

May 1 - Oct 31; Daily, 8:30 am - 5 pm



STONINGTON

S17- Barn Island

(Barn Island Wildlife Area)

At the End of Palmer Neck Road, Stonington Launch: very crowded on weekends.

Parking: 60 spaces



S18- Stonington Regulations

(Pawcatuck River)

Slow-no-wake on the Pawcatuck River between the area known as "Pawcatuck Rock" at Red Navigation Marker No. 16 and the area known as "Graves Neck" at Red Navigation Marker No. 6.

(Stonington Harbor)

Slow-No-Wake for mechanically propelled vessels within the area bounded by the railroad causeway to the north, and within the area bounded to the south by the breakwater, and generally within a line from fixed navigation aid #5 (the end of the breakwater) to fixed Red navigation aid #8. No waterskiing within Stonington Harbor and within the waters north of a line running from red and green buoy "SP" to buoy "2" to the northwest tip of Sandy Point to Edwards Point.

Also See # G18- Mystic River Regulations)

Slow-No-Wake around the northern end of Sandy Point, in the area bounded by a line from Sandy Point due north to green can #9, then to the southern tip of Elihu Island, then the southern tip of Edwards Point, then to a point half way between red nun #4 and green can #5, then due east to Sandy Point (simplified: see the ordinance for exact text).



Connecticut

S19- Dodson Boatyard

(Stonington Harbor)

VHF 78

May 15 - Sep 15, 8 am - 9 pm;
Sep 16 - Nov 15, 8 am - 7 pm



S20- Greenhaven Marina, LLC - FTB

(Pawcatuck River)

860-599-1049

Power Avail.: 30 amps

Max LOA: 40 ft

Hrs: May - Oct, 24/7

Fees: \$1/ft for moorings

Fuel Avail.: None



S21- Mystic River Marina

(Mystic River)

VHF 9 or 860-536-3123

May 1 - Nov. 15,
Mon. - Thurs: 8am - 5pm,
Fri. - Sun: 7am - 7pm



S22- Mystic Shipyard East

(Mystic River)

860-536-6588

Apr 1 - Dec 1, Daily, 24 hours



S23- Norwest Marine Inc.

(Pawcatuck River)

VHF 68 or 860-599-2442

May 1 - Nov. 15, Daily, 24 hours



S24- SHM Yacht Yard at Mystic

(Mystic River)

VHF 9 or 860-536-2293

May 1 - Oct 31,
Fri - Sat, 8 am - 6 pm,
Sun - Thu 8 am - 5 pm



Westerly Pumpout Boat

See # X4 - Rhode Island,
Westerly



Interested in
advertising
next year?

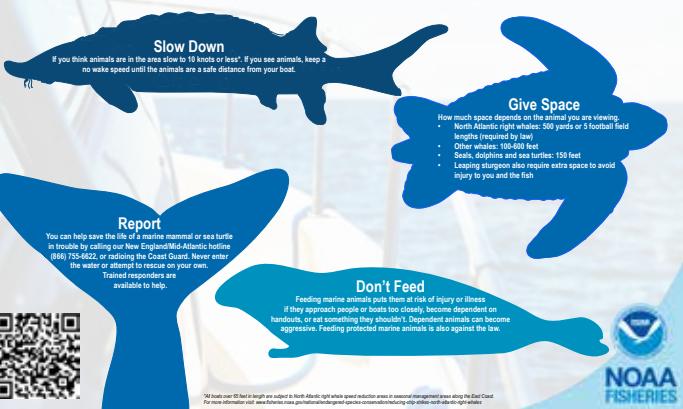
Email

TeamMelanie@
VanguardDirect.com

Attention Boaters

Protected Marine Animals Need Your Help

Every year marine mammals, sea turtles, and sturgeon are struck and killed or injured by boats. Help prevent these accidents by following the guidelines below.



INSTALACIONES DE BOMBEO, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

STRATFORD

S25- Housatonic River and Greater Stratford Harbor Regulations

4 mph limit when passing boats and anchorages.
Also See # M14 -Housatonic River

S26- SHM Stratford Marina

(Housatonic River)
VHF 9 or 203-377-4477
Bulkhead: Year-round, Daily, 24 hours
Fuel dock: Mar 15- Nov 15, Daily, 24 hours



S27- Town of Stratford

Pumpout Boat

(Housatonic River - Milford & Stratford) VHF 68;
May 7 - Oct. 20, Wed. - Sun., 10 am - 6 pm



SUFFIELD

S28- Suffield Town Park Ponds Regulations

Vessels with motors attached prohibited.

THOMPSON

T1- Little Pond - 64.8 acres
17 Lakeview Street, Thompson
Launch: Gravel launch, shallow pond.

Parking: 6 spaces



T2- Quaddick Reservoir

407.7 acres
(Quaddick State Park)
In Quaddick State Park off Quaddick Town Farm Road, Thompson
Launch: Open Apr 15 through Nov 27, 8 am to sunset.
Parking: 6 spaces



T3- West Thompson Lake -

239 acres

Launch: Rte. 193, go straight across Rte. 12 at traffic light. Take first right, then first left after park headquarters to launch. Launch is owned and operated by the US Army Corps of Engineers.

Regulations: 5 mph limit, no swimming or water contact activities.

Parking: 15 spaces



TOLLAND

T4- Shenipsit Lake -

532 acres

(Tolland, Ellington, Vernon)
Note: Use of boats restricted to those stored on site. Contact the Shenipsit Lake Boat Storage Facility (860-875-1850) for additional information concerning boat storage space availability.

TORRINGTON

T5- Burr Pond - 85.1 acres

(Burr Pond State Park)
Burr Mountain Road, Torrington

Launch: Heavily used, good sailing, shallow at ramp.
Regulations: 8 mph limit, no waterskiing.
Parking: 25 spaces



T6- Stillwater Pond -

100 acres

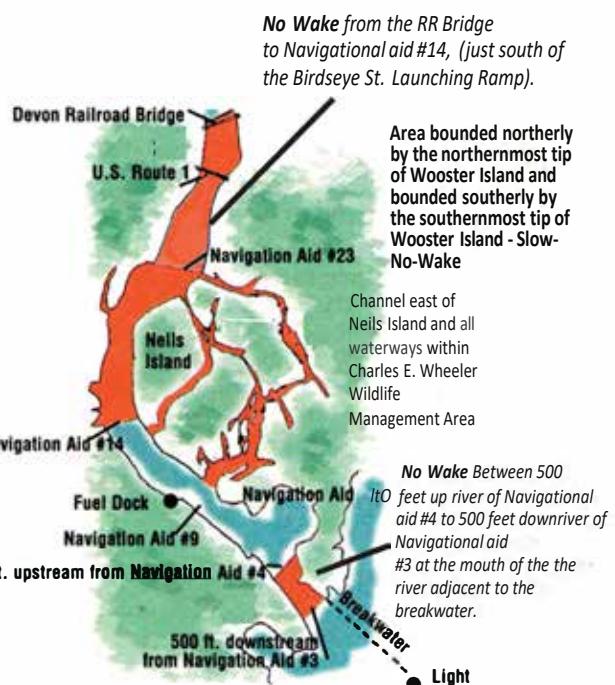
948 Norfolk Road, Torrington

Regulations: The use of internal combustion engines prohibited.

Parking: 6 spaces



The Housatonic River NO WAKE ZONE



On the Housatonic ...

Operate your vessel in a manner so not to interfere with all other vessels, structures and people.

Always have due regard for conditions and circumstances such as weather, current, visibility, water depth, width of channel, proximity to shore, water hazards, vessel traffic and water use.

When passing a marina, yacht club, fuel dock, an area in which boats are docked, at anchor, being launched, retrieved or at a congested area, operate your vessel at no greater than Slow-No-Wake.

Caution: No wake in area of navigational aids #9 & #10. A fuel dock is located on the west side of the river.



= Slow-No-Wake Areas:

Vessels shall travel no greater than 6 miles per hour and at a speed that produces no more than a minimum wake.

YOU ARE RESPONSIBLE FOR YOUR WAKE AND ANY DAMAGE IT CAUSES.



Boating In Connecticut

www.facebook.com/boatinginconnecticut

INSTALACIONES DE BOMBEOS, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

UNION

U1- Bigelow Pond - 24.5 acres
(Bigelow Hollow State Park)
Bigelow Hollow Rd., Union
Regulations: Use of internal
combustion engines
prohibited.

Parking: 15 spaces



U2- Breakneck Pond

Regulations - 91.7 acres
Use of internal combustion
engines prohibited.

U3- Mashapaug Lake

287 acres
(Bigelow Hollow State Park)
Bigelow Hollow Rd., Union
Launch: In State Park
Regulations: 10 mph limit, no
waterskiing.

Parking: 16 spaces



U4- Morey Pond

- 44.8 acres
(Nipmuck State Forest)
717 Buckley Highway, Union
Launch: Shallow launch
conditions, shallow pond.
Regulations: 8 mph limit,
no waterskiing.

Parking: 10 spaces



VERNON

V1- Bolton Lake, Middle

121 acres
250 Hatch Hill Road, Vernon
Regulations: Motors limited
to 6 hp.

Parking: 5 spaces



V2- Bolton Lake, Upper

50.3 acres
247 Hatch Hill Road, Vernon
Regulations: Motors limited
to 6 hp.

Parking: 2 spaces



Shenipsit Lake - 532 acres
See # T4- Tolland

VOLUNTOWN

V3- Beach Pond - 372 acres
205 North Shore Road,
Voluntown
Regulations: All motorboats
- 6 MPH limit within 75 feet

of shore, dock, raft, launching
area, swimming area, except
while taking off or landing a
water skier, and 6 MPH limit
from Tripps Cove to the dam at
the westerly end of the pond.
No water-skiing within 800 ft.
of the dam.

Parking: 25 spaces



V4- Beachdale Pond

- 45.9 acres
115 Ekonk Hill Road,
Voluntown
Regulations: 8 mph limit,
no waterskiing

Parking: 20 spaces



V5- Green Falls Reservoir

48.2 acres
Green Fall Pond Road,
Voluntown
Launch: Open 24 hours/day
during season. Open from the
Fri before the third Sat in Apr
through Dec 30th.
Regulations: Use of internal
combustion engines
prohibited.

Parking: 6 spaces



WALLINGFORD

W1- North Farms Reservoir

64.4 acres
Between 981 & 993 Barnes
Road, Wallingford
Launch: Shallow pond, weed
problems.
Regulations: 8 mph limit,
no waterskiing.

Parking: 20 spaces



W2- Wharton Pond Regulations

3 acres; All vessels prohibited

WARREN

Lake Waramaug
(Washington, Warren, Kent)
See # W3- Washington

WASHINGTON

W3- Lake Waramaug

656 acres
(Washington, Warren, Kent)
30 Lake Waramaug Rd,
Washington
Regulations: From May 15
through Sep 15, inclusive,

Slow-No- Wake in the cove
adjacent to the State Park in
northernmost 1,300 feet of the
cove. 12 HP limit. Seaplanes
prohibited. Call 860-868-6427
for vessel inspection prior to
launching. A total of only 20
non-residents are allowed on
the water through the the town
and state park launches.

Launch: Launch is owned and
operated by the Town of
Washington. Open 3rd Sat in
Apr until last week in Jun on
Sat, Sun and Wed 6 to 11 am
& 4 pm to Sunset; last week
in Jun until Labor Day from Fri
thru Mon 6 am to Sunset and
Tue thru Thu 10 am to 5 pm;
and after Labor Day to last Sun
in Oct on Sat, Sun and Wed 6
to 11 am & 4 pm to Sunset. All
vessels must be inspected for
aquatic vegetation.
Parking: 9 spaces (limited to 7
non-residents).



WATERFORD

W4- Dock Road

(Long Island Sound)
11 Dock Road, Waterford
Launch: Very crowded on
weekends.

Parking: 45 spaces



W5- Niantic River

At the Intersection of 1st
Street, 2nd Street, and River
Street, Waterford
Launch: Located
approximately .25 mile north
of Rte.156 Bridge
Regulations: See # E14 -
Niantic River
Parking: 100 spaces



W6- Waterford Regulations

In Alewife Cove, 6 mph.
Waterskiing permitted only in
certain designated open water
areas as delineated on the
water use plan.

Niantic River Pumpout Boat

See # E17- East Lyme



WATERTOWN

W7- Black Rock Pond

Regulations - 5 acres
All vessels prohibited.

W8- Winnemaug Lake

Regulations - 155 acres
Effective on all lakes and
ponds in Watertown- 7 mph
limit. Vessels with internal
combustion engines attached
prohibited. Vessels prohibited
within 50 feet of swimming
areas.

WEST HAVEN

W9- City Point Yacht Club Inc.

(West River)
VHF 9 or 203-789-9301,
Apr 1 - Oct 31, Mon - Fri,
9 am - 7 pm,
Sat - Sun, 8 am - 7 pm



Branford Town Pumpout Boat

See # B12- Branford



WESTBROOK

W10- Messerschmidt Pond

73 acres
Between 224 & 489
Stevenson Road,
Westbrook
Regulations: Use of electric
motors permitted.
Parking: 10 spaces



W11- Westbrook Regulations

Patchogue River,
Menunketesuck River and
within 500 feet of shoreline -
5 mph limit and no waterskiing
except in special areas.

W12- SHM Pilots Point Marina

(Westbrook Harbor)
VHF 9 or 860-399-7906 or
860-339-1800; Apr. 1 - Nov. 30,
Daily, 24 hrs



W13- Harry's Marine Repair

(Patchogue River)
860-399-6165
Apr - Oct, Daily, 9 am - 4 pm



INSTALACIONES DE BOMBEOS, EMBARCADEROS Y REGULACIONES LOCALES

W14- SHM Pilots Point

Pumpout Boats

(Westbrook Harbor)
VHF 9 or 860-399-7906
May 1-Oct 31: Daily,
7:30 am-5 pm



WESTPORT

W15- Saugatuck River

Under the I-95 Bridge on
Elaine Road, Westport
Regulations: See # W16 -
Westport
Launch: Under I-95 on the east
side of river. Rte. 136 to Compo
Road, take first right to launch.
Parking: 25 spaces



W16- Westport Regulations

Saugatuck River, Bermuda
Lagoon, Shorehaven Marsh,
harbors and congested areas -
5 mph limit. No waterskiing or
surf-boarding in any channel.

W17- Ned Dimes Marina

(Compo Cove, Saugatuck
River) VHF 11 or 203- 341-1063
May - Oct, Daily, 8 am - 8 pm



W18- East Norwalk Blue, Inc.

Pumpout Boat

(Darien, Norwalk, Westport,
Fairfield, Stamford, and Green-
wich)
See # N34 - Norwalk



WETHERSFIELD

W19-Wethersfield Cove Regulations

6 mph limit.

W20- Wethersfield Cove

(Wethersfield Cove)

Pumpout information

May - Oct, Fri - Sun,
10 am - 6 pm

FTB Information

860-883-9424

Power Avail.: None

MAX LOA: 35ft

Hrs: May 1 - Oct 31, daily
8 am- 7pm

Fees: Mooring:\$25 per day/ night;

Slip: \$40 per day/night

Fuel Avail.: None



WINCHESTER

W21- Highland Lake -

445 acres
297 West Lake Street,
Winchester

Regulations: 6 mph limit from
1/2 hour after sunset to 1/2 hour
before sunrise, and 6 mph limit
from 5 pm Sun to 1/2 hour be-
fore sunrise on Mon (Sun before
Memorial Day to Sun preceding
Labor Day). 45 mph limit on
Sats, Suns, and holidays. Boats
greater than 22 feet in length
and pontoon boats greater than
30 feet in length are prohibited.
No staging of personal water-
craft, motorboat or water-skiing
activities from town-owned
beaches or park. Overnight
mooring prohibited.
Parking: 28 spaces



W22- Park Pond -

82 acres
29 Blue Street, Winchester
Regulations: 8 mph,
no waterskiing
Parking: 12 spaces



W23- Winchester Lake -

246 acres
Across from 155 West Road,
Winchester
Regulations: 8 mph limit,
no waterskiing.
Parking: 25 spaces



W24- Mad River Impoundment Regulations- 3

acres
All vessels prohibited.

WINDHAM

W25- Beaver Brook Pond

(Bibbins Pond) - 8.5 acres
483 Back Road, Windham
Regulations: Manually pro-
pelled vessels permitted, May
16 to Oct 31. Use of all motors
prohibited.
Parking: 15 spaces



WINDSOR

W26- Bissell Bridge

(Windsor Meadows State Park
Connecticut River)
At the End of East Barber
Street, Windsor
Regulations: See # 07
Connecticut River
Parking: 18 spaces



W27- Rainbow Reservoir

(Farmington River) - 240 acres
Between 60 and 120 Merriman
Road, Windsor
Regulations: 35 mph limit
Parking: 15 spaces



WOLCOTT

W28- Scoville Reservoir

121 acres
Launch: Rte. 69, east on
Nichols Road. Bear left onto
Woodtick Rd., then turn left
onto Scoville Road. Launch is
at the end. Launch is owned
and operated by the Town of
Wolcott.

Regulations: Vessel operation
prohibited between sunset
and sunrise. No waterskiing,
windsurfing or parasailing.
Use or possession of internal
combustion engines prohib-
ited. Sailboats prohibited. No
launching from a roadway.
Parking: 10 spaces

WOODBURY

Lake Quassapaug

See # M7- Middlebury

W30- Roseland Lake -

96.1 acres
Launch: Courtesy of Roseland
Park on west side of lake. Rte.
171, north on Roseland Park Rd.
Park is on the right. Launch is
privately owned and Operated
for the Town of Woodstock.
Open sunrise – sunset.

W31- Griggs Pond Regulations

Use of internal combustion
engines prohibited.

W32- Muddy Pond (Pond Factory) Regulations-

130 acres
5 hp limit.

NEW YORK - FISHERS ISLAND

X1- Shrink the Boat, L.L.C. Pumpout Boat

(Fishers Island, NY)
See # G25 - Groton

RHODE ISLAND - WESTERLY

X2- Avondale Boat Yard Inc.

(Pawcatuck River)
VHF CH 9 or 401-348-8187
Apr- Oct, 8 am-5 pm; \$9.00



X3- Westerly Yacht Club

(Pawcatuck River)
VHF CH 10, 401-596-7556, or
401-596-5792 check for hours
of operation



X4- Westerly Pumpout Boat

(Stonington Harbor, Little
Narragansett Bay, Pawcatuck
River, Watch Hill Harbor)
VHF 8 or 401-345-3162
May 24 - Oct 27, Daily,
9 am - 5 pm



Tabla de salida del sol para 2025

All times are in local time. Cells with light green color indicate when daylight saving time is in effect.

Day	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
1	07:18	07:03	06:25	06:33	05:47	05:18	05:20	05:45	06:17	06:48	07:23	06:59
2	07:18	07:02	06:23	06:31	05:45	05:18	05:20	05:46	06:18	06:49	06:24	07:00
3	07:18	07:01	06:22	06:30	05:44	05:17	05:21	05:47	06:19	06:50	06:26	07:01
4	07:18	06:59	06:20	06:28	05:43	05:17	05:22	05:48	06:20	06:51	06:27	07:02
5	07:18	06:58	06:19	06:26	05:42	05:17	05:22	05:49	06:21	06:52	06:28	07:03
6	07:18	06:57	06:17	06:25	05:40	05:16	05:23	05:50	06:22	06:53	06:29	07:04
7	07:18	06:56	06:15	06:23	05:39	05:16	05:23	05:51	06:23	06:54	06:31	07:05
8	07:18	06:55	06:14	06:21	05:38	05:16	05:24	05:52	06:24	06:55	06:32	07:06
9	07:17	06:54	07:12	06:20	05:37	05:16	05:25	05:53	06:25	06:57	06:33	07:06
10	07:17	06:52	07:10	06:18	05:36	05:16	05:26	05:54	06:26	06:58	06:34	07:07
11	07:17	06:51	07:09	06:16	05:35	05:16	05:26	05:55	06:27	06:59	06:35	07:08
12	07:17	06:50	07:07	06:15	05:34	05:15	05:27	05:56	06:28	07:00	06:37	07:09
13	07:16	06:48	07:05	06:13	05:33	05:15	05:28	05:57	06:29	07:01	06:38	07:10
14	07:16	06:47	07:04	06:12	05:32	05:15	05:29	05:58	06:30	07:02	06:39	07:10
15	07:15	06:46	07:02	06:10	05:31	05:15	05:29	05:59	06:31	07:03	06:40	07:11
16	07:15	06:44	07:00	06:09	05:30	05:15	05:30	06:00	06:32	07:04	06:42	07:12
17	07:14	06:43	06:59	06:07	05:29	05:15	05:31	06:01	06:33	07:06	06:43	07:12
18	07:14	06:42	06:57	06:05	05:28	05:16	05:32	06:02	06:34	07:07	06:44	07:13
19	07:13	06:40	06:55	06:04	05:27	05:16	05:33	06:03	06:35	07:08	06:45	07:14
20	07:13	06:39	06:53	06:02	05:26	05:16	05:34	06:05	06:36	07:09	06:46	07:14
21	07:12	06:37	06:52	06:01	05:25	05:16	05:35	06:06	06:37	07:10	06:48	07:15
22	07:11	06:36	06:50	05:59	05:24	05:16	05:35	06:07	06:38	07:11	06:49	07:15
23	07:11	06:34	06:48	05:58	05:24	05:17	05:36	06:08	06:39	07:12	06:50	07:16
24	07:10	06:33	06:47	05:56	05:23	05:17	05:37	06:09	06:41	07:14	06:51	07:16
25	07:09	06:31	06:45	05:55	05:22	05:17	05:38	06:10	06:42	07:15	06:52	07:16
26	07:08	06:30	06:43	05:54	05:22	05:18	05:39	06:11	06:43	07:16	06:53	07:17
27	07:07	06:28	06:42	05:52	05:21	05:18	05:40	06:12	06:44	07:17	06:54	07:17
28	07:06	06:27	06:40	05:51	05:20	05:18	05:41	06:13	06:45	07:18	06:56	07:17
29	07:06		06:38	05:49	05:20	05:19	05:42	06:14	06:46	07:20	06:57	07:18
30	07:05		06:36	05:48	05:19	05:19	05:43	06:15	06:47	07:21	06:58	07:18
31	07:04		06:35		05:19		05:44	06:16		07:22		07:18

Estas son

las predicciones de mareas de la NOAA para Saybrook Point. Para encontrar más predicciones de mareas para esta ubicación o una de su elección, visite: https://tidesandcurrents.noaa.gov/tide_predictions.html.

Tabla de puesta de sol para 2025

All times are in local time. Cells with light green color indicate when daylight saving time is in effect.

Day	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
1	16:31	17:07	17:41	19:16	19:49	20:19	20:29	20:08	19:24	18:32	17:45	16:21
2	16:32	17:08	17:43	19:18	19:51	20:20	20:29	20:07	19:22	18:30	16:43	16:21
3	16:33	17:09	17:44	19:19	19:52	20:21	20:29	20:06	19:20	18:28	16:42	16:20
4	16:34	17:10	17:45	19:20	19:53	20:21	20:29	20:05	19:18	18:27	16:41	16:20
5	16:35	17:12	17:46	19:21	19:54	20:22	20:28	20:04	19:17	18:25	16:40	16:20
6	16:36	17:13	17:47	19:22	19:55	20:23	20:28	20:02	19:15	18:23	16:39	16:20
7	16:37	17:14	17:48	19:23	19:56	20:23	20:28	20:01	19:13	18:22	16:38	16:20
8	16:38	17:16	17:50	19:24	19:57	20:24	20:27	20:00	19:12	18:20	16:37	16:20
9	16:39	17:17	18:51	19:25	19:58	20:25	20:27	19:58	19:10	18:18	16:36	16:20
10	16:40	17:18	18:52	19:26	19:59	20:25	20:26	19:57	19:08	18:17	16:34	16:20
11	16:41	17:19	18:53	19:27	20:00	20:26	20:26	19:56	19:07	18:15	16:34	16:20
12	16:42	17:21	18:54	19:29	20:01	20:26	20:25	19:54	19:05	18:14	16:33	16:20
13	16:43	17:22	18:55	19:30	20:02	20:27	20:25	19:53	19:03	18:12	16:32	16:20
14	16:44	17:23	18:56	19:31	20:03	20:27	20:24	19:52	19:01	18:10	16:31	16:21
15	16:45	17:24	18:58	19:32	20:04	20:27	20:24	19:50	19:00	18:09	16:30	16:21
16	16:47	17:26	18:59	19:33	20:05	20:28	20:23	19:49	18:58	18:07	16:29	16:21
17	16:48	17:27	19:00	19:34	20:06	20:28	20:22	19:47	18:56	18:06	16:28	16:22
18	16:49	17:28	19:01	19:35	20:07	20:28	20:22	19:46	18:54	18:04	16:27	16:22
19	16:50	17:29	19:02	19:36	20:08	20:29	20:21	19:44	18:53	18:03	16:27	16:22
20	16:51	17:31	19:03	19:37	20:09	20:29	20:20	19:43	18:51	18:01	16:26	16:23
21	16:53	17:32	19:04	19:38	20:10	20:29	20:19	19:41	18:49	18:00	16:25	16:23
22	16:54	17:33	19:05	19:40	20:11	20:29	20:18	19:40	18:47	17:58	16:25	16:24
23	16:55	17:34	19:07	19:41	20:12	20:29	20:18	19:38	18:46	17:57	16:24	16:24
24	16:56	17:35	19:08	19:42	20:13	20:29	20:17	19:37	18:44	17:55	16:24	16:25
25	16:58	17:37	19:09	19:43	20:14	20:30	20:16	19:35	18:42	17:54	16:23	16:26
26	16:59	17:38	19:10	19:44	20:15	20:30	20:15	19:33	18:40	17:53	16:23	16:26
27	17:00	17:39	19:11	19:45	20:15	20:30	20:14	19:32	18:39	17:51	16:22	16:27
28	17:01	17:40	19:12	19:46	20:16	20:30	20:13	19:30	18:37	17:50	16:22	16:28
29	17:03		19:13	19:47	20:17	20:29	20:12	19:28	18:35	17:49	16:21	16:28
30	17:04		19:14	19:48	20:18	20:29	20:11	19:27	18:34	17:47	16:21	16:29
31	17:05		19:15		20:19		20:09	19:25		17:46		16:30

Estas son las predicciones de mareas de la NOAA para Saybrook Point. Para encontrar más predicciones de mareas para esta ubicación o una de su elección, visite: https://tidesandcurrents.noaa.gov/tide_predictions.html.

Mareas de Saybrook Point, CT

April			May			June			
Time	Height	Time	Height	Time	Height	Time	Height	Time	Height
1 01:03 AM 4.3 131	07:37 AM -0.6 -18	16 01:14 AM 3.5 107	07:37 AM 0.3 9	1 01:40 AM 4.2 128	07:58 AM 0.4 12	16 01:32 AM 3.6 110	09:45 AM 0.3 9	16 02:37 AM 3.6 110	09:06 AM 0.3 9
Tu 01:33 PM 3.1 94	07:35 PM 0.0 0	W 01:56 PM 2.7 82	07:27 PM 0.9 27	Th 02:14 PM 3.1 94	08:19 PM 0.4 12	F 02:20 PM 2.9 88	07:53 PM 1.1 34	Su 03:53 PM 3.3 101	10:08 PM 0.8 24
W 02:30 PM 3.0 91	08:36 PM 0.2 6	Th 02:43 PM 2.7 82	08:16 PM 1.0 30	F 03:15 PM 3.1 94	09:24 PM 0.6 18	Sa 03:07 PM 2.8 85	08:47 PM 1.1 34	M 04:51 PM 3.3 101	11:11 PM 0.9 27
2 01:59 AM 4.1 125	08:35 AM -0.3 -9	17 01:58 AM 3.4 104	08:23 AM 0.4 12	2 02:42 AM 3.9 119	08:46 AM 0.5 15	17 02:18 AM 3.5 107	10:39 AM 0.5 15	17 03:24 AM 3.5 107	09:53 AM 0.3 9
W 02:30 PM 3.0 91	08:36 PM 0.2 6	Th 02:43 PM 2.7 82	08:16 PM 1.0 30	F 03:15 PM 3.1 94	09:24 PM 0.6 18	Sa 03:07 PM 2.8 85	08:47 PM 1.1 34	M 04:51 PM 3.3 101	11:11 PM 0.9 27
3 03:00 AM 3.8 116	09:36 AM -0.1 -3	18 02:45 AM 3.3 101	09:13 AM 0.5 15	3 03:45 AM 3.6 110	10:14 AM 0.2 6	18 03:05 AM 3.4 104	11:31 AM 0.6 18	18 04:13 AM 3.4 104	10:40 AM 0.4 12
Th 03:30 PM 2.8 85	09:40 PM 0.4 12	F 03:32 PM 2.6 79	09:10 PM 1.1 34	Sa 04:16 PM 3.0 91	10:31 PM 0.7 21	Su 03:55 PM 2.9 88	09:44 PM 1.1 34	Tu 05:51 PM 3.4 104	11:22 PM 0.7 21
4 04:04 AM 3.6 110	10:37 AM 0.1 3	19 03:35 AM 3.2 98	10:05 AM 0.5 15	4 04:50 AM 3.4 104	11:13 AM 0.4 12	19 03:54 AM 3.4 104	10:26 AM 0.5 15	19 05:11 AM 3.2 98	11:30 AM 0.4 12
F 04:34 PM 2.7 82	10:48 PM 0.5 15	Sa 04:22 PM 2.6 79	10:07 PM 1.1 34	Su 05:21 PM 3.1 94	11:38 PM 0.8 24	M 04:46 PM 3.0 91	10:42 PM 1.0 30	W 12:20 PM 0.8 24	06:47 PM 3.5 107
5 05:15 AM 3.3 101	11:40 AM 0.3 9	20 04:30 AM 3.1 94	10:59 AM 0.6 18	5 05:58 AM 3.2 98	12:10 PM 0.5 15	20 04:48 AM 3.3 101	11:16 AM 0.5 15	20 12:24 AM 0.5 15	06:15 AM 3.1 94
Sa 05:44 PM 2.7 82	11:58 PM 0.5 15	Su 05:18 PM 2.6 79	11:06 PM 1.0 30	M 06:27 PM 3.2 98	06:27 PM 3.2 98	Tu 05:40 PM 3.2 98	11:43 PM 0.8 24	F 12:21 PM 0.4 12	06:57 PM 4.1 125
6 06:30 AM 3.2 98	12:41 PM 0.3 9	21 05:32 AM 3.2 98	11:53 AM 0.5 15	6 12:43 AM 0.7 21	07:01 AM 3.0 91	21 05:48 AM 3.3 101	12:05 PM 0.4 12	21 01:24 AM 0.3 9	07:17 AM 3.0 91
Su 06:54 PM 2.8 85	12:52 PM 0.3 9	M 06:17 PM 2.8 85	07:24 PM 3.3 101	Tu 01:03 PM 0.6 18	07:24 PM 3.3 101	W 06:35 PM 3.5 107	08:20 PM 3.8 116	Sa 01:15 PM 0.4 12	07:50 PM 4.3 131
7 01:04 AM 0.5 15	07:36 AM 3.1 94	22 12:06 AM 0.8 24	06:33 AM 3.2 98	7 01:42 AM 0.7 21	07:54 AM 2.9 88	22 12:43 AM 0.6 18	06:48 AM 3.3 101	22 02:22 AM 0.1 3	08:13 AM 3.0 91
M 01:38 PM 0.4 12	07:52 PM 3.0 91	Tu 12:44 PM 0.4 12	07:10 PM 3.0 91	W 01:51 PM 0.6 18	08:11 PM 3.5 107	Th 12:55 PM 0.4 12	07:26 PM 3.8 116	Su 02:11 PM 0.4 12	08:41 PM 4.5 137
8 02:04 AM 0.4 12	08:28 AM 3.1 94	23 01:05 AM 0.6 18	07:27 AM 3.3 101	8 02:36 AM 0.6 18	08:39 AM 2.9 88	23 01:42 AM 0.3 9	07:43 AM 3.3 101	23 03:18 AM 0.1 -3	09:07 AM 3.1 94
Tu 02:28 PM 0.4 12	08:40 PM 3.2 98	W 01:33 PM 0.3 9	07:57 PM 3.4 104	Th 02:34 PM 0.7 21	08:53 PM 3.7 113	F 01:44 PM 0.3 9	08:13 PM 4.2 128	M 03:08 PM 0.4 12	09:33 PM 4.6 140
9 02:58 AM 0.4 12	09:11 AM 3.1 94	24 02:02 AM 0.3 9	08:16 AM 3.4 104	9 03:23 AM 0.5 15	09:21 AM 2.8 85	24 02:39 AM 0.0 0	08:35 AM 3.3 101	24 04:12 AM -0.2 -6	10:01 AM 3.2 98
W 03:14 PM 0.4 12	09:22 PM 3.4 104	Th 02:20 PM 0.2 6	08:41 PM 3.8 116	F 03:15 PM 0.7 21	09:32 PM 3.8 116	Sa 02:35 PM 0.2 6	09:00 PM 4.5 137	Tu 04:05 PM 0.3 9	10:26 PM 4.5 137
10 03:46 AM 0.3 9	09:51 AM 3.0 91	25 02:57 AM 0.0 0	09:03 AM 3.5 107	10 04:05 AM 0.4 12	10:02 AM 2.8 85	25 03:34 AM -0.2 -6	09:26 AM 3.3 101	25 05:03 AM -0.3 -9	10:54 AM 3.3 101
Th 03:54 PM 0.4 12	10:02 PM 3.5 107	F 03:07 PM 0.0 0	09:26 PM 4.2 128	Sa 03:54 PM 0.8 24	10:11 PM 3.9 119	Su 03:27 PM 0.2 6	09:49 PM 4.7 143	W 04:59 PM 0.3 9	11:19 PM 4.5 137
11 04:28 AM 0.2 6	10:29 AM 3.0 91	26 03:52 AM -0.3 -9	09:51 AM 3.5 107	11 04:43 AM 0.3 9	10:43 AM 2.9 88	26 04:27 AM -0.4 -12	11:18 AM 3.3 101	26 05:52 AM -0.2 -6	11:47 AM 3.3 101
F 04:31 PM 0.4 12	10:40 PM 3.6 110	Sa 03:55 PM -0.1 -3	10:12 PM 4.5 137	Su 04:30 PM 0.8 24	10:50 PM 3.9 119	M 04:20 PM 0.2 6	10:40 PM 4.7 143	Th 05:52 PM 0.3 9	12:40 PM 3.4 104
12 05:06 AM 0.1 3	11:07 AM 3.0 91	27 04:44 AM -0.5 -15	10:40 AM 3.5 107	12 05:18 AM 0.3 9	11:24 AM 2.9 88	27 05:18 AM -0.5 -15	11:11 AM 3.3 101	27 12:11 AM 4.3 131	06:41 AM -0.1 -3
Sa 05:04 PM 0.5 15	11:18 PM 3.7 113	Su 04:42 PM -0.1 -3	10:59 PM 4.6 140	M 05:06 PM 0.9 27	11:29 PM 3.9 119	O 05:20 PM 0.2 6	11:32 PM 4.6 140	Th 05:52 PM 0.3 9	12:45 PM 0.4 12
13 05:41 AM 0.1 3	11:47 AM 2.9 88	28 05:34 AM -0.6 -18	11:30 AM 3.4 104	13 05:53 AM 0.2 6	12:05 PM 2.9 88	28 06:09 AM -0.4 -12	12:04 PM 3.3 101	28 01:04 AM 4.1 125	07:30 AM 0.0 0
Su 05:37 PM 0.6 18	11:55 PM 3.7 113	M 05:30 PM -0.1 -3	11:49 PM 4.6 140	Tu 05:42 PM 0.9 27	12:04 PM 3.3 101	W 06:05 PM 0.3 9	01:08 PM 3.0 91	Sa 01:34 PM 3.4 104	07:41 PM 0.6 18
14 06:17 AM 0.1 3	12:27 PM 2.9 88	29 06:25 AM -0.6 -18	12:21 PM 3.3 101	14 12:08 AM 3.8 116	06:31 AM 0.3 9	29 12:26 AM 4.5 137	07:32 AM 0.3 9	29 01:57 AM 3.8 116	08:21 AM 0.2 6
M 06:10 PM 0.7 21	06:46 PM 0.8 24	Tu 06:21 PM 0.1 3	07:17 PM 0.3 9	W 06:21 PM 1.0 30	06:21 PM 1.0 30	Th 12:59 PM 3.3 101	07:01 PM 0.4 12	Su 02:30 PM 3.4 104	08:40 PM 0.7 21
15 12:34 AM 3.6 110	06:55 AM 0.2 6	30 12:42 AM 4.5 137	07:19 AM -0.4 -12	15 12:49 AM 3.7 113	07:12 AM 0.3 9	30 01:23 AM 4.2 128	07:55 AM -0.1 -3	30 02:50 AM 3.5 107	09:11 AM 0.4 12
Tu 01:10 PM 2.8 85	06:46 PM 0.8 24	W 01:16 PM 3.2 98	07:17 PM 0.3 9	Th 01:33 PM 2.9 88	07:04 PM 1.0 30	F 01:56 PM 3.3 101	08:01 PM 0.5 15	M 03:23 PM 3.5 107	09:39 PM 0.8 24
● 11:55 PM 3.7 113						● 11:32 PM 4.6 140			
						31 02:22 AM 3.9 119	08:50 AM 0.1 3		
						Sa 02:55 PM 3.3 101	09:05 PM 0.7 21		

Estas son las predicciones de mareas de la NOAA para Saybrook Point. Para encontrar más predicciones de mareas para esta ubicación o una de su elección, visite: https://tidesandcurrents.noaa.gov/tide_predictions.html.

Mareas de Saybrook Point, CT

July			August			September		
Time	Height		Time	Height		Time	Height	
h m	ft	cm	h m	ft	cm	h m	ft	cm
1 03:41 AM	3.3	101	16 02:57 AM	3.5	107	1 04:50 AM	2.7	82
09:59 AM	0.6	18	09:20 AM	0.3	9	10:44 AM	1.1	34
Tu 04:16 PM	3.5	107	W 03:44 PM	3.8	116	F 05:20 PM	3.6	110
10:38 PM	0.9	27	10:03 PM	0.6	18	● 11:51 PM	0.9	27
2 04:33 AM	3.0	91	17 03:48 AM	3.3	101	2 05:51 AM	2.6	79
10:46 AM	0.7	21	10:08 AM	0.3	9	11:35 AM	1.2	37
W 05:09 PM	3.6	110	Th 04:36 PM	3.9	119	Sa 06:17 PM	3.5	107
● 11:37 PM	0.9	27	11:04 PM	0.5	15	● 11:49 PM	0.4	12
3 05:31 AM	2.7	82	18 04:45 AM	3.1	94	3 12:45 AM	0.9	27
11:32 AM	0.9	27	11:00 AM	0.4	12	06:53 AM	2.5	76
Th 06:04 PM	3.6	110	F 05:34 PM	4.0	122	Su 12:28 PM	1.3	40
●			●			07:14 PM	3.5	107
4 12:35 AM	0.9	27	19 12:06 AM	0.4	12	4 01:35 AM	0.9	27
06:31 AM	2.6	79	05:51 AM	2.9	88	07:48 AM	2.6	79
F 12:20 PM	1.1	34	Sa 11:57 AM	0.5	15	M 01:21 PM	1.3	40
06:57 PM	3.6	110	06:35 PM	4.1	125	08:05 PM	3.6	110
5 01:27 AM	0.8	24	20 01:07 AM	0.3	9	5 02:23 AM	0.8	24
07:28 AM	2.6	79	06:58 AM	2.9	88	08:36 AM	2.7	82
Sa 01:08 PM	1.1	34	Su 12:57 PM	0.6	18	Tu 02:12 PM	1.1	34
07:47 PM	3.7	113	07:35 PM	4.2	128	08:52 PM	3.7	113
6 02:16 AM	0.8	24	21 02:06 AM	0.2	6	6 03:09 AM	0.7	21
08:18 AM	2.6	79	07:59 AM	2.9	88	09:20 AM	2.9	88
Su 01:55 PM	1.2	37	M 01:57 PM	0.6	18	W 03:01 PM	1.0	30
08:33 PM	3.7	113	08:30 PM	4.3	131	09:36 PM	3.8	116
7 03:01 AM	0.7	21	22 03:02 AM	0.1	3	7 03:52 AM	0.5	15
09:05 AM	2.7	82	08:54 AM	3.0	91	10:03 AM	3.0	91
M 02:43 PM	1.1	34	Tu 02:57 PM	0.5	15	Th 03:48 PM	0.8	24
09:17 PM	3.8	116	09:24 PM	4.3	131	10:18 PM	3.9	119
8 03:44 AM	0.6	18	23 03:56 AM	0.0	0	8 04:33 AM	0.3	9
09:50 AM	2.8	85	09:47 AM	3.2	98	10:45 AM	3.2	98
Tu 03:30 PM	1.0	30	W 03:55 PM	0.4	12	04:33 PM	0.6	18
10:01 PM	3.8	116	10:16 PM	4.3	131	10:58 PM	4.0	122
9 04:24 AM	0.4	12	24 04:46 AM	0.0	0	9 05:12 AM	0.2	6
10:33 AM	2.9	88	10:39 AM	3.3	101	11:25 AM	3.4	104
W 04:14 PM	0.9	27	Th 04:48 PM	0.3	9	Sa 05:17 PM	0.5	15
10:44 PM	3.9	119	● 11:06 PM	4.2	128	○ 11:36 PM	4.0	122
10 05:03 AM	0.3	9	25 05:33 AM	0.0	0	10 05:51 AM	0.1	3
11:15 AM	3.0	91	11:29 AM	3.4	104	12:06 PM	3.5	107
Th 04:57 PM	0.8	24	F 05:38 PM	0.4	12	Su 06:03 PM	0.4	12
○ 11:25 PM	3.9	119	11:54 PM	4.1	125	11:54 PM	4.1	125
11 05:42 AM	0.2	6	26 06:17 AM	0.0	0	11 12:16 AM	4.0	122
11:57 AM	3.1	94	12:19 PM	3.5	107	06:31 AM	0.1	3
F 05:39 PM	0.7	21	Sa 06:27 PM	0.4	12	M 12:49 PM	3.7	113
						06:53 PM	0.3	9
12 12:04 AM	3.9	119	27 12:40 AM	3.9	119	12:16 AM	4.0	122
06:22 AM	0.2	6	07:01 AM	0.2	6	07:13 AM	0.1	3
Sa 12:39 PM	3.2	98	Su 01:08 PM	3.6	110	07:47 PM	0.4	12
06:23 PM	0.7	21	07:18 PM	0.6	18	01:35 PM	3.9	119
13 12:44 AM	3.9	119	28 01:28 AM	3.7	113	12:58 AM	3.8	116
07:04 AM	0.2	6	07:46 AM	0.3	9	07:13 AM	0.1	3
Su 01:23 PM	3.3	101	M 01:58 PM	3.6	110	07:47 PM	0.4	12
07:12 PM	0.7	21	08:11 PM	0.7	21	08:08 PM	3.9	119
14 01:25 AM	3.8	116	29 02:16 AM	3.4	104	13 01:44 AM	3.6	110
07:47 AM	0.2	6	08:30 AM	0.5	15	02:32 AM	3.0	91
M 02:09 PM	3.4	104	Tu 02:48 PM	3.6	110	07:59 AM	0.2	6
08:06 PM	0.7	21	09:06 PM	0.8	24	08:27 AM	1.0	30
15 02:10 AM	3.7	113	30 03:05 AM	3.1	94	14 02:35 AM	3.4	104
08:33 AM	0.2	6	09:14 AM	0.7	21	03:22 AM	2.9	88
Tu 02:56 PM	3.6	110	09:58 AM	0.9	27	08:49 AM	0.3	9
09:04 PM	0.6	18	Th 04:26 PM	3.6	110	03:15 PM	4.1	125
			10:01 PM	0.9	27	09:45 PM	0.4	12
31 03:55 AM	2.9	88				15 03:29 AM	3.2	98
09:58 AM	0.9	27				04:15 AM	2.7	82
Th 04:26 PM	3.6	110				10:01 AM	1.3	40
10:56 PM	0.9	27				F 04:10 PM	4.1	125
						10:46 PM	0.4	12
						10:13 PM	0.9	27
						11:07 PM	1.0	30
						● 11:31 PM	0.5	15
						31 05:14 AM	2.6	79
						10:55 AM	1.4	43
						Su 05:38 PM	3.4	104
						●		

Estas son las predicciones de mareas de la NOAA para Saybrook Point. Para encontrar más predicciones de mareas para esta ubicación o una de su elección, visite: https://tidesandcurrents.noaa.gov/tide_predictions.html.

BOATING INCIDENT REPORT
PREVIOUS EDITIONS ARE OBSOLETE
Revised 10/2024

STATE OF CONNECTICUT
DEPARTMENT OF ENERGY & ENVIRONMENTAL PROTECTION
BUREAU OF OUTDOOR RECREATION
BOATING DIVISION



POLICE DEPARTMENT NAME AND CASE NO. (If any)

P.O. BOX 280, OLD LYME CT 06371-0280

E-mail: deep.boating@ct.gov

The operator of a vessel is required to file a report in writing within 48 hours whenever an accident results in loss of life, disappearance from a vessel or injury which requires medical attention beyond first aid. If total damage to all property is in excess of \$500, a report must be filed within 5 days. Reports shall be submitted to the Commissioner, Department of Energy and Environmental Protection at the above address. If the operator is unable to report the accident, the boat owner or survivor of the accident should prepare the report. Any person violating these requirements is subject to the penalties prescribed by law.

YOUR VESSEL INFORMATION (Vessel # 1) COMPLETE ALL BLOCKS (Indicate those not applicable by "N/A")

NAME AND ADDRESS OF OPERATOR	AGE	DATE OF BIRTH	GENDER	OPERATOR'S EXPERIENCE ON THIS VESSEL	OPERATOR'S FORMAL BOATING INSTRUCTION (Check all that apply)
			<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> Under 20 hours <input type="checkbox"/> 100 to 500 hours <input type="checkbox"/> 20 to 100 hours <input type="checkbox"/> Over 500 hours <input type="checkbox"/> unknown	<input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> State Course <input type="checkbox"/> USCG Aux. Course <input type="checkbox"/> US Power Squadrons <input type="checkbox"/> Other _____ <input type="checkbox"/> Unknown
	OPERATOR'S PHONE NUMBER			OPERATOR'S EXPERIENCE ON OTHER VESSELS	
E-MAIL	OPERATOR'S SAFE BOATING OR PWC CERTIFICATE #			<input type="checkbox"/> Under 20 hours <input type="checkbox"/> 100 to 500 hours <input type="checkbox"/> 20 to 100 hours <input type="checkbox"/> Over 500 hours <input type="checkbox"/> unknown	

NAME AND ADDRESS OF OWNER	<input type="checkbox"/> SAME AS ABOVE	RENTED VESSEL?	NUMBER OF PEOPLE ONBOARD	NUMBER OF PEOPLE BEING TOWED ex. skier, tuber
		<input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N		

REGISTRATION NUMBER	STATE	MAKE	MODEL & YEAR	HULL IDENTIFICATION NUMBER		VESSEL NAME		
TYPE OF VESSEL		HULL MATERIAL	ENGINE TYPE	PROPELLION	ENGINES	LENGTH	BEAM (Width)	DEPTH FROM TRANSMON TO KEEL
<input type="checkbox"/> Air Boat <input type="checkbox"/> Auxiliary Sail <input type="checkbox"/> Cabin Motorboat <input type="checkbox"/> Pontoon Boat <input type="checkbox"/> Inflatable Boat <input type="checkbox"/> Open Motorboat <input type="checkbox"/> Standup Paddleboard		<input type="checkbox"/> Canoe <input type="checkbox"/> PWC <input type="checkbox"/> Houseboat <input type="checkbox"/> Rowboat <input type="checkbox"/> Sail ONLY <input type="checkbox"/> Kayak <input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Aluminum <input type="checkbox"/> Fiberglass <input type="checkbox"/> Rubber/Vinyl/Canvas <input type="checkbox"/> Plastic <input type="checkbox"/> Steel <input type="checkbox"/> Wood <input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Inboard <input type="checkbox"/> Outboard <input type="checkbox"/> Pod Drive <input type="checkbox"/> Sterndrive <input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Propeller <input type="checkbox"/> Manual <input type="checkbox"/> Water Jet <input type="checkbox"/> Sail <input type="checkbox"/> Air Thrust <input type="checkbox"/> Other	No. _____	ft.	ft.
					Total HP	FUEL TYPE		
						<input type="checkbox"/> Gasoline	<input type="checkbox"/> Electric	
						<input type="checkbox"/> Diesel	<input type="checkbox"/> Other	_____

SAFETY EQUIPMENT ON VESSEL

PERSONAL FLOTATION DEVICES	Were They USCG approved?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	HAS VESSEL HAD A VESSEL SAFETY CHECK WITHIN THE PAST YEAR?		
Number of Life Jackets Onboard:	Were They Used?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Given A VSC Sticker? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
	Were They Accessible?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			
FIRE EXTINGUISHERS	Were They Used?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			
Number of Fire Extinguishers and Type: _____			<input type="checkbox"/> USCG Auxiliary <input type="checkbox"/> US Power Squadrons <input type="checkbox"/> DEEP <input type="checkbox"/> Other _____		

INCIDENT DETAILS

DATE OF INCIDENT	TIME <input type="checkbox"/> AM <input type="checkbox"/> PM	# VESSELS INVOLVED	NAME OF WATER BODY	EXACT LOCATION If possible, provide Latitude and Longitude	NEAREST TOWN
WEATHER CONDITIONS	WAVE CONDITIONS	WIND	VISIBILITY	EST. AIR TEMP	STRONG CURRENT?
<input type="checkbox"/> Clear <input type="checkbox"/> Cloudy <input type="checkbox"/> Foggy <input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Raining <input type="checkbox"/> Hazy <input type="checkbox"/> Snowing	<input type="checkbox"/> Calm (Under 6in.) <input type="checkbox"/> Choppy (6in. - 2ft.) <input type="checkbox"/> Rough (2ft. - 6ft.) <input type="checkbox"/> Very Rough (over 6ft.)	<input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Light (0 - 12 mph) <input type="checkbox"/> Moderate (13- 24 mph) <input type="checkbox"/> Strong (25- 54 mph) <input type="checkbox"/> Stormy (55 mph & Over)	<input type="checkbox"/> Good <input type="checkbox"/> Poor <input type="checkbox"/> Fair	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> CONGESTED WATERS?
				EST. WATER TEMP	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> HAZARDOUS WATERS?
				<input type="checkbox"/> Day <input type="checkbox"/> Night	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
ESTIMATED SPEED	OPERATOR/PASSENGER ACTIVITIES (Check all applicable)	INCIDENT EVENTS (Check all applicable)		CONTRIBUTING FACTORS (check all applicable)	
<input type="checkbox"/> 0 - 10 mph <input type="checkbox"/> 11 -20 mph <input type="checkbox"/> 21 - 40 mph <input type="checkbox"/> Over 40 mph	<input type="checkbox"/> Recreational <input type="checkbox"/> Commercial	<input type="checkbox"/> Collision w/ Vessel <input type="checkbox"/> Collision w/ Fixed Object (Allision) <input type="checkbox"/> Collision w/ Floating Object <input type="checkbox"/> Sinking <input type="checkbox"/> Grounding <input type="checkbox"/> Capsizing <input type="checkbox"/> Swamping <input type="checkbox"/> Flooding <input type="checkbox"/> Fire / Explosion (Non-Fuel) <input type="checkbox"/> Fire / Explosion (Fuel) <input type="checkbox"/> Engine (propulsion) or Generator related <input type="checkbox"/> Not Engine (propulsion) or Generator related <input type="checkbox"/> Fire / Explosion (Unk Origin) <input type="checkbox"/> Electrical Shock <input type="checkbox"/> Carbon Monoxide Exposure <input type="checkbox"/> Person Struck By Vessel <input type="checkbox"/> Person Fell Overboard <input type="checkbox"/> Sudden Medical Condition <input type="checkbox"/> Person Departs Vessel/Voluntarily <input type="checkbox"/> Towed Watersport Mishap <input type="checkbox"/> Person Ejected from Vessel <input type="checkbox"/> Natural Phenomena <input type="checkbox"/> Person Impacts Vessel <input type="checkbox"/> Impacted By Vessel <input type="checkbox"/> Person Struck By Propeller/ Propulsion Unit/Water Jet <input type="checkbox"/> Other		<input type="checkbox"/> Alcohol Use <input type="checkbox"/> Drug Use <input type="checkbox"/> Hazardous Waters <input type="checkbox"/> Excessive Speed <input type="checkbox"/> Improper Anchoring <input type="checkbox"/> Improper Loading <input type="checkbox"/> Overloading <input type="checkbox"/> Improper Lookout <input type="checkbox"/> Operator Inattention <input type="checkbox"/> Operator Inexperience <input type="checkbox"/> Language Barrier <input type="checkbox"/> Navigation Rules Violation <input type="checkbox"/> Failure to Vent <input type="checkbox"/> Ignition of Fuel or Vapors <input type="checkbox"/> Congested Waters <input type="checkbox"/> Machinery Failure <input type="checkbox"/> Equipment Failure	
OPERATION AT TIME OF INCIDENT (Check all applicable)				<input type="checkbox"/> People on Gunwale/Bow/Transom <input type="checkbox"/> Force of Wake/Wave <input type="checkbox"/> Heavy Weather <input type="checkbox"/> Sharp Turn <input type="checkbox"/> Hull Failure <input type="checkbox"/> Starting in Gear <input type="checkbox"/> Restricted Vision (ex, fog) <input type="checkbox"/> Missing/Inadequate Aids to Nav. <input type="checkbox"/> Inadequate On-Board Nav. Lights <input type="checkbox"/> Dam/Lock <input type="checkbox"/> Passenger or Skier Behavior <input type="checkbox"/> Failure to Yield <input type="checkbox"/> Lack of/Improper ski observer <input type="checkbox"/> Careless/Reckless Operation <input type="checkbox"/> Other (describe) _____	
<input type="checkbox"/> Cruising (underway under power) <input type="checkbox"/> Changing Direction <input type="checkbox"/> Changing Speed <input type="checkbox"/> Racing <input type="checkbox"/> Sailing <input type="checkbox"/> At Anchor <input type="checkbox"/> Tied to Dock / Mooring <input type="checkbox"/> Rowing / Paddling <input type="checkbox"/> Drifting <input type="checkbox"/> Being Towed <input type="checkbox"/> Towing Another Vessel <input type="checkbox"/> Launching <input type="checkbox"/> Docking / Undocking <input type="checkbox"/> Other: (list)				<input type="checkbox"/> Sail/Mast <input type="checkbox"/> Seats <input type="checkbox"/> On-Board Lights <input type="checkbox"/> Ventilation <input type="checkbox"/> Steering <input type="checkbox"/> Shift <input type="checkbox"/> On-Board Nav. Aids (ex., GPS)	

INJURED / MISSING / DECEASED								
NAME AND ADDRESS OF VICTIM	AGE	D.O.B.	GENDER	ONBOARD VESSEL #	WAS A PFD WORN?	<input type="checkbox"/> Treatment Beyond 1st Aid <input type="checkbox"/> Victim Was Hospitalized		
	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No				
DEATH CAUSED BY: (If applicable)			Other	MISSING	CAUSE OF INJURY	LOCATION OF INJURY		
<input type="checkbox"/> Drowning <input type="checkbox"/> Trauma			<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N				
NAME AND ADDRESS OF VICTIM	AGE	D.O.B.	GENDER	ONBOARD VESSEL #	WAS A PFD WORN?	<input type="checkbox"/> Treatment Beyond 1st Aid <input type="checkbox"/> Victim Was Hospitalized		
	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No				
DEATH CAUSED BY: (If applicable)			Other	MISSING	CAUSE OF INJURY	LOCATION OF INJURY		
<input type="checkbox"/> Drowning <input type="checkbox"/> Trauma			<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N				

NOTE: If more space is needed to list information concerning Injured / Missing / Deceased persons please attach a separate page.

PROPERTY DAMAGE								
PROPERTY DAMAGE ESTIMATE	PROPERTY DAMAGE DESCRIPTION							
Vessel #1	\$	<input type="checkbox"/> Vessel Was A Complete Loss. \$ _____ Vessel's Value						
Vessel #2	\$							
Other Property (not vessel)	\$							

INCIDENT DESCRIPTION

DESCRIBE WHAT HAPPENED (Include a sequence of events and what in your opinion caused the incident. Include or attach a diagram if needed. Continue on additional sheets of paper if necessary.)

ALCOHOL / DRUG USE								
Did the operator consume any alcohol or do drugs before or during the operation of the vessel?	<input type="checkbox"/> A Little	<input type="checkbox"/> A Lot	<input type="checkbox"/> None	<input type="checkbox"/> Alcohol	<input type="checkbox"/> Drugs	<input type="checkbox"/> Both		
Did any of the passengers consume any alcohol or do drugs before or during the operation of the vessel?	<input type="checkbox"/> A Little	<input type="checkbox"/> A Lot	<input type="checkbox"/> None	<input type="checkbox"/> Alcohol	<input type="checkbox"/> Drugs	<input type="checkbox"/> Both		
Was there any alcohol or drugs onboard during the operation of the vessel?	<input type="checkbox"/> A Little	<input type="checkbox"/> A Lot	<input type="checkbox"/> None	<input type="checkbox"/> Alcohol	<input type="checkbox"/> Drugs	<input type="checkbox"/> Both		
If this incident involved more than one vessel, was there any indication that the operator of the other vessel(s) had consumed any alcohol or done drugs?	<input type="checkbox"/> A Little	<input type="checkbox"/> A Lot	<input type="checkbox"/> None	<input type="checkbox"/> Alcohol	<input type="checkbox"/> Drugs	<input type="checkbox"/> Both		

OTHER KEY CONTACT INFORMATION (If more than 2 vessels / property were involved, please attach a separate sheet of paper with this information.)								
<input type="checkbox"/> Other Vessel Operator	<input type="checkbox"/> Other Vessel Owner	<input type="checkbox"/> Owner of other damaged property	<input type="checkbox"/> Passenger on your vessel			<input type="checkbox"/> Witness		

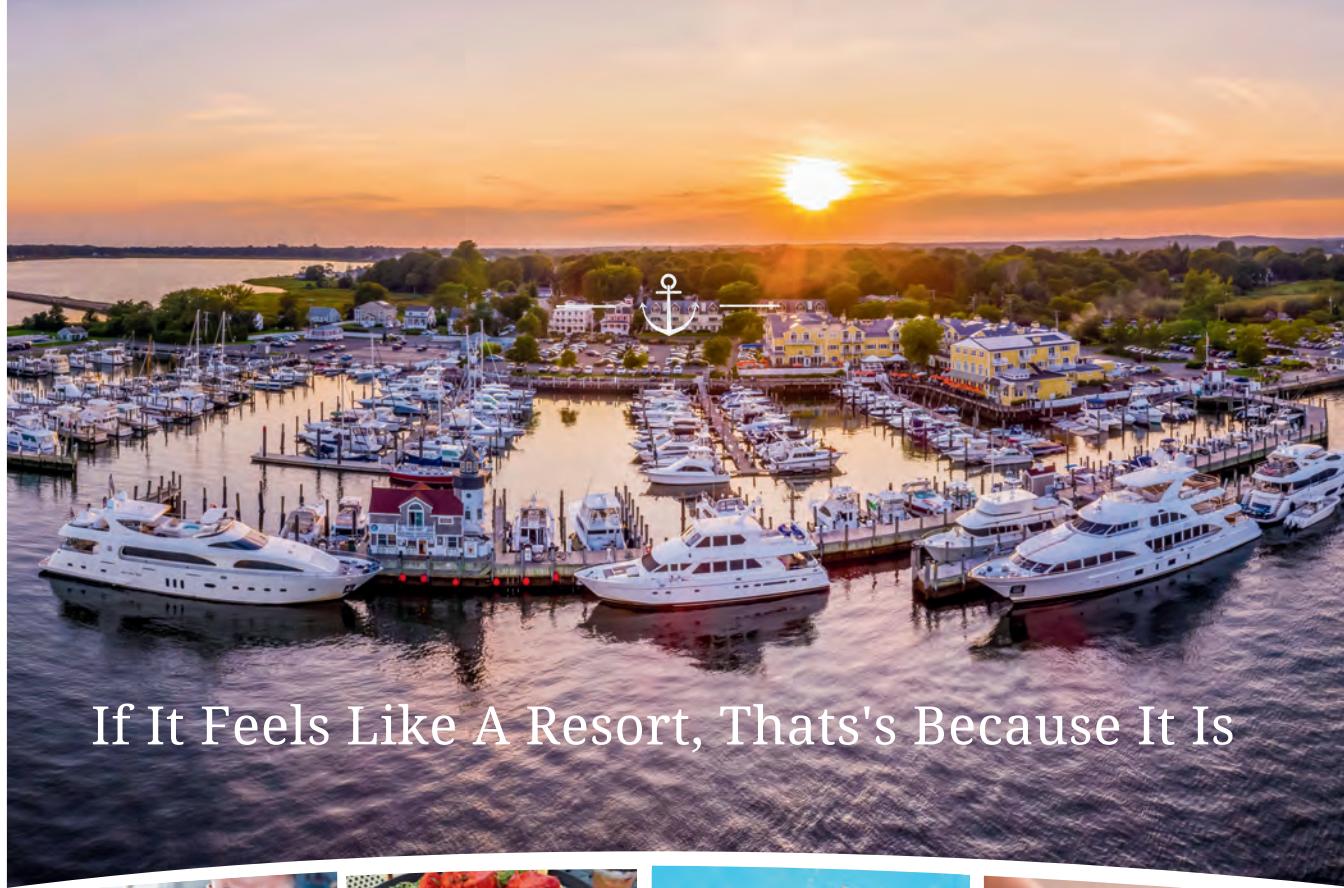
NAME AND ADDRESS	PHONE NUMBER & E-MAIL							
OTHER VESSEL REGISTRATION (if applicable)								

<input type="checkbox"/> Other Vessel Operator	<input type="checkbox"/> Other Vessel Owner	<input type="checkbox"/> Owner of other damaged property	<input type="checkbox"/> Passenger on your vessel			<input type="checkbox"/> Witness		
NAME AND ADDRESS	PHONE NUMBER & E-MAIL							
OTHER VESSEL REGISTRATION (if applicable)								

SIGNATURE								
The information on this form is certified under penalty of false statement to be true and complete.								
X	Signature of person completing this report			Date		Printed name of person completing this report		

Address (Street, Town, State)	Phone							
INVOLVEMENT: <input type="checkbox"/> Operator <input type="checkbox"/> Owner <input type="checkbox"/> Witness: <input type="checkbox"/> Other:								

This form is available on-line in a PDF version you can fill out on your computer. Visit: portal.ct.gov/boating



If It Feels Like A Resort, That's Because It Is



Your Premiere Marina Destination

Saybrook Point Resort & Marina is an elite destination featuring a full-service marina accepting vessels up to 210' feet with an award-winning onsite restaurant, luxurious spa, full gym, indoor & outdoor pools, and a beautiful waterfront hotel. Saybrook Point Marina is your ideal destination, offering everything you need to turn an escape into an experience. [Learn more at saybrook.com.](http://saybrook.com)



Fresh Salt



SAYBROOK
POINT
RESORT & MARINA

Coordinates: 41.2835332, -72.3505354

2 Bridge Street, Old Saybrook, CT 06475 | (860)395-3080

Rex Marine Center & Rex Boating Club



Dedicated to the Boating community since 1936, the Gardella family and their fine crew have a complete understanding of the needs and interests of boating enthusiasts. With a strong commitment to clients, Rex provides an extensive variety of services from their impressive location on Long Island Sound.

Rex Marine Center, inc. (RexMarine.com) is the all-encompassing boating resource for the seasoned boater as well as beginners new to the water. Rex truly has "Everything for Boating," offering pre-owned boats, and factory-trained technicians for expert servicing of all power boats up to 50', indoor and outdoor winter storage, summer dockage, and Valet Rack Service. Rex also has the area's best Marine supplies store and Parts Dept, the latest electronics, and a large selection of Zodiac Inflatable Boats. Rex is a dealer for Mercury, Suzuki, and Yamaha Outboard Motors, and is a Formula Authorized Service Center. You will not find a more helpful, friendly, or knowledgeable crew.

The Rex Boating Club, LLC. is the Ownership Alternative that offers you the opportunity to have a fleet of top quality 23' and 26' bowrider and center-console boats at your disposal. The boats are always clean and fueled; waiting for you to turn-the-key and hit the water. At a fraction of the cost of ownership, RBC membership includes a Safe Boating class and private on-water orientation with a licensed Captain. Established in 2005, the Club enables you to enjoy the best of boating, and is especially helpful if you are considering buying a boat and want onwater experience to help you make the best choice.

BOATING ON THE SOUND

Since 1936: Celebrating over 85 years of service to the Boating Community!



When you are ready to buy that boat, your friends at Rex will make it easy. Located at 144 Water Street in South Norwalk, CT, Rex Marine Center and the Rex Boating Club are dedicated to giving you the best boating experience on beautiful Long Island Sound. With decades of know-how and a passion for helping you enjoy your times on the water, Rex Marine Center and the Rex Boating Club truly are your friends in the boating business. Boating helps you connect with those you care about.

For more Rex Marine Center information, call 203-866-5555. The Rex Boating Club can be reached by contacting the Founder & Managing Member, Bill Gardella, at 203-984-1278 or Bill@rexboatingclub.com



YOUR FULL SERVICE MARINA

RexMarine.com

- Ship's Store & Parts
- Brokerage & Yacht Sales
- Valet Rack Service
- Service Department
- Dockage
- Winter Storage

SUZUKI ◆ FORMULA ◆ MERCURY
MERCRAISER ◆ YAMAHA

203-866-5555



THE OWNERSHIP ALTERNATIVE

RexBoatingClub.com

Don't Let Another Summer Slip Away- Make this the year you become a boater!

- Multiple Membership Options
- No Experience Needed
- Instructions Included
- Boating So Easy!

Cobalt, Chaparral, Grady-White Boats

203-984-1278

144 Water Street. Norwalk, CT

BOAT SAFE CONNECTICUT, LLC

www.boatsafeconnecticut.com

Your One Day Public or Private CT Boating License Class

We make boating
safe, simple and
fun for
everyone!

We are the Preferred Boating License & Education Provider for:

- L.O.F. (Leaps of Faith) Adaptive Waterskiers
- Carefree Boat Club of Southern CT
- Park and Rec Departments
- Yacht Clubs
- Marinas

How About Your Club or Organization?

Boat Safe Connecticut provides public and private boating license classes. We also offer on-the-water and hands-on training with any size vessel. Our licensed U.S.C.G. Captains are available for manufacturer boat delivery, off season and out of state shuttles, and charters.

Receive your license that day!



Nothing says it better than our customers:

An efficient and effective way to get your boating license from a deeply knowledgeable instructor!
- Jim Forde, Stamford, CT

Mark is great, covered a lot of questions we had outside the curriculum. Our family took the class in our home and got our certificates that day. Couldn't have gone better.
- George Cole, Greenwich, CT

Great instructor with a wealth of expertise and many years of boating experience. . . . A great class for anyone looking for certification or just more boating knowledge.
- Laurie H., Somers, CT